# GISPINENER GY

INTERNATIONAL ANALYTICAL JOURNAL

MARCH 2 (17) 2003

# 

Грузия - надежный стратегический партнер





zerbaijan Starts the realiz of Shah Deniz Project Начинается реализация проекта "Шах-Дениз"



















## BETTER EDUCATION. BETTER WORLD

Education is the key to the future of our children. And our children are the key to the future of our world. So as we go about the business of producing energy, we also try to produce better educational opportunities for young people in the Caspian region.



#### DAHA YAXŞI TƏHSİL. DAHA YAXŞI CƏMIYYƏT

Tənsil uşaqların gələcəyi üçün həllədici amildir. Uşaqlar isə cəmiyyətimizin gələcəyinin əsasıdır. Biz ənərji istəhsalı ilə məşğul olmaqla yanaşı, həm də Xəzər regionu ölkələrinin gənc nəsli üçün daha yaxşı təhsil şəraiti yaratmağa çalışınq.









www.caspenergy.com

www.cibcgroup.com

# FORTHOSE ULES ONS...

















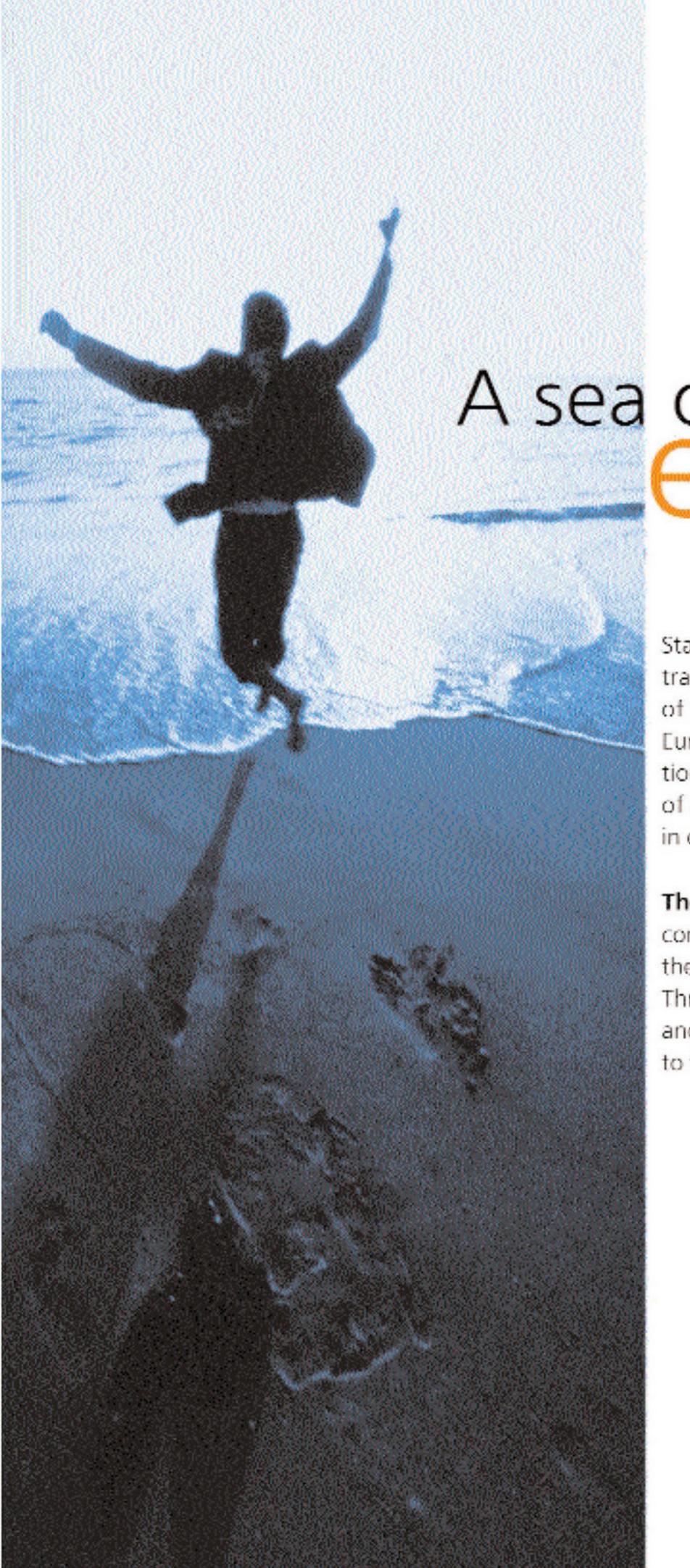






#### THE EDITORIAL OFFICE ADDRESS

6-th floor, International Trade Centre, 95, H.Aliyev ave., Az1033, Baku, Azerbaijan Tel./Fax: (+99412) 447-21-86/87, 447-02-36/38, 447-22-71 E-mail: arg@caspenergy.com, pr@caspenergy.com



A sea of energy

Statoil ranks as one of the world's largest traders of crude oil, and a substantial suppl of natural gas. As the leading player in European offshore exploration and production, we are also the world's largest operate of subsea gas pipelines. These run to marke in continental Europe.

The Caspian Sea represents one of Statoil' core areas, and we are a partner in some of the largest hydrocarbon discoveries here. Through our expertise, experience and competitive technology, we will contrib to the future development of this region.

#### **STATOIL**

Statoil Azerbaijan 96 Nizami Street, 370010 E The Azerbaijan Repo Tel. +994 12 97 73 40, fax +994 12 97 79 Statoil head of

N-4035 Stavanger Non-Tel. +47 51 99 00 00, fax +47 51 99 00 www.statoil.





www.caspenergy.com

www.cibcgroup.com

# FORTHOSE ULES ONS...

















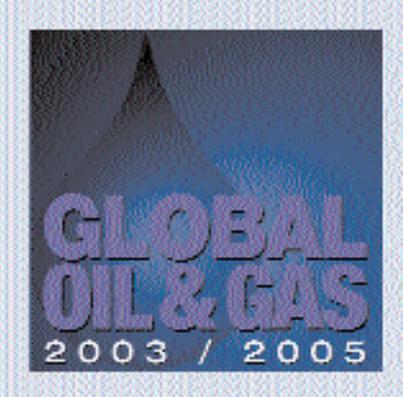




# The largest INFORMATION FIELD

#### THE EDITORIAL OFFICE ADDRESS

6-th floor, International Trade Centre, 95, H.Aliyev ave., Az1033, Baku, Azerbaijan Tel./Fax: (+99412) 447-21-86/87, 447-02-36/38, 447-22-71 E-mail: arg@caspenergy.com, pr@caspenergy.com



ORGANISED BY:



ITE Group Plc 105 Salusbury Road, London NW8 6RG United Kingdom





For further information, please contact ITE's Oil & Gas Division on:

Tel: +44 (0)20 7596 5000 Fax: +44 (0)20 7596 5106

Email:

oilgas@ite-exhibitions.com

OR

fill in the reply slip below and fax it back to the above number

Name:

	150110	2000			100
Title:					
	32480	58233	10000		90
Address:					
		2000			93
BANKER		38313		800	
	170				35
Postoodec					
	120	20313			
let	TO CO		<b>REP.</b>	3100	4
Fax:		3275		78.3	
	100				
E-mail:					
CHARLESTA	100	30317	11333	31000	
Website					

# Showcasing premier international oil and gas exhibitions and conferences

information



2nd Georgian International Oil, Gas, Energy and Infrastructure Conference & Showcase

Tbilisi, Georgia • 13 - 14 March 2003



3rd Turkish International Oil & Gas Congress & Exhibition

Istanbul, Turkey • 3 - 5 April 2003



2nd North Caspian Regional Exhibition "Oil & Gas"

Atyrau, Kazakhstan • 15-17 April 2003



7th African Oil & Gas, Trade & Finance Conference and Showcase

Luanda, Angola • 20 - 23 May 2003



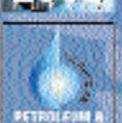
7th Uzbekistan International
Oil & Gas Exhibition

Tashkent, Uzbekistan • 5 - 7 May 2003



7th Moscow International Oil & Gas Exhibition

Moscow, Russia • 24 - 27 June 2003



1st Russian Petroleum & Gas Congress

Moscow, Russia • 24 - 26 June 2003



1st Polish International Oil & Gas Conference

Warsaw, Poland • 24-26 September 2003

Alongside:

8th International Exhibition of Oil & Gas Industries



11th Kazakhstan International Oil & Gas Exhibition & Conference

Almaty Kazakhstan • 7 - 10 October 2003



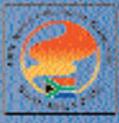
3rd Romanian International Oil & Gas and Energy Conference and Showcase

Bucharest, Romania • 20-21 November 2003



6th Saudi International Oil, Gas, Petrochemical & Power Exhibition

Dhahran, Saudi Arabia • February 2004



18th World Petroleum Congress

Johannesburg, South Africa • 26-30 September 2005

www.ite-exhibitions.com/og

#### Уважаемые читатели журнала "CASPIAN ENERGY"!

Сегодня Грузия вместе с Азербайджаном создает "геополитический мост" для кратчайшего пути из Центральной Азии и Кавказа в Европу. Мы приступили к непосредственному осуществлению проекта нефтепровода Баку-Тбилиси - Джейхан. До конца 2003 года будет выполнена большая часть работ, и в конце следующе-

го года нефтепровод будет готов к эксплуатации. Кроме нефти, добытой в Азербайджане, по нефтепроводу Баку-Тбилиси-Джейхан, я уверен, будет транспортироваться и нефть, добытая в Казахстане. Такая договоренность была достигнута еще в Стамбуле в 1999 году подписанием - "проекта века". Обнаружение огромных запасов нефти на месторождении "Кашаган" подтверждает, что каспийский регион обладает огромными запасами нефти и газа. Для их транспортировки на мировые рынки потребуется несколько трубопроводов, о чем неоднократно заявлял президент Казахстана Нурсултан Назарбаев. Эта сеть нефте - и газопроводов приведет к созданию общей многофункциональной инфраструктуры, способствующей сотрудничеству между странами Кавказа и Центральной Азии.

Дело в том, что энергетические проекты, лишь часть проявления того значения, которое "евразийский мост" приобретает в XXI веке. По Великому Шелковому Пути, включая его космический компонент, потекут в обе стороны не только энергоносители и технологии, но и новые идеи, укрепляющие свободу, утверждающие идеалы справедливости, мира и сотрудничества.

Будущее Грузии, как независимого, демократического государства прочно связано с перспективой регионального сотрудничества, процессами, протекающими в каспийском регионе.

Президент Грузии Эдуард Шеварднадзе

#### DEAR READERS OF THE CASPIAN ENERGY,

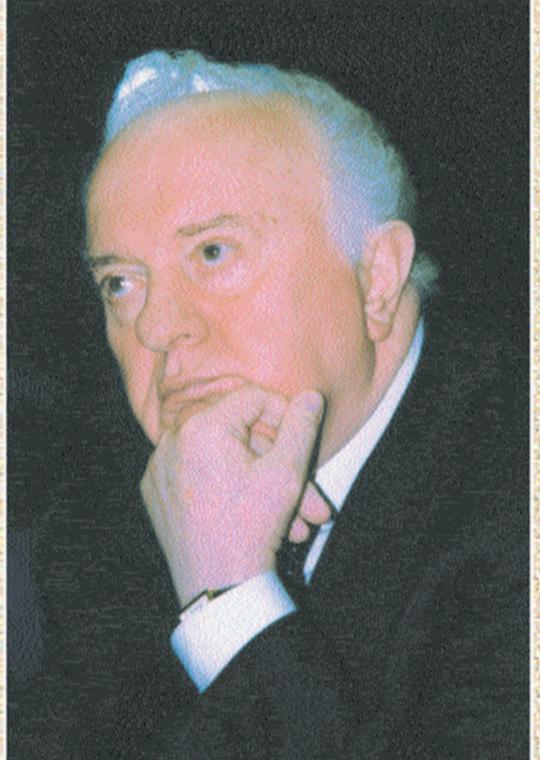
Currently Georgia and Azerbaijan are establishing a "geo-political" bridge as a short cut from Central Asia and Caucasus to Europe. We have started direct realization of the Baku-Tbilisi-Ceyhan (BTC) pipeline project. By the end of 2003 a greater part of the work is to be accomplished

> and by the end of the next year the pipeline is to be ready for operation. Besides the oil recovered in Azerbaijan, I am sure, the BTC pipeline is to transport the oil produced in Kazakhstan. Such an agreement was reached as far back as in 1999 in Istanbul signing the "the project of the century". Discovery of enormous oil reserves in Kashagan field proves that the Caspian region possesses huge reserves of oil and gas. A number of pipelines will be required for its transportation to the world markets, which was repeatedly stated by President Nursultan Nazarbayev of Kazakhstan. This network of oil and gas lines will lead to establishment of common multi-functional infrastructure contributing to cooperation among the countries of the Cau-

casus and the Central Asia. The thing is, the energy projects are just a part of the manifestation of the significance the EurAsian Bridge acquires in 21st century. Not only energy bearers and technologies, but also new ideas strengthening the freedom, consolidating the ideals of justice, peace and cooperation are to flow on both directions of the Great Silk Road, including its space component. The future of Georgia as a sovereign and democratic state is firmly related with the prospects of regional cooperation, and the processes taking place in the Caspian region.

President of the Republic of Georgia

Eduard Shevardnadze



# GEORGIA

NAME OF THE COUNTRY: Conventional form: Georgia

Local form: Sakartvelo

CAPITAL: Tbilisi

LOCATION: Georgia is situated at the crossroads of Europe and Asia, in the Western part of the Transcaucasia on the southern slopes of the Caucasian mountains, between the 40' and 47' latitude east and 42' and 44 longitude north, covering the area of 69.700 sq. km. It shares borders with the Russian Federation in the north, the Republic of Azerbaijan in the south-east, the Republic of Armenia in the south, and the Republic of Turkey in the south-west. Western Georgia is bounded by the Black Sea.

**NATURAL RESOURCES:** There are about 300 deposits of mineral resources in Georgia, commercially most important being the deposits of manganese, non-ferrous and rare metals, raw construction, and facing materials. Minor coal and oil deposits are also present.

Georgia is rich in water resources. There are some 25.000 rivers and 850 lakes that constitute 66.3 cubic km. The commercially allocable water-power capacity of the rivers is evaluated at 60 million kWh. There are also numerous curative mineral springs, such as "Borjomi", "Sairme", "Tskaltubo" "Nabeglavi".

The total land area constitutes 7.3 mln. hectares. Arable land composes 11%, permanent crops - 4%; meadows and pastures - 29%; forest and woodland - 38%; other - 18%. Irrigated land equals to 4.660 sq. km. Coastal climate and soils allow important tea and citrus growth in the western part of the country.

POPULATION: Georgia is a multiethnic country. Georgians form the strong majority of the population in most of the regions. According to the census of 1989 they comprised 70.1 percent of the population (3.787,393). Other major ethnic groups are Armenians (437,266; 8.1%), Russians (341,172; 6.3%), and Azerbaijanians (307,556; 5.7%). There are also Ossetians, Greeks, Abkhaz, Ukrainians, Kurds, Jews, Assyrians, and other ethnic groups. The ethnic structure and geographical distribution of the ethnic groups has changed significantly during the last years due to civil war and military clashes in Abkhazia, Georgia, and the Tskhinvali region (former South Ossetia) causing hundreds of persons to leave their habitats.

ADMINISTRATIVE-TERRITORIAL
ARRANGEMENT: There are two
Autonomous Republics in Georgia Autonomous Republic of Ajara and
Autonomous Republic of Abkhazia and nine Regional Administrations:

Kakheti Shida Kartli Kvemo Kartli Mtskheta-Mtianeti Samtskhe-Javakheti Imereti Racha-Lechkhumi and Kvemo Svaneti Samegrelo-Zemo Svaneti Guria

And the Capital District of Tbilisi, which is divided into ten regions.

By the January 1, 1994 62 towns and 4475 villages were registered in Georgia. 56% of the population lived in urban and 44% - in rural areas.

MAIN CITIES ARE: Tbilisi (1.270.00), Kutaisi (243.500), Rustavi (155.100), Batumi (137.900), Sokhumi (112.000 data of 1990), Chiatura (70.700), Gori (70.500), Poti (50.100), Zugdidi (52.600), Tskhinvali (42.000 - data of 1990).

**STATE SYSTEM:** Presidential Republic

PRESIDENT OF GEORGIA: H.E. Eduard Shevardnadze

#### ALLOCATION OF POWER:

Legislative: All legislative power is vested in the Parliament, which is the highest representative body of the State. It exercises legislative power, determines the main directions of domestic and foreign policy, carries out general control over the Government and other functions within the framework of the Constitution. The Parliament consists of 150 proportional and 85 majoritarian members, elected for a term of four years on the basis of free, universal, equal and direct suffrage by secret ballot.

The parliament for the term of its authority elects the Speaker of the Parliament.

Parliamentary committees are established for preliminary preparation of legislation; monitoring of fulfilment of previously adopted Parliamentary decisions; supervision of activities of state bodies accountable before the parliament and controlling over all other governmental activities. The Parliament can set up ad hoc Parliamentary Committees.

Members of Parliament cannot hold any office in Government. A member of



Parliament has a right to question members of the Government and other executive bodies of the State.

Executive: The President is the head of the State and executive power in Georgia. The President represents Georgia in foreign relations, forms the Government, and guarantees the Unity and integrity of the country.

The President is elected for a term of five years on the basis of free, universal, equal and direct suffrage by secret ballot. One person can serve only two consecutive terms as President.

The President exercises supreme coordination of executive branch through the State Chancellery, which is directed by a State Minister.

The President cannot dismiss the Parliament; whereas the Parliament has a right to impeach the President in a case the President breaches the Constitution, or is convicted of high treason or a criminal offence. Parliament can also remove members of Government and other high officials within the executive bodies of the State.

Legislative power is exercised exclusively by the Parliament, however in case of emergency the President can pass decrees which have force of law. Laws passed by Parliament must be signed by the President. The President can refer any law back to Parliament suggesting amendments. In the case of the President's amendments being rejected by Parliament, the President is obliged to sign and publish the law.

The President appoints Ministers and other high officials, announces the state of war or emergency, decides on peaceful agreement, and suspends or dismisses organs of local authority; all are exercised with the consent of the Parliament.

The President can call for a referendum on an issue.

Judiciary: The independence of the Judiciary is guaranteed by the Constitution. The highest court is the Supreme Court. It exercises control over lower courts. The Parliament appoints the Chairman of the Supreme Court upon the nomination by the President, and the Parliament can dismiss the Chairman.

The Constitution establishes the Constitutional Court. The Constitutional Court rules on the legality and guarantees highest authority of the Constitution of Georgia.

# What we have achieved to this day is a sound and firm platform on which to build further

Giorgi Chanturia Commissioner Extraordinary and Plenipotentiary of the President of Georgia President of the Georgian International Oil Corporation



At this juncture in the mankind's history new priorities and values, common to all mankind, are increasingly coming to the fore. This, in many cases, presupposes adjustment of political and economic interests of a number of countries in a way that places considerable emphasis on the need for regional cooperation. Individual countries are increasingly looking at their future development through the prism of global perspective.

My country attaches a tremendous importance to for the Baku-Tbilisi-Ceyhan (BTC) Main Export Oil Pipeline and the Baku-Tbilisi-Erzurum South-Caucasus Gas Pipeline (SCP) projects. We feel certain that their realization will bring countries of our region into the limelight of the West's geopolitical and geo-strategic interests, together with giving them a much firmer footing in the international community. One can safely say therefore that these projects are, in effect, the most important milestone in the history of the statehood of Azerbaijan, Turkey and Georgia over the recent decades.

The SCP gas pipeline is of special importance for Georgia as it affords my country an alternative source of natural gas supply and ends Georgia's sole dependence upon one single source. We see the SCP gas pipeline as a unique opportunity for us to overcome the present difficulties, including the current energy crisis, and revive our economy.

The fact of East-West Energy Corridor projects development is, in itself, an indication of their greatest geopolitical, strategic and commercial significance. The first Azerbaijani oil was moved to Georgia via a pipeline over a century ago. However, our present pipeline projects have acquired dramatically new implications, as well as a much larger scale.

But it took a great deal of painstaking work to get where we are now. In the early 90's of last century, when the first discussions about the pipelines were only just starting, the dire political and economic situation across the region posed a great threat to implementation of any large project. In addition, the lack of essential experience and no adequate legal framework, together with certain, well-known, geopolitical implications, unwelcome by certain stakeholders - cast a serious doubt on actual realization of these projects.

The East-West Energy Corridor projects are in effect, the result of initiatives for the Ancient Silk Road revival and an expedited development of the Eurasian Corridor, set forth by the Presidents of Georgia, Azerbaijan and Turkey.

President Heydar Aliyev's decision in favor of the western route for the transportation of Azerbaijani oil meant a major breakthrough for Georgia. Given the strong political pressure and a difficult situation I mentioned earlier, this was by no means a simple decision to make, but rather, a daring and steadfast expression of President Aliyev's unwavering political will. A courageous move. For this Georgia's gratitude to President Aliyev and the Azerbaijani people is profound and everlasting.

In this context, the inestimable role and contribution of the United States of America and President George Bush, personally, in the promotion of the East-West Energy Corridor development - one of the most ambitious projects now under way - deserves particular mention. We feel confident, that the Corridor will serve a powerful guarantee of a peaceful and secure development of the South-East European countries.

Of special mention is the role Turkey, and its present and former leaders, have played in developing and implementing the strategy for the East-West Corridor development. Turkey has been doing its utmost to support the process. Turkey's unprecedented decisions, together with the corresponding follow-up measures, serve a brilliant illustration of its full commitment to these projects. Being a leading power in

the region, Turkey has been giving consistent support to both Georgia and Azerbaijan with all project-related matters. All of this, naturally, is most inspiring, as well as conducive to a beneficial regional cooperation between our countries, - an excellent suit to follow by other countries and regions.

Of particular mention is the role and stance the international oil companies have taken up in the process of pipeline development. To their credit, and luckily for us, the numerous problems in the region did not ward them off. Having overcome the difficulties, the oil companies are now forging ahead together with the transit countries, moving at a rapid and consistent pace. And I would like to take this opportunity to thank these oil companies and their leaders once again for the their cooperation, resolve, and unstinting support.

One should mention here that our first common victory along this road has been the Baku-Supsa early oil pipeline. I have said it many times and will say again: had it not been for Baku-Supsa, no Baku-Tbilisi-Ceyhan project would have been possible.

The Baku-Supsa pipeline construction in Georgia was carried out under the personal coordination of the President of Georgia, as will the BTC and BTE projects. It was owing to the success of this first project that prospects for BTC MEP and BTE projects figured so prominently within a very short span of time. In many respects, Georgia's involvement in the Baku-Supsa project implementation has been its way to state to the world loud and clear that Georgia is ready and willing to host and participate in large-scale transnational projects. In our country, these projects will be implemented in full conformity to the internationally accepted norms and practices, and in an open and transparent manner.

Obviously, not all are keen on the development course Georgia has taken up. The reactionary forces bend over backwards to discredit it in the eyes of the world community. They are also doing their utmost to destabilize the country internally. They wage a never-ending information war against Georgia - resorting to all sorts of allegations and slander. However, the most alarming and disconcerting examples of their activity are the barbaric terrorist attempts they committed both against the President of Azerbaijan and the President of Georgia.

Nonetheless, even the most persevering opponents are forced to admit now that the East-West Energy Corridor development has now reached a non-return point, and that the pipeline projects are going at a full pace and according to schedules.

To maintain this momentum, it is imperative that we continue and expand our cooperation for implementation of the East-West Energy Corridor projects, as well as strive together to create a transparent environment in our region, attractive for investment.

Indeed, provision of transparency and openness in the course of realization of these projects is an essential element of success, as is observance of the relevant international environmental, social and technical standards and active involvement of public institutions, non-governmental organizations and mass media in a comprehensive monitoring at every stage of their development.

This need to cooperate acquired an added significance following the tragic events of September 11. I am sure, the participants will agree with me that this terrible tragedy alerted the world not only to the need to act as a unified front against terrorism but also to work and build a peaceful world together.

We, Georgians, are deeply thankful to the US Administration and American nation for their unwavering support and the efforts they are putting in helping us consolidate our country's independent statehood. We feel confident this cooperation and support will continue. Provision of energy corridor security is one of the imperatives of such cooperation. It is therefore, very logical that "Georgia - Train and Equip" program should incorporate the pipeline protection and security training as one of its essential elements. All of this will afford Georgia better chances for a speedier integration into the Euro-Atlantic space. And, we are already moving in this direction.

We firmly believe that the East-West Energy Corridor projects will set up firm guarantees for a peaceful and sustainable development of the region, as well as open up new vistas for regional cooperation between the Caspian and Black Sea countries and their full-fledged integration into the international community. Constructive cooperation is a powerful, if the only, lever to keep the world away from confrontation. Countries of our region, our Presidents, have made their contribution to this process by setting forth a number of initiatives, such as "Peaceful Caucasus", "East-West and Eurasian Corridor", "Restoration of the Great Silk Road", and "The Common Economic Space from Vancouver to Vladivostok". It is gratifying to see some of these projects already implemented, and others - being actively developed now.

Proceeding from the principles of regional cooperation, we think it essential that Kazakhstan participates more actively in the East-West corridor energy projects. In effect, this process has already started as certain foreign oil companies operating in Kazakhstan have already joined the BTC project. I think we all should work more actively to make further progress in this direction.

Likewise, Ukraine could have a very important role to play in the transportation of Caspian oil and gas. Together with securing a much higher degree of its energy security, Ukraine could have a much more important function as a transit country for the transportation of hydrocarbons onto Europe's markets. This is yet another issue on which we could, and should, work together.

And lastly, the East-West Common Energy Corridor projects are by no means directed against the interests of any country. I am pleased to note that Russia has also started to appreciate this reality. Naturally, we need to build our cooperation in a way that would encourage all countries, including Russia, to participate in the East-West Common Energy Corridor projects. I am sure, we all understand fully the positive role Russia can play in the regional cooperation.

Given the present developments, it would be safe to say that we have made an impressive progress in bringing our projects to a more advanced stage. But there is still a lot of work ahead of us. In effect, what we have achieved to this day is a sound and firm platform on which to build further. To this common goal Georgia, and GIOC, will remain fully committed.

# GEORGIA IS A RELIABLE STRATEGIC PARTNER OF AZERBAIJAN, ZURAB GUMBERIDZE, AMBASSADOR EXTRAORDINARY AND PLENIPOTENTIARY OF GEORGIA TO AZERBAIJAN IS CONFIDENT

Caspian Energy: Mr. Ambassador how would you assess the current level of bilateral relations between Georgia and Azerbaijan and role of economic component in it?

Zurab Gumberidze: The thing is, we regard the bilateral relations in the sphere of both policy and economy. I think,, as to our political relationship we always state the highest level of our cooperation and demonstrate absolute unity of our views on basic directions of developing of our states concerning the integration with the western structures, which currently determine the values of democracy and independent development of the states in this world. As strategic partners we attach great importance to our bilateral relations and naturally, economy is a significant component of these relations. Our states have managed to create and realise projects of world significance within a short period of time, such as the TRACECA, transportation of "early" oil along the Baku-Supsa pipeline, and the Baku-Tbilisi-Ceyhan pipeline and the Baku-Tbilisi-Erzurum gas-line are being successfully realised. Each of these projects, as it was already noted, are projects of world scale for their value and size and we can note proudly that their realisation within the shortest period is a great achievement both for our states and the countries and companies involved in them. The fact that the drawing of legal and contract base the projects of these level in some other countries takes considerably more time can serve as an example. Therefore, we can state in our case absolute unity of goals and objectives, which enabled us to speed up the realisation of the projects.

Side by side with this, I consider the realisation of our bilateral economical projects most important, but regrettably, we have got lots of defects and problems too. I think, the phase of economic resurrection both in Georgia and Azerbaijan, as well as the phase of economic integration are serious reserves for our further co-operation.



As an ambassador, I'd like to note especially the high level of strategic relations with Azerbaijan, and I am very pleased with the fact. And I think, Georgia is a reliable strategic partner for Azerbaijan. Undoubtedly, for Georgia the relations with her close neighbours are of paramount importance, as well as with the leading countries that take certain interest in the region and Georgia.

C.E.: Could you kindly tell us in brief about the outcome of the visit of an imposing Georgian delegation to the USA?

Z.G: The visit was of private character. The talks dealt with the problem that the financial structures and organisations got involved in the shortest possible time to the process of financing the Baku-Tbilisi-Ceyhan project. The visit of President Heydar Aliyev of Azerbaijan to the USA and the delegations of the three countries, Azerbaijan, Georgia and Turkey, have been the indicator of the common position of the three countries, the leadership of the three countries the about paramount importance of realising the project within the time ear-marked. Meeting were held almost with all largest American and British financial structures,

such as the World Bank, International Financial Corporation, OPIC, ExImBank, other important donors, which in their turn confirmed both the political and financial backing of the project. We emphasised our desire to accelerate financial provision of the said projects taking into account all internal procedures.

## C.E: Was the ecological problem raised during the visit?

Z.G.: The problem of ecology was, of course, raised, the position of the states on the problem was again demonstrated. The three countries have already granted ecological sanctions for the realisation of the BTC and BTE projects. We approach the problem in an unbiased way. We cannot rule out here that some problems have been created artificially. But in realisation of the project all negative moments are taken into consideration in all territories.

All demands that can be unbiased have been assessed by our experts and appropriate alterations have been made in Environmental Impact Assessment report. The problem that sprung up because of the proximity (a distance of 20 km) of the pipeline to the Borzhomi spa of world fame, underwent the discussion of scientists, experts, non-governmental organi-

sations (NGO) of Georgia and the remarks were sent to bp where they were given consideration and taken into account. The ecological component, I must note, is an important factor in realisation of any project, especially when the deals with a region as important as Borzhomi, or any other ecologically vulnerable part. I am sure, for Azerbaijan as well as to any other country any area is important where the risk of oil blow-out exists.

### C.E: How would you assess the rate of the two projects realisation?

Z.G.: The project itself is being realised rather successfully, we can only regret that the terms of realisation of the Shah Deniz gas project and the construction of the Baku-Tbilisi-Ceyhan gas-line project were delayed, which are in a certain extent of no less importance than the BTC project. But, as I have already noted, we are rather optimistic about further development of the gas project, as we have managed to create the necessary legal base for contracts in the shortest possible time and we'll finish within two years the construction of both the oil pipeline and the gas-line. Construction of the both pipelines is to be carried out simultaneously. And even taking into account the delay, the term of project realisation seems all the same very condensed. We have already gained an experience in building pipeline for the "early" oil of Baku-Supsa, which was built within a year. And we are sure that our investors and the operators, particularly, bp Company and her subcontractors will complete building the projects in the time fixed.

### C.E.: How is the security of the routes is to be ensured?

Z. G.: You know, President of Georgia has issued a decree to assign special service of the governmental guards to ensure the safety of the pipelines, which are actively fulfilling the task of reliable safeguarding of the process of the pipeline construction. We are proud to note the fact of rather successful provision of the security of the early oil route under operation, though the efforts, about which the press reported, could have happened at any pipeline all over the world. In our case, if these efforts actually were, they have been stopped rather operatively, the work is to be organised in this direction in future as well. We are sure, in order to



ensure the security the most up-to-date technical means, the means of warning and avoiding the oil spills, special sensor gauges that reveal the outer interference will be applied. In case of necessity, the forces of, say, defence ministry and internal troops will be mobilised. Here I'd like to note especially an important fact, the attitude of the population towards the pipelines. The population is one of the most keen part, I would say, persons in normal functioning of the pipelines. The position of the population here is of no less importance than of the special services, which have got to ensure the security of the export pipelines.

#### C.E.: Could you say if Georgia is currently developing the problem of construction of an oil refinery in the territory of Georgia for the Caspian oil?

Z. G.: There is an idea like that. The project seems very important for Georgia in order to supply the country with guaranteed quality of oil products. Having an oil refinery would not be bad under availability of pipelines and the possibility of purchasing crude.

Such a decision would be of great importance. At present a number of small oil refineries are functioning in the territory of Georgia. I don't think, they meet the demand of Georgia, and therefore, building another large oil refinery meeting the world standards of quality of the production could enable the country to export it. Besides, the quality of oil products is also of paramount importance as the ecological requirements are getting intensified all over the world. High level

of refining means high prices, it also means the neighbours, too, should have similar ecological standards, that is the regional approach. Now we think about the possibility of building in future an oil refinery in Georgia, which would not only enable Georgia to export good quality oil products, but also provide high ecological purity of its use.

# C.E.: Could you tell us who supplies gas to Georgia at present and on what terms?

Z.G: Basic gas suppliers to Georgia are ITERA and GazProm companies, which have partners in the territory of Georgia and which accordingly conduct the negotiations on supplies, prices, quality of the raw gas, sometimes together with GazProm. Accordingly, the Baku-Tbilisi-Erzurum gas-line project is of paramount importance for us for efficient and reliable supply of gas to Georgia. And accordingly, of more higher level of security from the point of Georgia's energy supplies. Here I would like again to deal with the problem of ecology. We often talk about the necessity of preserving the ecology, but at the same time we forget that under the shortage of energy bearers we cut out the forests for wood, which is also a serious wealth of Georgia. Realisation of the BTE gas-line

From the point of gas supplies to Georgia, I believe, will stabilise the gas market of Georgia and accordingly the prices of gas supplied to the population.

Thank you for the interview.

# ГРУЗИЯ - НАДЕЖНЫЙ СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ПАРТНЕР АЗЕРБАЙДЖАНА, УВЕРЕН ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЙ И ПОЛНОМОЧНЫЙ ПОСОЛ ГРУЗИИ В АЗЕРБАЙДЖАНЕ ЗУРАБ ГУМБЕРИДЗЕ

Caspian Energy: Г-н посол, какова Ваша оценка сегодняшнего уровня двусторонних отношений между Грузией и Азербайджаном и роли в них экономической составляющей?

Зураб Гумберидзе: Дело в том, что мы рассматриваем двусторонние отношения в области как политики, так и экономики. Я думаю, что касается наших политических отношений, мы постоянно констатируем высочайший уровень нашего сотрудничества и демонстрируем полное единство взглядов по основным направлениям развития наших государств, касающихся интеграции с теми западными структурами, которые сегодня определяют ценности демократии и свободного развития государств в нашем мире.

Являясь стратегическими партнерами, мы придаем большое значение нашим двусторонним отношениям и естественно важной составляющей этих отношений является экономика. За очень короткий период независимости нашим государствам удалось создать и реализовать проекты мирового значения, такие как проект ТРАСЕКА, транспортировка ранней нефти по трубопроводу Баку-Супса, успешно реализуются проекты нефтепровода Баку-Тбилиси-Джейхан, и газопровода Баку-Тбилиси-Эрзерум. Каждый из этих проектов по своей значимости и величине как уже было отмечено, является проектом мирового масштаба и мы с гордостью можем отметить, что их осуществление за такой короткий срок является большим успехом, как наших государств, так и государств и компаний, вовлеченных в их реализацию. Примером может послужить тот факт, что на подготовку договорно-правовой базы такого уровня проектов в некоторых странах требуется значительно больше времени . Поэтому мы можем констатировать в нашем случае единство целей и задач, что позволило нам форсировать осуществление этих проектов.

Наряду с этим, считаем важным реализацию наших двусторонних экономических проектов, к сожалению, в которых у нас еще много пробелов и проблем. Я думаю, что этап возрождения экономики как в Грузии так и в Азербайджане, а также этап экономической интеграции, является серьезным резервом для дальнейшего нашего сотрудничества.

Как посол, я бы хотел особо отметить высокий уровень стратегических отношений с Азербайджаном я очень рад этому факту. И считаю, что для Азербайджана Грузия, также как и Грузия для Азербайджана кана является надежным стратегическим партнером. Для Грузии конечно очень важны отношения со всеми соседними странами, а также со всеми ведущими странами, которые имеют определенный интерес в регионе и Грузии.

#### С.Е.: Не могли бы Вы вкратце рассказать об итогах визита крупной делегации Грузии в США?

З.Г: Визит носил частный характер. Разговор шел о том, чтобы финансовые структуры и организации в более сжатые сроки включились в процесс финансирования проекта Баку-Тбилиси-Джейхан. Визит президента Азербайджана Гейдара Алиева в США, делегаций трех государств - Азербайджана, Грузии и Турции явились показателем единой позиции трех стран, руководства трех стран по высокой степени важности реализации проекта в намеченный срок.

Встречи состоялись практически со всеми крупными американскими и британскими финансовыми структурами, как Всемирный Банк, Международная Финансовая Корпорация , ОРІС, ExImBank, другими важными донорами, которые со своей стороны подтвердили как политическую так и финансовую поддержку проекту. Нами было высказано пожелание с учетом всех внутренних процедур ускорить финансовое обеспечение данных проектов.

#### С.Е: В ходе визита поднимался экологический вопрос?

З.Г.: Вопрос экологии, конечно, поднимался, еще раз была продемонстрирована позиция государств по этому вопросу. Тремя государствами уже дано экологическое разрешение на осуществление проектов строительства Баку-Тбилиси-Джейхан и Баку-Тбилиси-Эрзерум. Мы объективно подходим к данному вопросу. Здесь конечно нельзя исключать, что определенные проблемы поставлены искусственно. Но все негативные моменты учитываются при реализации проекта на всех территориях.

Все требования, которые могут быть объективными уже оценены нашими экспертами и соответствующие изменения внесены в отчет оценки воздействия на окружающую среду.

Проблема прокладки трубопроводов от всемирно известного Боржомского ущелья была обсуждена учеными, экспертами, неправительственными организациями Грузии и замечания были отправлены в ВР, где конечно были рассмотрены и ключевые моменты были учтены.

Я должен отметить, что экологическая составляющая является важнейшим фактором при реализации любого проекта, а особенно когда в проекте говорится о таком важном районе как Боржоми. Уверен, что для Азербайджана, как и для любого государства важен любой участок, где существует риск разлива.

#### С.Е: Какова Ваша оценка темпам реализации двух проектов?

З.Г.: Сам проект реализуется довольно успешно, можно сожалеть, что в определенной мере были отодвинуты сроки реализации газового проекта "Шах-Дениз" и строительства газопровода Баку-Тбилиси-Эрзерум, который в какой-то степени является не менее важным, чем проект БТД.

Но, как я уже отмечал, мы допольно оптимистично смотрим на дальнейшее развитие газового проекта, так как нам за очень короткий период удалось создать необходимую договорно-правовую базу и в течение двух мы закончим строительство и нефтепровода и газопровода. Строительство двух веток будет вестись параллельно. И даже с учетом опоздания, срок реализации проектов выглядит все равно сжатым и оптимальным. У нас уже есть опыт строительства нефтепровода для ранней нефти Баку-Супса, который был

построен за 1 год. И мы уверены, что наши инвесторы и операторы, в частности, компания ВР с субконтракторами завершит проект в намеченные сроки.

## С.Е.: Как будет обеспечиваться безопасность маршрутов?

3.Г.: Вы знаете, что указом президента Грузии обеспечение безопасности трубопроводов поручено специальной службе правительственной охраны, которая со своей стороны активно работает для надежного обеспечения процесса строительства. Мы с гордостью констатируем факт довольно успешного обеспечения безопасности уже действующего маршрута для экспорта ранней нефти, хотя попытки, о которых информирована общественность, могут иметь место на других трубопроводах во всем мире. В нашем случае, если эти попытки и были, они были пресечены довольно оперативно, и далее в этом направлении будет вестись активная работа. Мы уверены, для обеспечения безопасности будут применены самые новейшие технические средства средства для предупреждения и предотвращения разливов нефти, специальный сенсорные датчики, которые обнаруживают вмешательство. В случае необходимости могут быть применены силы, как министерств обороны, так и внутренних дел.

Здесь я бы хотел отметить немаловажно - отношение населения к трубопроводам. Население является также одним из наиболее заинтересованных, скажем так, лиц в нормальном функционировании трубопроводов. Позиция населения здесь не менее важна, чем тех служб, которые будут обеспечивать безопасность экспортных маршрутов.

# С.Е.: Прорабатывается ли сегодня вопрос строительства на территории Грузии НПЗ для каспийской нефти?

3.Г.: У нас есть такая идея. Для Грузии этот проект представляется важным с целью гарантированного снабжения качественными нефтепродуктами. Неплохо бы иметь свой нефтеперерабатывающий завод при наличии трубопроводов и возможности для закупки нефти. Такое решение было бы очень важным. Сейчас в Грузии действуют несколько маленьких НПЗ. Я не думаю, что они обеспечивают потребности Грузии поэтому строительство одного крупного НПЗ, отвечающего бы мировым стандартам качества производимой продукции позволило бы экспортировать эту продукцию. Кроме того

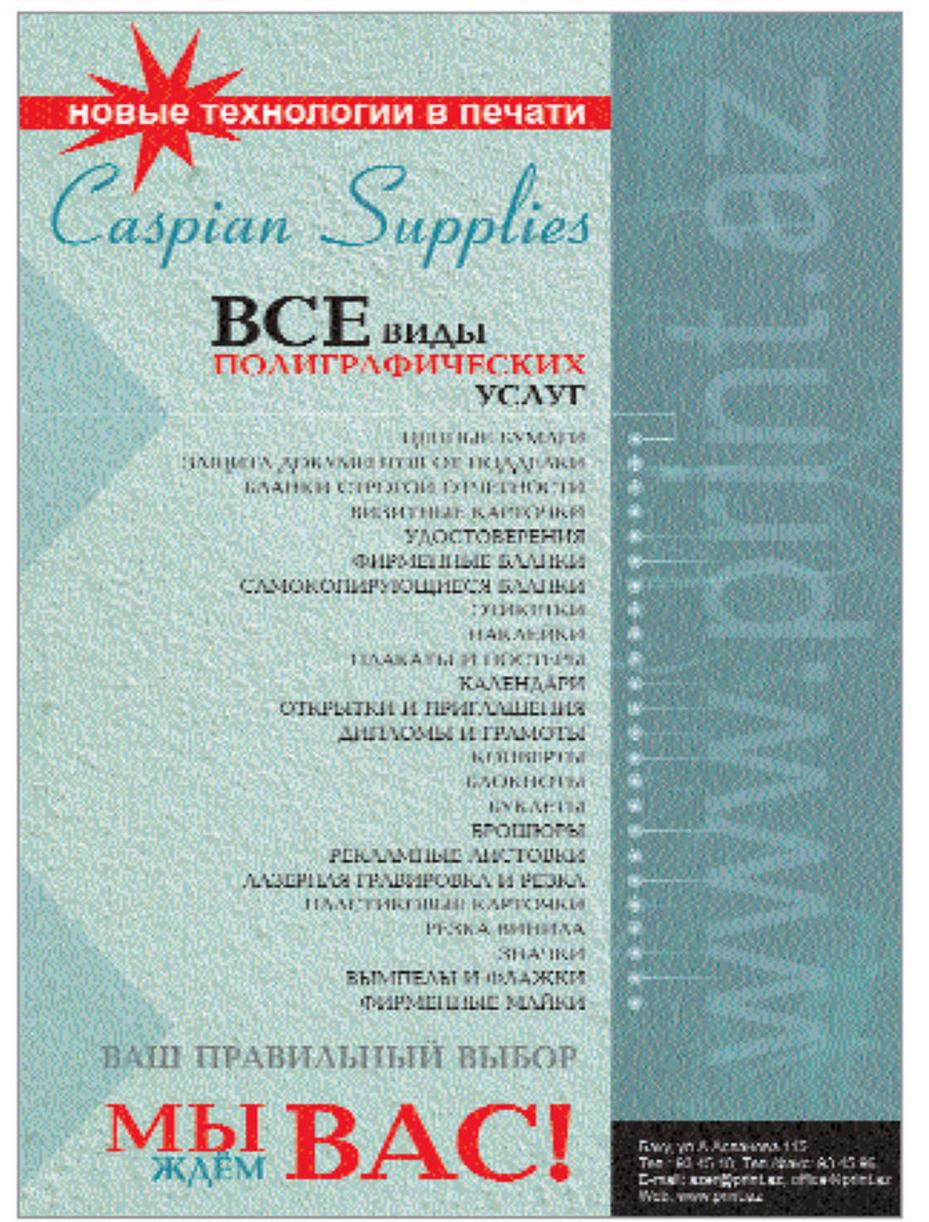
немаловажным фактором является качество нефтепродуктов, во всем мире усиливаются экологические требования. Высокий уровень переработки означает высокие цены, а также то, что аналогичные экологические стандарты должны быть у наших соседей, то есть региональный подход. Мы думаем сегодня о создании возможно в будущем НПЗ, который не только позволит Грузии экспортировать качественные нефтепродукты, но и обеспечить высокую экологическую чистоту ее использования.

#### С.Е.: Кто осуществляет сегодня поставки газа в Грузию и на каких условиях?

3.Г: Основным поставщиком газа в Грузию являются компании Итера и Газпром, которые имеют также партнеров на территории Грузии и соответственно ведут переговоры по поставкам, ценам, количеству сырья иногда с участием Газпрома. Для нас очень важен проект Баку-Тбилиси-Эрзерум, что позволит диверсифицировать источники поставок и обеспечить более надежное газоснабжение Грузии. Что соответствует более высокому уровню безопасности с точки зрения энергоснабжения Грузии.

Здесь я хотел бы вернуться к вопросу экологии. Мы часто говорим о необходимости сохранения экологии, но в то же время забываем, что при отсутствии энергоносителей беспощадно вырубается лес, что также является серьезным богатством Грузии. Реализация газопровода БТЭ с точки зрения поставок газа в Грузию, я уверен, стабилизирует газовый рынок Грузии и соответственно цены поставок газа населению.

Благодарю Вас за интервью



# Guaranteeing the quality of Caspian Oil from the heart of the ground through to the world market



Dr. Nina Parkinson Regional Manager Intertek Caleb Brett Azerbaijan/Georgia/Turkmenistan

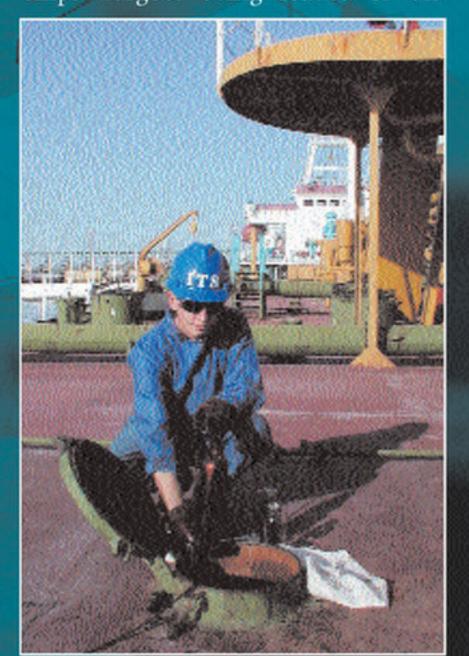
companies and engaged in the rocarbons, manufactured goods, commodities, agricultural products, minerals and water. Being one of the world leading independent

testing companies with a network spanning 155 laboratories and 405 offices in over 90 countries, Intertek is known for its uncompromising high standards of accuracy, integrity and confidentiality.

Our clients are from the private and public sector including oil and gas companies, traders as well as governmental organizations.

Caleb Brett is one of the divisions of Intertek.

The story of its foundation began in London over a century ago. In 1885, during a time of great malpractice in the shipping history, Caleb Brett founded a marine surveying business to test and certify independently the quantity, quality, and description of ships' cargoes being loaded or dis-



charged. Today our international one of the expertise includes professional servicworld's largest es for the Petroleum, Petrochemical Environmental industries. Specific services include Outsourcing, testing of hyd- Analytical Testing, Quality Control, and Custody Transfer Surveying, Auditing, Web enabled Systems and more. The global organization of Caleb Brett delegates authority and responsibility locally for rapid responses to our clients' requests and provide expert local advice and information. Caleb Brett's commitment to the

Region

Through continual investment in people, technology, facilities and equipment, Caleb-Brett works in partnership with clients to meet the challenges of tomorrow. In particular, over the last few years our company has invested considerable funds in the Former Soviet Union enhancing its technical capabilities and expertise in the Caspian and Black Sea region. We have developed a network of offices and laboratories at strategic sites in the region, in the oil and gas concerned countries of Kazakhstan, Turkmenistan, Azerbaijan and Georagia.

#### Kazakhstan

In Kazakhstan Caleb Brett is located at the key sites of Atyrau, Aktau and Tengiz. We are inspecting shore tanks and rail tank cars in Aksai, Uralsk, Kyzylorda, Atyrau and Tengiz, as well as carrying out the inspection of metering stations for the CPC from Tengiz to Novorossiysk

#### <u>Turkmenistan</u>

We are developing our work in Turkmenistan, by expanding our testing capability in Turkmenbashi, whilst we are carrying out full inspection services not only at Turkmenbashi but also at Alaja, Okarem, Seidi, Chargo and Nebitdag.

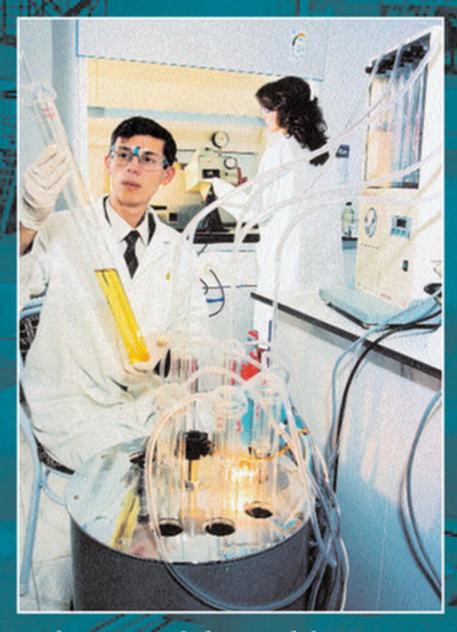
#### Azerbaijan

In Azerbaijan Caleb Brett has offices and laboratories in strategically important locations which are follows:

\* Chirag Oil Installation

\* Sangachal Onshore Terminal for processing the crude oil from the Chirag offshore oil installation

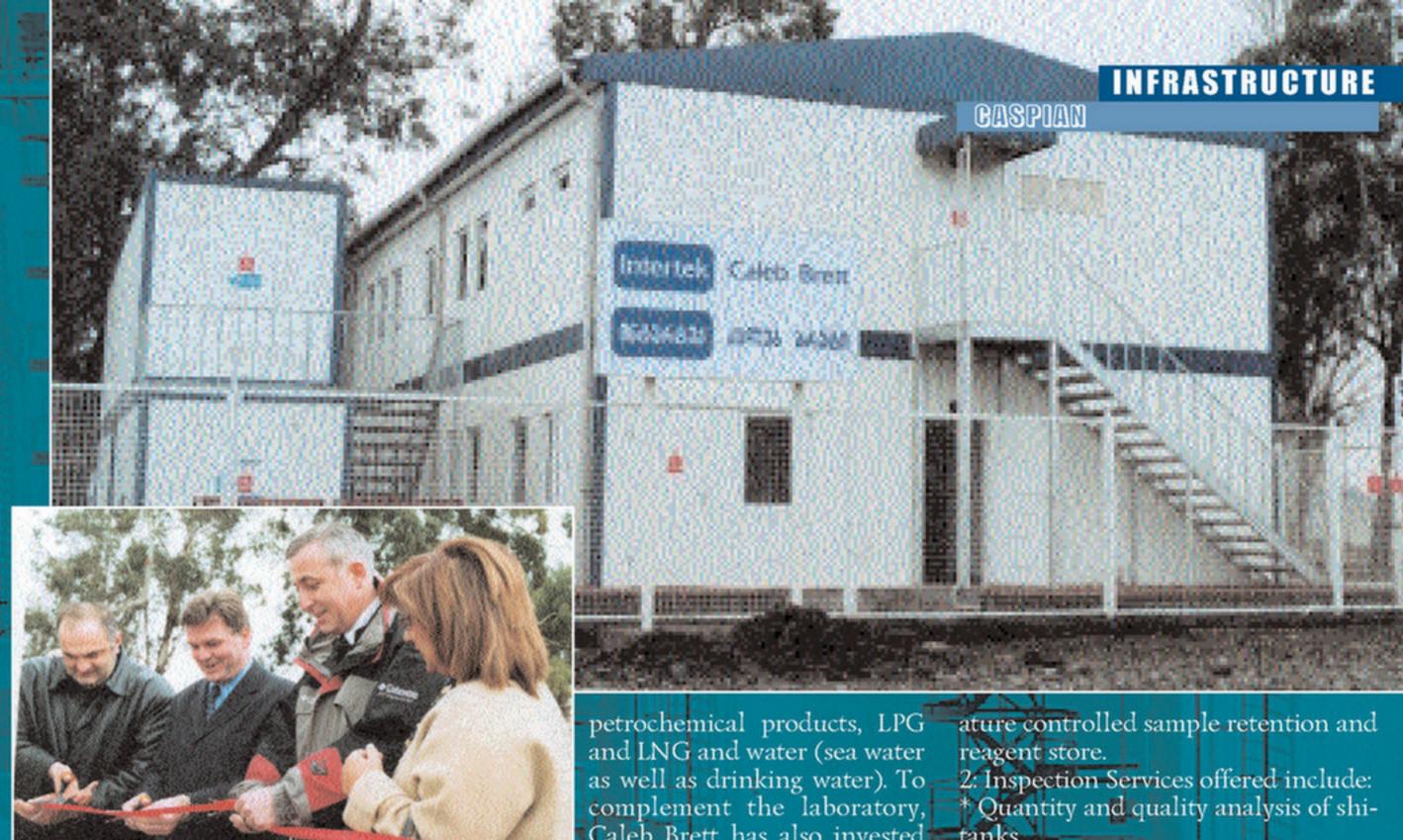
- \* Dubendi Terminal: provision of analytical services for SOCAR
- Baku Central Laboratory: newly built: commenced operations in the year of 2000 with leading edge techno
- logy, as a centre of excellence which provides support to other locations within the Caspian region.
- Brand new laboratory at Azpetrol Sangachal Terminal



The state of the art laboratory in Baku complements Caleb Brett's existing activities in the Caspian region and is augmented by vessel/RTC inspection which focuses on prompt and accurate service. The laboratory is GOST certified with ISO 9001 certification in process and is fully equipped for analysis of crude oil, petroleum (including RON and MON), petrochemical products, LPG and LNG and water (produced water in addition to drinking water).

The Caleb Brett Baku Central Laboratory's most recent successful development is its purpose built dedicated Water Laboratory with the latest technology for water quality and biological testing.

In the light of the above we are delighted that we have been able to attract more and more customers who wish to benefit from the ever expanding range of services that Caleb Brett offer.



Georgia

Due to the rapid expansion of the Caspian region's oilfields, the related development of a suitable major commercial oil transportation system has become a priority. Georgia's geographical position has made it a key link in the export chain from the vast oil resources of Azerbaijan, Kazakhstan and Turkmenistan to world markets and the Georgian Ports of Batumi, Supsa and Poti have become a strategic gateway from the Caucasus and Central Asia to the west.

Since the mid nineties Caleb Brett has recognised this strategic importance and established its first site in Batumi to provide inspection and testing services for both Batumi and Supsa. To demonstrate our long term commitment to Georgia we have expanded operations and made a substantial investment in the construction of a brand new purpose-built laboratory facility at the port of Poti which has just been completed in January 2003.

Due to its strategic location this new world class Laboratory and Operations Centre has been designed to serve all the testing requirements of the Georgian Black Sea region. The building is state-of-the-art and is one of the leading independent testing facilities in the whole of the region. The laboratory is fully equipped in order to operate to the highest international standards to test crude oil, petroleum,

Caleb Brett has also invested in qualified, highly trained technical staff. Such a high degree of professionalism is also evident in our inspection

and survey team, operational and support staff, who are focused on prompt service and clear, accurate, fast communication with clients. GOST, ASTM, API, IP and other recognised standard test methodologies and sampling procedures are fully complied with. The services of the Caleb Brett Poti Central operation comprise two main aspects:

1: The laboratory facility capability includes:

- \* Full LPG/LNG testing and inspe ction
- Full Fuels testing and inspection, including Diesel and Jet products
- \* Full Petrochemicals testing and inspection
- \* Full Crude Oil
- Full Petroleum testing and inspection
- \* Trace Impurity, Gas Chromatog raphy,
- Spectroscopy,
- \* Water Chemistry
- \* 300 m2 Facility, 24 hours per day, 7 days per week operation

Quality Designed for Quality Results:

The laboratory comprises specifically designed areas for Gas Chromatography, light and black products, spectroscopy and a specifically designed incoming sample registration room. All laboratory systems meet stringent internal and external safety, quality and performance standards. A separate building houses the new tempertanks,

road and rail tankers, transfer lines and shore tanks

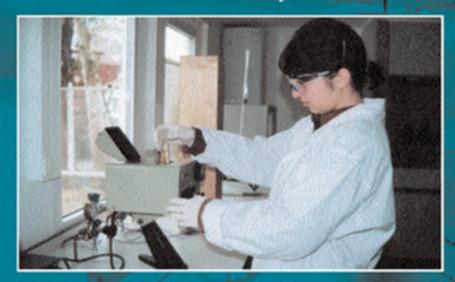
\* Fast and accurate reporting of ship and shore quantities

Professional auditing and investigation of discrepancy or loss

Inventory auditing and analysis at storage locations

Inspection of pipelines, terminals and ship-to-ship transfers

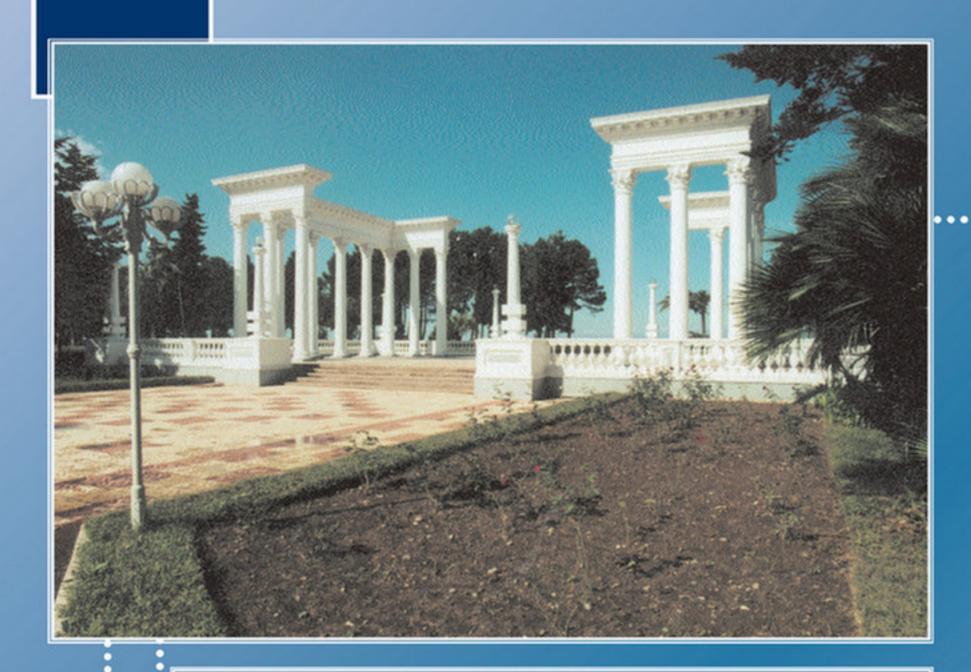
Draft and Hold surveys



With offices and laboratories at most major locations in the Caspian and Black Sea region, we have the on site presence that is vital to clients who seek continuity of inspection and testing services on the whole route from load to disport. Our increasingly significant investments at key ports is indicative of the company's long term commitment to the local market. Our fully comprehensive services help to protect and reinforce the reputation of our clients and their products, both at home at abroad.

For more information please contact: Dr. Nina Parkinson Intertek Caleb Brett Azerbaijan/Georgia/Turkmenistan Mail to: nparkinson@caleb-brett.com or cb-baku@caleb-brett.com Tel: (+99412) 480627/28 Fax: (+99412) 480629

# BATUMI OIL TERMINAL



Alegratrans is the marketing and logistics arm of Batumi Oil Terminal, an activity that has been in operation for 120 years. The Terminal is located near the seaport of Batumi, on the Georgian Black Sea coast, in the autonomous Republic of Ajaria.

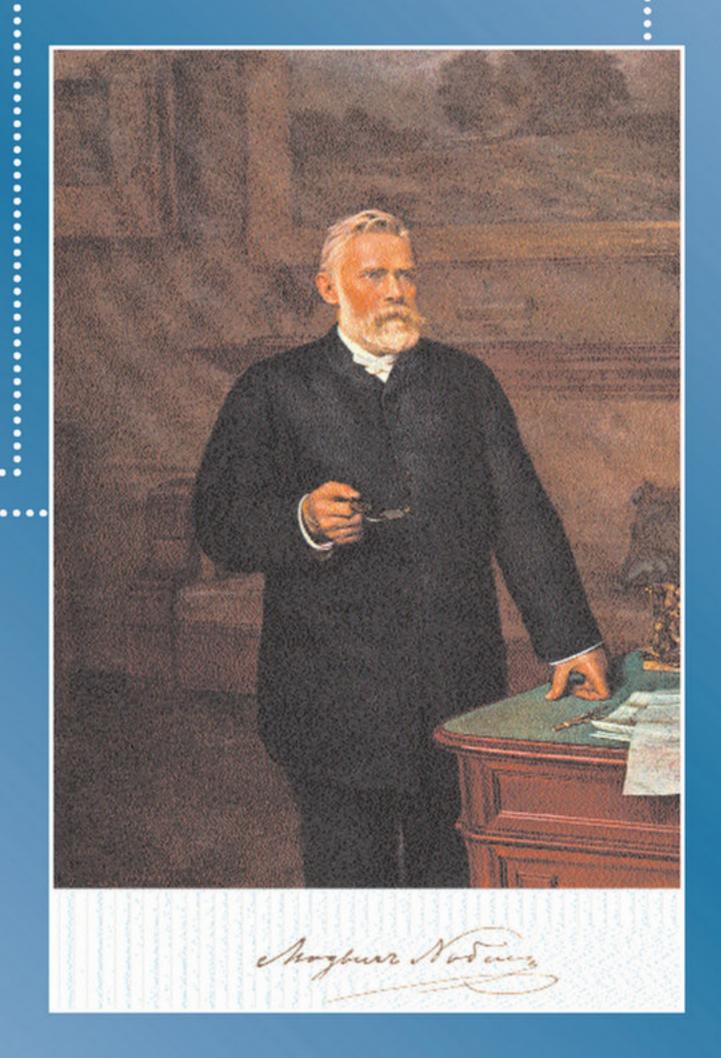




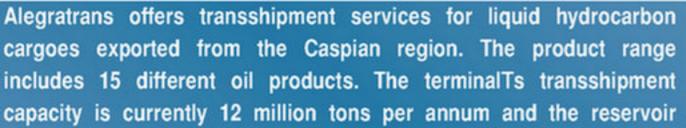
In 1883 a loan from Baron Alphonse Rothschild helped two prominent Russian oil producers to complete the project of their life building a railway road from Baku to the Black Sea port of Batumi. The new Baku - Batumi railway road almost overnight turned Batumi into one of the world's most important oil ports.

Batumi Oil Terminal still has a few reservoirs built in late XIX century by Nobel.

In 1882, Marcus Samuel, the founding father of Shell, sent the first tanker from England to Batumi, where it was loaded with kerosene, and then made a revolutionary Suez crossing to deliver the first cargo to Singapore.







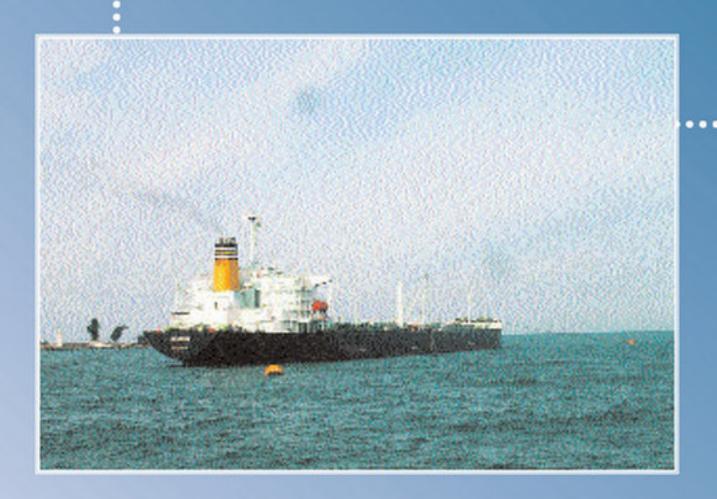


capacity is over 500 thousand tons. Unloading is done at estacadas with a total capacity of 52,000 tons per day. Vessel loading is performed at three berths and one offshore loading buoy.



The parent company of Alegratrans privatized Batumi Oil Terminal in 1999. Investment obligations of over \$32 million were fully completed in 2002. The reservoir park was refurbished and increased. The CBM was modernized to load 130,000 dwt tankers. A new laboratory and a boiler house were constructed. Two 3,200 hp tugboats were purchased. A new state of

the art estacada and the first LPG terminal on the Georgian Black Sea coast were initiated. As a result transshipment volumes grew from 3.3 million tons in 1998 to 8.6 million tons in 2002.

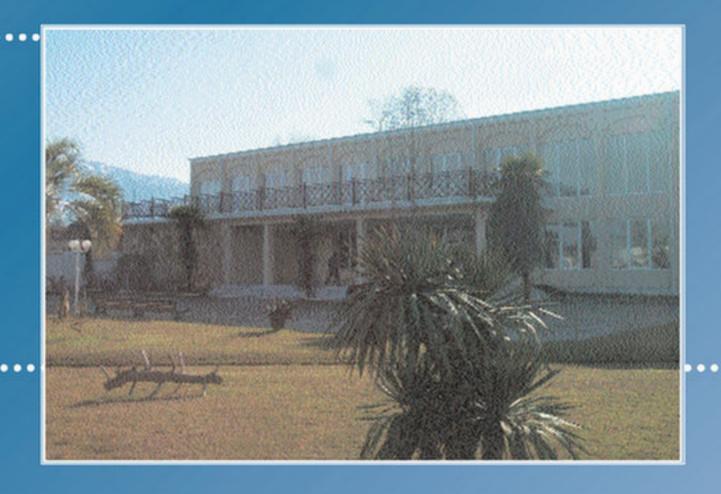






Since 1999 the parent company of Alegratrans and Batumi Oil Terminal invested over \$60 million in Ajaria, providing jobs to over 3,000 locals. Other investment projects include 60 MW Kobuleti Power Plant, Batumitex Textile Factory, new art center, sports palace, and kindergarten.



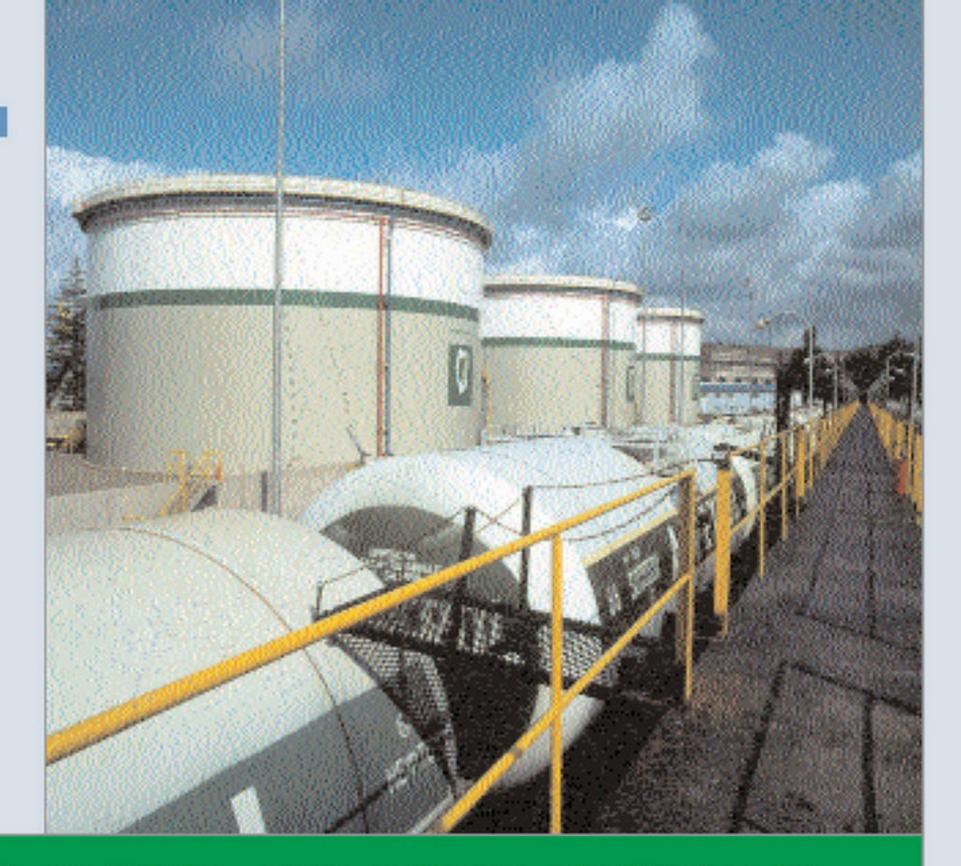




GEORGIA



CHANNEL ENERGY (POTI) LTD - GEORGIA



# PUTTING POTI IN THE WORLD OIL MAP

Poti Sea Port Oil Terminal Project is jointly undertaken by Channel Energy Ltd. - an international company with extensive experience in the storage and handling of oil products for over 20 years and by Poti Sea Port - a state enterprise that has significant experience on the management of port operations in Georgia and the Region. The project is financed partly by equity and partly jointly by European Bank of Reconstruction and Development (EBRD) and Black Sea Trade and Development Bank, both of which play an active role in the development of the Region. Caspian Energy interviewed Mr. Mehmet Habbab, the Chairman of Channel Energy Ltd.

CE: Can you please give some history of your Company at the Port of Poti:

MH: The Company already has been operating in the region since 2000

with its floating storage capability, the M/T Potistar and has been dealing with the well known oil majors and multinational trading companies — the largest ones in the region. The 1st Phase was completed and became operational in September 2002 and the second phase will be completed by early second half of 2003.

CE: What are exactly the phases of the project and the corresponding capacities?

MH: The Poti Sea Port Oil Terminal Project consists of three phases, namely the:

- \* Floating Storage 30,000 tons of white products
- \* 1st Phase 40,000 tons of white products
- \* 2nd Phase 80,000 tons of black products

CE: What are the expected throughput volumes for your Terminal?

ME: The region exploration and production growth adds to the development of the oil industry in the Caspian and the companies involved in the region. Channel Energy estimates to handle over 2 million tons of product in 2003 and double this throughput in year 2004 with the launch of the second phase of the project.

CE: And what are your future plans for the Region?

ME: As the port has the capability to offer further expansion opportunities, Channel Energy is actively looking to increase its investment prospects in the area to participate in these aforementioned growth prospects and strengthen its presence in the Caspian Region.

## DEUGRO / DGTL IN THE CASPIAN REGION



DGTL

Deugro/ DGTL in Caspian Region deugro Caspian, a part of the woldwide International Shipping & Freight Forwarding network of deugro/ DGTL Paris, has been established in 1998, following the opening up of offices in Turkmenistan, as early as 1996, making it a true pioneer in this region.

From it's initial presence in Ashgabat, Turkmenistan, the company has spread to have fully operational offices in Balkanabat, Turkmenbashi, Hazar, Aktobe, Aktau, Almaty and Baku.

Since that time, deugro/ DGTL developed into a leading global service provider in the transport industry, specializing in a wide range of ancillary services offered to the oil and gas, petrol and construction industry. Our C.I.S. organisation is managed by an European team of long experienced, professional and well travelled senior people with excellent knowledge of the market area (DGTL Paris).

Today, deugro/ DGTL remains a highly specialized forwarder in the project and heavy-lift field, while at the same time being able to offer regular seafreight, air-freight and overland services. It is deugro's philosophy to place strong emphasis on identifying our client's specific needs and tailoring unique and specific solutions to



these. As such we see ourselves as an extension to our customer in order to negotiate with major suppliers such as carriers on a joint basis to provide the best in terms of both cost and services.

The operations of the deugro/ DGTL C.I.S. offices in the above mentioned countries are fully integrated and, over the years, the staff has proven itself in its successful team organisational practices.

Management actively supports and guides the company with the latest use of information technology in order to direct the teams and resources to reach the corporate goals.

For any further information, please contact Manager of our office in Azerbaijan - Ms. Katherine Zuban or Assistant - Ms. Naila Kassumova or our Regional Manager — Mr. Robert B. Kirk.

## УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА, ПРИГЛАШАЕМ ВАС ПРИНЯТЬ УЧАСТИЕ В ВЫСТАВКАХ:

«ОРЕНБУРГ. НЕФТЬ И ГЛЗ 2003»

г. Оренбург 28-28 фЕВРАЛЯ

«НОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ 2003»

1. HKYTCK 28-28 MAPTA

«КОМИ. СТРОИТЕЛЬСТВО И АРХИТЕКТУРА 2003».

«КОМИ. ЛЕСПРОМ 2003»

г. Сыктывкар 18-18 АПРЕЛЯ

«ВЕСНА ЗАПОПЯРЬЯ»

[ТНП, продукты питания, медицина]

г. Норильск

18-20 АПРЕЛЯ

«ИНДУСТРИЯ СЕВЕРА»

г. Норильск

23-25 АПРЕЛЯ

«ЛСТРАХАНЬ. НЕФТЬ И ГАЗ. ЭНЕРГО 2003»

г. Астрахань 21-23 МАЯ

«КОМИ, НЕФТЬ И ГАЗ, ЭНЕРГО 2003»

г. Сыктывкар

1-3 OKTREPA

«ПИЖПЕВАРТОВСК. ПЕФТЬ И ГАЗ. ЭПЕРГО 2003»

г. Нижневартовск 26-28 ноября

«СТРОИТЕЛЬСТВО И АРХИТЕКТУРА СЕВЕРА 2003»

г. Нижневартовск

3-6 ДЕКАБРЯ

Iljicha Str., 10, r. 218-219 630090, Novosibirsk, Russia tel./fax: (383 2) 30 42 30, 34 26 16



Россия, 630090, Новосибирск ул. Ильича, 10, к. 218-219 тел./факс: (383 2) 34 26 16, 30 42 30

e-mail: apex@online.nsk.su http://www.nsk.su/-apex

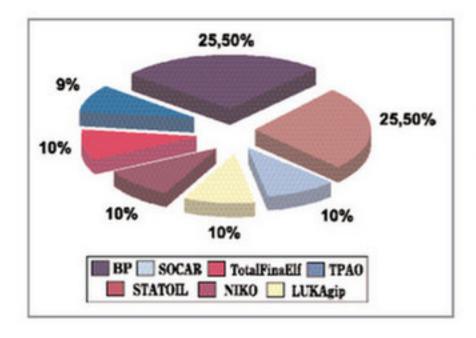
## STAGE OF HONOUR

## Azerbaijan Starts the realization of Shah Deniz Project

On February 27 the Shah Deniz gas condensate field development project partners took a decision to start the Stage-1 of the construction with the participation of Macid Karimov, minister for fuel and energy of Azerbaijan.

The production sharing agreement for the development of the Shah Deniz field was signed in Baku as far back as in June 4, 1996. Ratified by the Milli Maclis it gained force on October 17 that same year. The Prospecting and Appraisal wells drilled at Shah Deniz within 1997-2001 confirmed that it is a gas condensate field of world class.

The Shah Deniz Partners are:



#### Stage-1 includes:

1. The upstream and downstream projects with total investment of \$3.2 bln. The upstream project includes construction of the TPG -500 type rig with 15 cells for the wells, equipment for the recovery, drilling and housing facilities to be installed at the depth of 105 meters. Besides, the project envisages subsea preparation of the field with five wells to be drilled later at the sea depth of 300 meters, construction of two subsea pipelines each 100 km long, one 26 inch wide gasline and another 12 inch pipeline for condensate from TPG-500 rig towards the Sangachal terminal, a gas an condensate plant for traetment of gas in the terminal ashore. Total investment in upstream project is to make \$2.3 bln.

2. The downstream project includes establishment of the gas transportation network along South Caucasus Gasline from Azerbaijan via Georgia towards the Turkish border. The gasline is to be 690 km long, 442 km running in Azerbaijan and 248 km in Georgia. The gasline is to be built together with the BTC within the pipeline corridor to reduce to the mini-

mum the environmental and social impact and to save capital and operation resources. The diameter of the gasline is to be 42 inches. Actual construction work is to start in midst of 2004, and the early gas to Turkish market is to be supplied in 2006. The total investment on the part of South Caucasus Gasline Company (SCGC) in the frame of gas transportation is to make \$900 mln. Financing of the gasline is to be realised by Shah Deniz shareholders.

After the gasline is to be put into operation Georgia is to receive in the form of transit tariffs 5% of the volume of blue fuel to be pumped along it. Under full load of the gasline Georgia is to receive 1.5 bln c/m of gas, whereas, at present the country consumes annually no more than 750 mln c/m of fuel. Besides, Georgia will have the opportunity to realize500 mln c/m of gas on preferencial prices, which, by the way, she is to buy from Azerbaijan at the price of \$55 per thousand c/m. Zurab Gumberidze, ambassador of Georgia to Azerbaijan had stated earlier "we are ready to realize the commitments we have take non ensuring the safety of the pipelines running trough our territory. No unexpected accidents that can spring out in the country can prevent us to do so.

The SCGC will have two technical operators. The British-US bp is to act as technical operator and will be responsible for the construction and operation of the SCGC units. The Norwegian Statoil, as a commercial operator, will be responsible for the business progress and administrative work in the frame of SCGC. Besides this, Statoil is to come out as an operator of the Azerbaijanian company for gas supplies (ACGS) in the frame of Stage -1. Ilham Aliyev, first vice president of SOCAR stated that Statoil owned widest experience and high international reputation in realising projects like this.

"Despite the the crisis the Turkish market presents great potentials for gas imports", Georg Gundersen, Statoil Azerbaijan Company president said.

"And the said potentials will increase after the energy market of Turkey is liberalized which is to take place shortly. I think, the experience the company has may turn out to be advantageous in Azerbaijan as well", Pal Eitrheim, manager of Statoil for governmental and public

relations said. The agreement on sale of the fuel in the frame of Stage-1 was signed with Turkish BOTAS (6.3 bln c/m a year) with Azerbaijan (up to 1.5 bln c/m a year) and Georgian GIOC (up to 0.8 bln c/m a year). The Shah Deniz shareholders expect 178 bln c/m of gas and 34 mln tons of condensate is to be recovered in the frame of Stage-1. The average output under of Stage-1 development is expected to make 8.4 bln c/m of gas and 2 mln tons of condensate a year (14.6 mln barrels) during the maximum output period. Recoverable reserves of Shah Deniz make 625 bln c/m of gas and 101 mln tons (750 mln barrels) of condensate. It was also noted that even greater hydrocarbon reserves existed deeper in the productive horizons. Total output potential of the field is approximately 16 bln c/m a year, which can be reached during the following stages of development. The Shah Deniz project development schedule plans awarding the basic projects and the start of the programme of drilling ahead of time in the first quarter of 2003, the start of the rig construction in the 2nd quarter of this year, the beginning of the terminal construction in the 4th quarter of 2003, the start of SOCAR's SelfLayiha-Tikinti PA in the 2nd quarter of 2004, the first gas supply to Turkey in the 3rd quarter of 2006.

#### Prices

The deal on Azerbaijanian gas sales lacks fixed price for per thousand c/m. The deal participants deduced the formula for the settlement of the purchase price, in which there are such variables as average world natural gas cost, the inflation rates in Turkey, etc. Thus, the partners will have to define the price for each separate gas consignment for a concrete supply date.

#### Drilling

Drilling the well at Shah Deniz field is to start on April 1, 2003 from Istiqlal rig where the modernization is over. Particularly, the re-inforcement work of the rig for optimum and maximum efficient drilling of three wells at the Shah denis gas condensate field has been performed.

Drilling of a well is supposed to take 120-130 days.

The Istiqlal rig (previously Shelf-5) was

built and delivered to Baku from Astrakhan, Russia, in 1991, to perform the drilling at Novkhani field in the Azerbaijanian sector of the Caspian. After bp's modernisation, that took many months late in 90s only the carcas remained from the previous construction. The housing facilities were extended from 80 to 120 persons. The price of similar SSDR in the world market is about \$300 mln. About \$214 mln investment was made in the project of modernisation. The main showings of the Istiqlal SSDR are as follows: carrying drill work at the depth of up to 700 meters (previously 280 meters), well depth - up to 7,500 meters (previously the maximum was 500 meters). Proceeding from these parame-

ters, Istiqlal is at present the most powerful rig in using Caspian sea.

The French Technip and British KCA-Deutag have almost completed the design of future TGP-500 deep sea offshore rig which is to be installed at Shah Deniz for direct gas recovery. The rig is to be installed at the sea depth of 105 meters, and 12 operating well are to be sunk from it to recover the early gas. About 2 bln c/m of gas is to be output by means of the rig during its first year of operation, with subsequent increase of the figure up to 7-8 bln c/m a year. The completion of designing is to last till midst of next March, and the main work on the project is already over. From 2006 Turkey is to import 2 bln c/m

of gas from Shah Deniz. By 2008 the figure is to rise up to 6.6 bln c/m.

Most significant stages of the Shah Deniz Project are:

- Ratification of Azerbaijanian Intergovernmental Agreement (IGA)/ the Agreements with Transit TerritoryOwning Country Governments (ATTOCG) of October 23, 2001.
- Ratification of Georgian IGA and ATTOCG of December 19, 2001.
- Ratification of Turkish IGA/ Agreement on Purchase and Sales of December 28 2001 with Turkey
- Supply of initial gas is scheduled for October 2005.

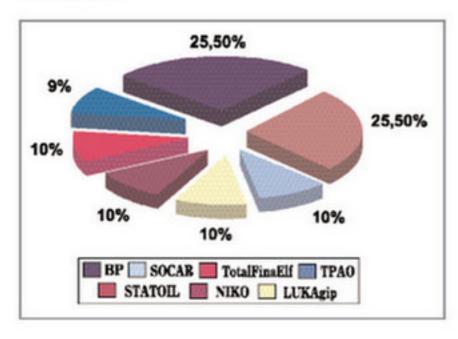
## почетная стадия

### вагиф шарифов Азербайджан начинает реализацию проекта "Шах-Дениз"

27 февраля в Баку партнеры по проекту разработки газоконденсатного месторождения "Шах-Дениз", с участием министра топлива и энергетики Азербайджана Меджида Керимова, приняли решение о начале этапа строительства "Стадии-1".

Соглашение о разделе продукции по разработке месторождения "Шах-Дениз" было подписано в Баку 4 июня 1996 года. Ратифицировано Милли Меджлисом и вступило в силу 17 октября того же года. Разведочные и оценочные скважины, пробуренные на "Шах-Дениз" в течение 1997-2001 гг., подтвердили, что это газоконденсатное месторождение мирового класса.

Участниками проекта "Шах-Дениз" являются:



#### "Стадия-1" включает:

1. Проект по разработке, добыче и транспортировке, - с общими инвестициями \$3,2 млрд. Проект по разработке и добыче включает платформу ТРG-500 с 15 ячейками для скважин, оборудованием для добычи, бурения и жилблоками, которая будет установлена на глубине во-

ды 105 м. Помимо этого, проект предусматривает подводную подготовку месторождения с пятью скважинами, которые будут пробурены позднее на глубине воды 300 м., строительство двух подводных трубопроводов, каждый протяженностью 100 км. - 26-ти дюймовый газопровод и 12-ти дюймовый трубопровод для конденсата - от платформы ТРG-500 к терминалу в Сангачалах; установки для подготовки газа и конденсата на береговом терминале. Общий размер инвестиций в рамках проекта по разработке и добыче составляет \$2,3 млрд.

2. Проект по транспортировке включает создание системы экспорта газа по Южно-Кавказскому трубопроводу из Азербайджана через Грузию, к турецкой границе. Протяженность трубопровода составляет 690 км. из которых 442 км. в Азербайджане и 248 км. в Грузии. Газопровод будет построен вместе с ВТС в пределах того же трубопроводного коридора, с целью сведения к минимуму воздействия на окружающую и социальную среды и с целью экономии капитальных и операционных затрат. Диаметр трубопровода составит 42 дюйма. Фактические строительные работы начнутся в середине 2004 г, а первый газ на турецкий рынок будет поставлен в 2006 году. Общий размер инвестиций со стороны Компании Южно-Кавказского Трубопровода (КЮКТ) в рамках проекта по транспортировке составляет \$900 млн. Финансирование трубопровода будет производиться акционерами "Шах-Дениз".

После ввода трубопровода в строй Гру-

зия будет получать в виде тарифов за транзит 5% от объема "голубого топлива", которое будет по нему прокачиваться. При полной загрузке трубы Грузия получит 1,5 миллиарда кубометров газа, тогда как в настоящее время страна потребляет ежегодно не более 750 миллионов кубических метров топлива. Кроме того, у Грузии появится возможность ежегодно реализовывать 500 миллионов кубометров газа по льготным ценам, которые, кстати, она будет закупать у Азербайджана по цене 55 долларов за тысячу кубометров.

Как раннее заявлял посол Грузии в Азербайджане Зураб Гумберидзе, "мы готовы выполнять все взятые на себя обязательства по обеспечению безопасности трубопроводов, проходящих по нашей территории. Сделать это не помещают никакие неожиданные события, которые могут возникнуть в стране".

У КЮКТ будет два технических оператора. Британо-американская ВР будет выступать здесь техническим оператором, и будет отвечать за строительство и эксплуатацию объектов КЮКТ. Норвежская Statoil, как коммерческий оператор, будет ответственен за развитие бизнеса и административные работы в рамках КЮКТ. Помимо этого, Statoil будет выступать оператором азербайджанской компании по поставкам газа (АКПГ) в рамках "Стадии-1". Как заявил первый вице-президент ГНКАР Ильхам Алиев, Statoil имеет громадный опыт и высокий международный авторитет в реализации подобных проектов. "Несмотря на последствия кризиса турецкий рынок представляет большие возможности для импорта газа", - считает глава компании "Statoi Azerbaijan" Георг Гундерсен (Georg Gundersen). Причем эти возможности увеличатся после либерализации энергетического рынка Турции, которая произойдет в ближайшие время. Я думаю, что тот опыт, который есть у компании, может оказаться полезным и в Азербайджане", - заявлял по этому поводу менеджер Statoil по связям с правительством и общественностью Пол Айтрайм (Pal Eitrheim).

Соглашения по продаже топлива в рамках "Стадии-1" заключены с турецкой ВОТАЅ (6,3 млрд.м3. газа/год), с Азербайджаном (до 1,5 млрд.м3 газа/год), и с грузинской ГМНК (до 0.8 млрд.м3 газа/год).

Акционеры проекта "Шах-Дениз" ожидают, что в рамках "Стадии-1" будет добыто 178 млрд. м3 газа и 34 миллиона тонн (250 млн. баррелей) конденсата. Ожидается, что средние дебиты при разработке "Стадии-1" составят 8,4 млрд. м3 газа в год и 2 млн. тонн конденсата в год (14.6 миллионов баррелей) в период максимальной добычи. Извлекаемые запасы "Шах-Дениз" составляют 625 млрд.м3 газа и 101 млн. тонн (750 млн. баррелей) конденсата. Отмечается, что существуют ещё большие запасы углеводородов на более глубоких продуктивных горизонтах. Общий потенциал добычи с месторождения составляет приблизительно 16 млрд.м3 в год, что может быть достигнуто в течении последующих этапов разработки.

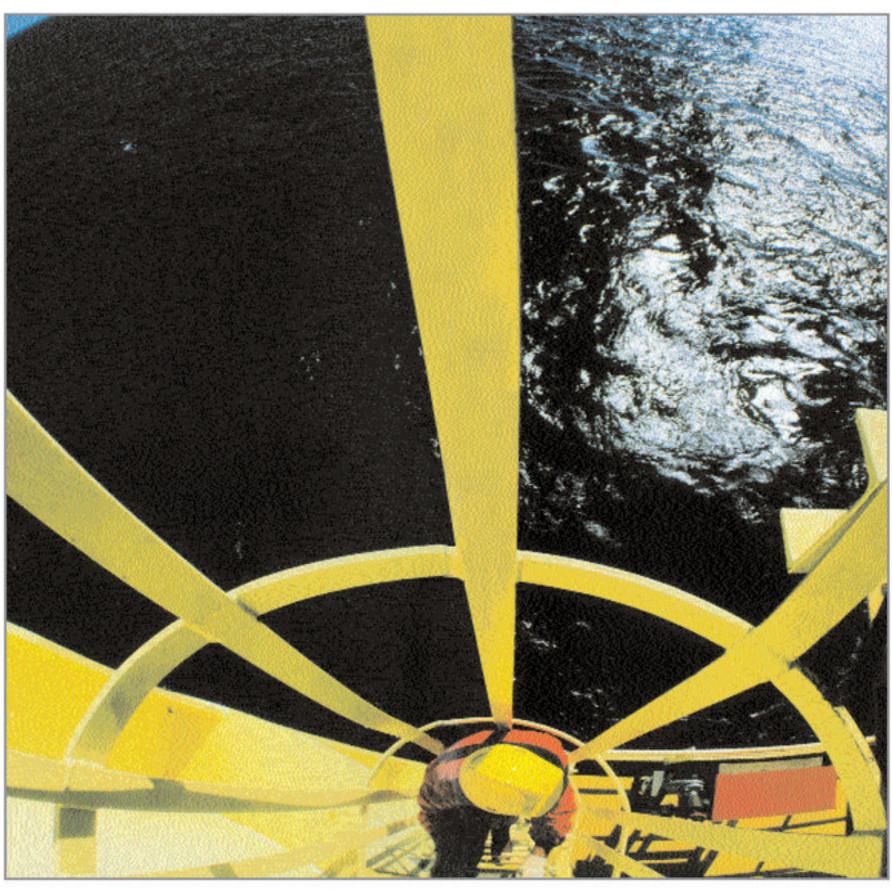
График проекта "Шах-Дениз" предусматривает присуждение основных проектов и начало программы опережающего бурения в I кв. 2003 года, начало строительства платформы во II кв. этого года, начало строительства на терминале в IV кв. 2003 года, начало строительства на ПО ГНКАР "ШПС" во II кв. 2004 года, первая поставка газа в Турцию в III кв. 2006 года.

#### Цены

В контракте о "купле-продаже" азербайджанского газа отсутствует фиксированная цена за 1000 м3. Участники сделки вывели формулу расчета закупочной цены, в которой присутствуют такие переменные, как среднемировая стоимость природного газа, темпы инфляции в Турции и т.д. Таким образом, стороны будут определять стоимость каждой отдельной экспортной партии газа, на конкретную дату поставки.

#### Бурение

1 апреля 2003 года начнется бурение



скважины на месторождении "Шах-Дениз" с плавучей буровой установке (ПБУ) "Истиглал", где сейчас практически завершены все модернизационные работы. В частности, на ПБУ проведены работы по усилению установки для оптимального и максимально эффективного бурения трех скважин на газоконденсатном месторождении "Шах-Дениз". Предполагается, что на работы на одной скважине потребуется 120-130 дней.

Установка "Истиглал" (ранее "Шельф-5") была построена и доставлена в 1991 году из Астрахани в Баку для ведения буровых работ на месторождении "Новханы" азербайджанского сектора Каспия. После многомесячной модернизации установки в конце 90-ых, проведенной Вр, прежнюю конструкцию сохранил только остов. Вместимость жилого блока была увеличена с 80 до 120 человек. Цена аналогичной ППБУ на мировом рынке составляет порядка \$300 млн. Объем инвестиций в этот проект со стороны инвесторов составил около \$214 ман. Основные показатели ППБУ "Истиглал" - ведение буровых работ на глубине до 700м. (ранее 280 м), глубина скважин - до 7500 м. (ранее максимально - 500 м). Исходя их этих параметров, "Истиглал" является на сегодня самой мощной установкой, используемой на Каспии.

Французская Technip и британская

KCA-Deutag в настоящее время почти завершили дизайн будущей глубоководной морской платформы TGP-500, которая будет установлена на "Шах-Дениз" для непосредственной добычи газа. Платформа будет установлена на глубине воды до 105 метров, и с нее заложат 12 эксплуатационных скважин, для добычи "раннего" газа. В первый год с платформы будет добываться около 2 млрд.м3, с последующим увеличением этого показателя до 7-8 млрд. м3/год. Завершение всех работ по созданию дизайна продлится еще до середины марта 2003 года, но основные работы по проекту уже завершены. Начиная с 2006 года Турция будет импортировать 2 млрд. м3 газа с "Шах-Дениз". К 2008 году эта цифра возрастет до 6,6 млрд.

#### Важнейшими этапами проекта Шах Дениз, являются:

- Ратификация Азербайджанского Межправительственного Соглашения (МПС) / Соглашение с Правительством Страны-Обладательницы Транзитной Территории (СПСОТТ) 23 октября 2001г.
- Ратификация Грузинского МПС/СП-СОТТ 19 декабря 2001г.
- Ратификация Турецкого МПС/Соглашения по продаже и покупке 28 декабря 2001г Турцией
- Поставка первого газа, запланированная на октябрь 2005г.

# THE FURTHER TO THE FOREST THE MORE WOOD IMPORTANCE KEEPS GROWING

The ecological problems of great projects often acquire in majority cases a special sharpness either just before their realization or already in their realization. The international and local organizations of various forms, modifications and generation make efforts "to put a spoke into the wheels" of already "leaving train" motivating and often speculating the ecological factor. Everybody knows that the Baku-Tbilisi-Ceyhan (BTC) project is one of the most geo-politically hard project to be executed and for the number of over-come obstacles (if to count them) could enter the notorious "Guinnes' book" of records. Directly proportionally the said pipeline is necessary at least for two countries involved in it, Azerbaijan and Turkey, for the development of their economies under the strategic support of the USA. BTC is necessary for the developing the economy of Turkey as well, from the point of view, that the Bosphorous and Dardanelles Straits passing through her densely populated area are literally "swarm" with oil tankers and the problem threatens to swell even more in future, and in this line the Azerbaijanian pipeline is perceived as an ecological rescue for Turkish straits.

The "ecological war" waged in the territory of Georgia by some forces related to alleged peril of the Borzhomi valley through which the pipeline is to be laid has become one of the above mentioned obstacles. And as soon as the British bp undertook unprecedented safety measures on the pipeline section, official Georgia consented with correctness of evidences in favor of the pipeline construction on the previously approved route, and President Eduard Shevardnadze of Georgia assured the public that if the ecological peril had been real, any concession would be ruled out in the choice of the government and the community, but still the non-governmental organizations fail to get quiet.

So the scientists and non-governmental organizations (NGO) expressed their support to the BTC pipeline project at the seminar that took place last February in Tbilisi, but they again underlined that the pipeline could non pass through Borzhomi valley. The scientists think the route has no option. But the option is laying the pipeline through the Akhalkalaki region—Samtskhe-Javakheti region of South Georgia densely populated by Armenians.

By the way, if to view the map this region of Georgia also possesses lots of ecological sights and rivers. And according to reason and ensuring the ordinary safety, probability of terrorist act, and the pollution of the environment in this region is much more than in any region in case the pipeline is laid.

Despite the fact that the problem is being exaggerated for already more than half a year, Ilham Aliyev, vice president of SOCAR, came out more distinctly about it few days ago, "some forces have always tried to oppose the realization of the oil projects in Azerbaijan, but they shifted to open opposition just at the last moment, when it became obvious that it was impossible to impede these projects". I. Aliyev thinks, Armenia and Armenian Diaspora abroad and some forces sympathizing them are the organizers of all this. According to SOCAR high ranked official, there has been no contradiction towards the projects on the part of other states. Having witnessed that the BTC project steps over to the stage of realization, Armenians opened a site in Internet and shower the International Financial Corporation (IFC), the World Bank (WB) and other international financial structures by letters containing misinformation about the project. Their basic purpose is to create tension in those territories of Georgia through which the pipeline is to run, and thus, to force the change of the route". They aim at converting the artificially exaggerated problem of Borzhomi and force to change the route in a way that it would pass via the Akhalkalaki region of Georgia, where Armenians use to live mainly. What will it benefit them with? First, the realization of the project will drag off, thus, causing great financial losses not only to Azerbaijan, but also to those companies participating in the project. Secondly, if the pipeline passes through the said territory, it won't rule out in future all types of subversions on the route. This we cannot allow", said Ilham Aliyev. I. Aliyev also noted the Armenians living in the USA were going to hold an international conference this March, the main purpose of which is to slander the BTC project. Various non-governmental organization supporting the idea have been invited to take part in the said conference. I. Aliyev noted with regret that even in Azerbaijan there were people coming out against the project.For instance, I.Aliyev reminded that a certain Alizada (unidentified) came out against the BTC. Leyla Yunus, too, assaults the project unceasingly. To be short, I.Aliyev pointed out, efforts are made in Azerbaijan to create the "fifth column". The people that come out against the national interests are to be rebuffed. At the same time, I. Aliyev pointed out that he

did not blame the Azerbaijanian non-governmental organizations opposing the project in their cooperation with Armenia. Simply their positions got coincided, he added.

Speaking about positive changes to take place after the BTC MEP is built, I. Aliyev noted that great financial streams would inflow into Azerbaijan, which in their turn, would strengthen Azerbaijan' potential in settling the Qarabag problem. Therefore, Armenia isn't too enthusiastic about Azerbaijan's economical growth.

Thus, the echo of Armenian-Azerbaijanian conflict reached Georgia and was picked up by Georgian ecologists and human rights' defenders with variable success. It should be noted without going into political crux of what is happening, that any oil and gas project is related in a certain degree with ecological risk and when, roughly speaking, you have to make a choice between two evils, usually the least one is chosen, insuring as much as possible from the biggest. Georgia had to chose between the extremely exaggerated and faked racket around the Borzhomi valley and the vital need of ensuring the country's energy security, which includes, as Georgiy Chanturia, president of Georgian International Oil Corporation (GIOC), said, \$250 mln a year from transit dividends of pumping oil via BTC only. Georgia is also to receive 5% of the blue fuel for the transit in the form of tariffs as soon as the parallel to BTC Baku-Tbilisi-Erzurum (BTE) gasline is put into operation. In case the gasline is fully loaded Georgia is to receive 1.5 bln c/m of gas, whereas, currently she consumes 750 mln c/m of gas per annum. Besides, Georgia will have the opportunity to realize annually 500 mln c/m gas on preferential prices, which she is going to buy from Azerbaijan at 55\$ per 1,000 c/m.

In this case, the thing isn't only in permanent Armenian onslaughts against Azerbaijanian projects, but also in the assessment of the economical expediency of the project, which keeps growing from day to day from the start of the pipeline construction. The thing is, another large regional oil exporter is on the verge of joining the BTC. The next round of negotiations about Kazakhstan's joining the BTC MEP construction is to take place shortly, Andar Shukputov, ambassador of Kazakhstan to Azerbaijan said.

According to him, besides the presidents of SOCAR and KazMunayGaz, Steven Mann, special adviser of the USA administration for Caspian Energy Diplomacy, is to

take part in the negotiations. This is to be the 4th rendezvous of the working groups of the two countries, the previous talks took place in Baku and London, Media-Press reported. The parties have got to develop the intergovernmental agreement, as well as an agreement between Kazakhstan and the foreign oil companies functioning in that country and which are the shareholders of the BTC Co. The terms of Kazakhstan's joining the \$2.95 bln MEP project with a carrying capacity of 50 mln tons of oil year are to become aware as soon as the documents are signed. But the registration of the documents will last to the end of this year.

Azerbaijanian - Kazakh negotiations on the matter are going on since November 2002. Their first round took place here in Baku between State Oil Company of Azerbaijan (SOCAR) and KazMunayGaz National Company of Kazakhstan. The talks finished with a statement of Kazakh partner about her intention to transport after all a part of her oil along the BTC. Kayirgeldi Kabildin, managing director of the KazMunayGaz transport infrastructure and maintenance projects, said after the talks were over that, according to his estimations Kazakhstan could export up to 20 mln tons of oil a year by means of the Baku-Tbilisi-Ceyhan (BTC) pipeline. However, according to the statement of David Woodward, president of bp-Azerbaijan, the carrying capacity of the BTC MEP can be increased only by 20% and brought to 60 mln tons a year. Oil output at the Azeri-Chirag-Gunashli(ACG) block of fields can reach 50 mln tons by 2008 and it will fully load MEP, the carrying capacity of which is known to be measured by the said figure. Whereas, Kazakhstan hopes to pump 20 mln tons of oil a year along MEP, to put it otherwise, more than MEP can receive, as her capacity will have to be raised to 70 mln tons a year, but not 60 as supposed under extension of the pipeline's carrying capacity. To be short, the significance of the BTC pipeline keeps growing, and it isn't too difficult to predict, in case Kazakhstan's further switching on to the project of regional strategic importance and its development, the resistance of its opponents can grow as the saying goes, " the further to the forest the more wood".

Under total length of 1,760 km 1,070 km of MEP is to be laid via the territory of Turkey, 442 km via the territory of Azerbaijan and 248 km in the territory of Georgia. The Spie Capag/Petrofac alliance is the contractor for the construction of the Georgian section of the pipeline and the pumping stations in the territory of both Azerbaijan and Georgia. Eight pumping stations are to be built in the entire stretch of the MEP. Four of them are to be built in Turkey, while two in each of Georgia and Azerbaijan. AzerKorpu is also to prepare the construction sites for pumping stations both in Azerbaijan and Georgia.

The construction cost of the pipeline's Turkish section is to make \$1.4 bln, and \$600 mln for each of Azerbaijanian and Georgian sections. Additional \$200 mln are to be spent for general management of the project. The construction work is to start directly next April and to come to an end in 30 months.

## "ЧЕМ дальше в лес - ТЕМ больше дров" актуальность баку-тбилиси-джейхана растет

проектов зачастую всегда приобретают особую остроту в большинстве случаев или перед самой их реализацией или уже во время их осуществления. Международные и местные организации различных форм, модификаций и происхождений стараются "ставить палки в колеса" уже "отошедшему составу" мотивируя, и в основном спекулируя экологическим фактором. Всем известно, что проект Баку-Тбилиси-Джейхан (БТД) является одним из самых геополитически трудноисполнимым и по числу уже преодоленных препятствий (если их подсчитать) может вписаться и в пресловутую книгу "рекордов Гинесса". Прямо пропорционально этому данный трубопровод необходим для развития экономик как минимум двух задействованных в нем стран - Азербайджана и Грузии при стратегической поддержке США. БТД нужен и растущей экономики Турции еще и с той точки зрения, что проходящие через ее густонаселенные пункты проливы Босфор и Дарданеллы буквально "кишат" танкерами с нефтью и в будущем эта проблема грозит только усилиться, в этом плане азербайджанский нефтепровод воспринимается буквальным экологическим спасением для турецких проливов.

Одной из таких проблем стала пробле-

Экологические проблемы больших ма Боржомского ущелья, в 20 км от которого должен быть проложен БТД. И, если после принятия оператором проекта - британской ВР беспрецедентных мер безопасности на этом участке, официальная Грузия согласилась с правильностью доводов в пользу прокладки нефтепровода по утвержденному ранее маршруту, а глава Грузии Эдуард Шеварднадзе заверил общественность, что если бы экологическая опасность была бы реальной, при выборе правительства и общественности "был бы исключен любой компромисс", не унимаются внеправительственные организации различного толка.

> Так, на состоявшемся в феврале нынешнего года в Тбилиси семинаре ученые и представители неправительственных организаций (NGO) выражали поддержку проекту нефтепровода Баку-Тбилиси-Джейхан, но вновь подчеркивали, что трубопровод не должен пройти через Боржомское ущелье. По мнению ученых, альтернатива этому маршруту существует. А альтернатива - это прокладка азербайджанского стратегического нефтепровода через Ахалкалакский район - регион Южной Грузии Самцхе-Джавахети, в котором компактно проживает армянское население. Кстати, в этом регионе Грузии, если посмотреть на

карту, также немало экологических достопримечательностей. А по логике обеспечения обыкновенной безопасности, в связи с проживанием там армян, вероятность теракта, а значит загрязнения окружающей среды в этой зоне будет гораздо выше, чем в случае прокладки в любом другом месте.

Несмотря на то, что вопрос хоть и закрыт, но муссируется уже почти полгода, наиболее ясно высказался на днях первый вице-президент ГНКАР Ильхам Алиев: "некоторые силы постоянно пытались противостоять реализации нефтяных проектов в Азербайджане, но к открытому противостоянию они переходили на последнем этапе, когда становилось ясно, что помещать этим проектам невозможно". И. Алиев считает, что организатором всего этого является Армения и армянская диаспора, и некоторые солидарные с ними силы.

По словам представителя руководства ГНКАР, никакого противодействия этим проектам со стороны других государств не было и нет. США являются стратегическим партнером Азербайджана, и Штаты заинтересованы в реализации этих проектов. Армяне, видя, что проект Баку-Тбилиси-Джейхан вступает в стадию реализации, открыли в Интернете соответствующий сайт и забрасывают

Международную финансовую корпорацию, Всемирный банк и другие международные финансовые структуры письмами, содержащими дезинформацию о проекте. Их основная цель - создать напряженность на тех территориях Грузии, по которым пройдет нефтепровод и тем самым добиться изменения его маршрута. "Основная их цель - сейчас превратить искусственно раздутую проблему Боржоми и добиться изменения маршрута таким образом, чтобы он прошел через Ахалкалакский район Грузии, где живут преимущественно армяне. Что это им принесет? Во-первых, реализация проекта затянется, что приведет к большим финансовым потерям, как для Азербайджана, так и для компаний, участвующих в проекте. Во-вторых, если трубопровод пройдет через эту территорию, то в дальнейшем не исключает всякого рода провокаций на маршруте. Мы этого не допустим", - заявил Ильхам Алиев.

Кстати, отметил И.Алиев, в марте в США армяне намерены провести международную конференцию, основная цель которой - очернить проект Баку -Тбилиси - Джейхан. Участвовать в конференции приглашены различные неправительственные организации, поддерживающие эту линию. И.Алиев с сожалением констатировал, что и в Азербайджане есть люди, которые выступают против этого проекта. Например, напомнил И.Алиев, на подобной конференции, прошедшей недавно в Лондоне, Ализаде (неизвестно какой) выступил против Баку-Джейхана. С постоянными нападками на этот проект выступает также Лейла Юнус. Одним словом, сказал И.Алиев, в Азербайджане делаются попытки создать так называемую "пятую колонну". Таким людям, которые фактически выступают против государственных интересов, надо давать отпор.

В то же время И.Алиев отметил, что он не обвиняет азербайджанские НПО, выступающие против данного проекта, в сотрудничестве с Арменией. Просто их позиции совпали, сказал он.

Говоря о позитивных изменениях которые произойдут после строительства ОЭТ Баку - Джейхан, И.Алиев отметил, что в Азербайджан пойдут большие финансовые потоки, что, в свою очередь, укрепит потенциал Азербайджана в решении Карабахской проблемы. Поэтому Армения и не хочет экономического роста Азербайджана.

Иными словами, отголоски армяноазербайджанского конфликта достигли Грузию и с переменным успехом были подхвачены грузинскими экологами и правозащитниками. Не вдаваясь в политическую сущность происходящего, напомним, что любой нефтегазовый проект в той или иной степени связан с экологическим риском. И в интересах всех участников проекта его минимизировать что и было сделано грузинской стороной совместно с ВР. По словам президента Грузинской Международной Нефтяной Корпорации (ГМНК) Георгия Чантурии, Грузия получит \$250 млн. в год транзитных дивидендов только от прокачки нефти по БТД. А после ввода в строй параллельного БТД газопровода Баку-Тбилиси-Эрзерум, Грузия будет получать в виде тарифов за транзит 5% от объема "голубого топлива", которое будет по нему прокачиваться. При полной загрузке трубы Грузия получит 1,5 миллиарда кубометров газа, тогда как в настоящее время страна потребляет ежегодно не более 750 миллионов кубических метров топлива. Кроме того, у Грузии появится возможность ежегодно реализовывать 500 миллионов кубометров газа по льготным ценам, которые, кстати, она будет закупать у Азербайджана по цене 55 долларов за тысячу кубометров.

В данном случае дело не столько в перманентных армянских "вылазках" против азербайджанских проектов, сколько в оценке экономической целесообразности проекта, которая с каждым днем строительства трубопровода все более возрастает. Дело в том, что на стадии присоединения к БТД сегодня находится еще один потенциально крупнейший региональный экспортер. Очередной раунд переговоров о присоединении Казахстана к проекту строительства Основного экспортного трубопровода Баку - Тбилиси - Джейхан состоится в середине марта, сообщил посол Казахстана в Азербайджане Андар Шукпутов.

По его словам, в переговорах, помимо глав Госнефтекомпании Азербайджана и "КазМунайГаза", примет участие и спецпредставитель администрации США по вопросам энергетической политики на Каспии Стивен Манн. Это будет четвертая встреча рабочих групп двух стран, предыдущие проходили в Баку и Лондоне, передает Media-Press.

Сторонам предстоит разработать межправительственное соглашение, а также соглашение между Казахстаном и зарубежными нефтяными компаниями, работающими в этой стране и являющимися акционерами трубопроводной компании БТД. Только после подписания этих документов станут известны условия присоединения Казахстана к проекту ОЭТ общей стоимостью 2,95 млрд долларов и пропускной способностью 50 млн тонн нефти в год. Процесс оформления этих документов продлится до конца текущего года.

Азербайджано-казахстанские переговоры по этому вопросу ведутся с конца ноября 2002 года. Первый их раунд состоялся в Баку между Госнефтекомпанией Азербайджана и казахстанской национальной компанией "КазМунайГаз". Эти переговоры завершились заявлением казахской стороны о намерении все же транспортировать часть своей нефти по БТД.

По завершении переговоров управляющий директор по транспортной инфраструктуре и сервисным проектам "КазМунайГаза" Каиргельды Кабылдин заявил, что по его оценкам, Казахстан сможет направлять в трубопровод Баку-Тбилиси-Джейхан до 20 миллионов тонн нефти в год.

Между тем, согласно заявлению президента компании BP Azerbaijan Дэвида Вудворда, пропускная способность Основного экспортного трубопровода (ОЭТ) Баку - Тбилиси - Джейхан может быть увеличена всего на 20% и доведена до 60 млн. тонн в год. Добыча нефти на блоке "Азери - Чираг - Гюнешли" к 2008 году составит 50 млн. тонн, и это позволит полностью "загрузить" ОЭТ, пропускная способность которого, как известно, измеряется именно этой цифрой. Между тем Казахстан рассчитывает прокачивать по ОЭТ 20 млн. тонн нефти в год, иначе говоря, больше, чем ОЭТ сможет принять, поскольку его мощность должна в этом случае составить 70 млн. тонн в год, а не 60, как предполагается при расширении пропускной способности этого экспортного трубопровода.

Таким образом, актуальность трубопровода БТД возрастает и не трудно предположить, что по мере дальнейшего подключения Казахстана к региональному проекту стратегического значения и его развития, сопротивление его противников может возрастать, как говорится "чем дальше в лес, тем больше дров".

При общей протяженности ОЭТ в 1760 км, 1070 из них будут проложены по территории Турции, 442 -Азербайджана и 248 - Грузии. Альянс Spie Capag/Petrofac является подрядчиком по строительству грузинского участка трубопровода и по сооружению насосных станций на территории Азербайджана и Грузии. На всем протяжении ОЭТ будет построено восемь насосных станций. Из них четыре в Турции и по две в Азербайджане и Грузии. "Азеркёрпю" также подготовит строительные площадки под насосные станции и в Азербайджане, и в Грузии.

Расходы на строительство турецкого участка нефтепровода составят 1,4 млрд. долларов, и по 600 млн. долларов - для азербайджанского и грузинского участков. Ещё 200 млн. долларов составят расходы на общее управление проектом. Непосредственно строительные работы должны начаться в апреле этого года и завершиться через 30 месяцев.

# OUR ACHIEVEMENTS ARE OUR CLIENTS' COMFORT



An important economic branch was formed in Azerbaijan since midst of 19th century in connection with the development of the oil industry, i.e. the insurance market. The natural insurance sector of the time bore no national features and all insurance companies of the region were only the representatives of foreign insurance companies in Azerbaijan.

For instance we can refer to the British Lloyd. Company (mainly insurance the sea vessels), the Russian Lloyd and the German Line Levant Society (insuring both vessels and cargo). According to 1912 data the number of insurance companies functioning in Azerbaijan had reached 30. Line Levant Society (insurance both vessels and cargo). According to 1912 data the number of insurance companies functioning in Azerbaijan had reached 30.

Under governmental monopoly during the Soviet regime insurance lagged behind the international standards as other branches of economy carryng distinguishing and specific features, began to develop since 1991 when a number of laws and legislative acts were adopted. Thus, the process of formation of the insurance market meeting the mechanism of the market economy took start.

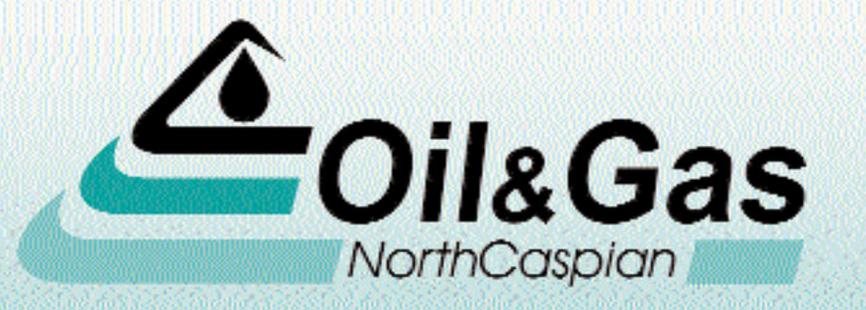
A number of insurance companies were set up in this country as an integrate part of the process. But the intensification of the market control for the last few years, increase of the minimum volume of authorized capital, perfection of the professionalism and level of servicing the companies has resulted in leaving the market by non-serious and conservative companies and arrival of new and more powerful companies to the market.

One of the new companies of the kind is our International Insurance Company (IIC). Having been registered last February and obtaining a special license to carry out insurance operations in the country our company has become the largest insurance company in Azerbaijan owing its authorized capital (\$5 mln). The IIC services on such diversified types of insurance as property, vehicles, cargo, personal accident insurance, medical insurance, liability insurance, etc. and a number of such specific types of insurance as the insurance of financial risks, valuables, cash in transit etc. in general, on 25 types of insurance are open for our clients.

Although a year is a very short period for full formation of a company we have made all efforts to reach the objective we set for ourselves. We can say with confidence, that the preparation for all kinds of insurance has come to an end, the initial personnel of the company has been formed and we have managed to buy a new office for the company. Despite the fact that we devoted last year to the market research, to preparation of new products, defining the mechanism of insurance product sales, working out the plans of marketing, etc. last year can be considered successful for the company even from the point of insurance activity. As the total amount of insurance premium of the company within a year has been approximately 4 bln manats and payments 120 mln manats.

The IIC leadership pays special attention to the problem of personnel. The Company leadership consists of the most professional and experienced local and foreign experts of up-to-date thinking. The leading experts get educated at Chartered Insurance Institute of Great Britain and their professionalism is constantly improved.

We aim at meeting reliably, operatively and professionally to any insurance requirements of our clients.



2nd NORTH CASPIAN REGIONAL OIL & GAS EXHIBITION

> 15-17 April 2003 Atyrau Sportcomplex





Almaty: Tel.: +7 3272 58 34 29 Fex: +7 3272 58 34 44

E-mall: oil-gas@iteca.kz

Baku: Tel: +994 12 474774 Fcp: +994 12 478998 E-mail: oligas@iteca.baku.az



Akimal of Alyrau Region

Ministry of Energy and Mineral Resourses



ҚазМұнайГаз

THE STATE OIL COMPANY OF AZERBAIJAN REPUBLIC (SOCAR)

President of SOCAR: Aliyev Natig

Principal activity: Exploration and development of oil fields; production, transportation and refinery of oil and gas, oil and oil-products supplies to world market, manufacturing of oil-and-gas production equipment; installation of offshore platforms and etc., scientific-design activity.

Branches and offices: "Azneft" PA, "Onshore Oil&Gas Production", "Azerneftyag" P, "Azerneftyanajag" P, "Geophysics and Engineering geology" PA, "Trunk Oil Line" PA, "Deep sea platform" P, External Economic Links department and Foreign Investments Department.

Date of establishment: 1992 Operating personnel: 61000 Address: 73, Neftchilar ave., 370004

Tel.: (994 12) 92 07 45, 92 15 76 Fax: (994 12) 97 11 67, 93 64 92

Telex: 142187 CWET SU E-mail: dyagoobov@socarfidbaku.az

#### ГОСУДАРСТВЕННАЯ НЕФТЯНАЯ КОМПАНИЯ АЗЕРБАЙДЖАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ (THKAP)

Президент ГНКАР: Алиев Натиг

Основная деятельность: Разведка и разработка нефтяных месторождений; добыча, транспортировка и переработка нефти и газа, поставка нефти и нефтепродуктов на мировой рынок, производство нефтегазового оборудова-

ния; строительство морских платформ и др., научно-проектная деятельность Филиалы и офисы: Производственное объединение (ПО) "Азнефть". Завод "Азернефтяг", Завод "Азернефтянажаг", ПО "Геофизика и Инженерная Геология", "Завод Глубоководных оснований", Управление по Внешним Экономическим связям, Управление Иностранных Инвестиций.

Дата создания: 1992 год

Численность работников: 61 тыс. чел. Адрес: 370004, пр. Нефтяников, 73 Тел: (994 12) 92 07 45, 92 15 76 Факс: (994 12) 97 11 67, 93 64 92

Телекс: 142187 CWET SU E-mail: dyagoobov@socarfidbaku.az



President of JSC "LUKOIL":

Alekperov Vagit

Activity: companies of LUKoil Group cover all

main segments of today's oil industry including oil&gas exploration and production, transportation, refinery and sales of oil and petroleum products, petochemistry and related fields.

Field of activity: oil&gas sector of economy

Operating staff: 140 000 people

Geography: over 50 regions of Russia, 25 countries around the world on four continents including CIS, Eastern Europe, Near East, USA and others.

Legal address: 11, Sretenskiy boulevard, Moscow, 101000, Russia

#### ОАО "ЛУКОЙЛ"

#### Президент ОАО "ЛУКОЙЛ":

Алекперов Вагит

Вид деятельности: деятельность компаний, входящих в Группу "ЛУКОИЛ", охватывает все основные направления современного нефтяного бизнеса, включая разведку и добычу нефти и газа,

транспортировку, переработку и реализацию нефти и нефтепродуктов, нефтехимию и сопряженные отрасли

Сфера деятельности: нефтегазовый сектор экономики

Штат: 140 000 сотрудников

География деятельности: Более 50 регионов России, 25 стран мира на четырех континентах, в том числе страны СНГ, Восточной Европы, Ближнего Востока, США и др.

Юридический адрес: Россия, 101000, Москва, Сретенский бульвар, дом 11



#### Georgian International Oil Corporation (GIOC)

President: Georgiy Chanturia

Principal activity: The Georgian International Oil Corporation (GIOC) was created in 1995 by the President of Georgia. GIOC is tasked to represent Georgia's interests, as well as to facilitate the development of the East-West Energy Corridor projects on the Georgian territory. In this capacity GIOC has been involved in negotiations on project agreements and coordination of implementation of the Baku-Supsa Early Oil Pipeline Project, the Baku-Tbilisi-Ceyhan Main Export Pipeline Project (BTC) and the South Caucasus Pipeline System Project (SCP). GIOC's activities are directly coordinated by the President of Georgia.

Address: Sanapiro st. 4, Tbilisi 380008, Georgia

Tel.: (99532) 998979, 920246 Fax.: (99532) 920245 E-mail: giocdir@gioc.ge

#### Georgian International Oil Corporation (GIOC)

Президент: Георгий Чантурия

Основная деятельность: Грузинская международная нефтяная корпорация (ГМНК) основана Президентом Грузии в 1995 году. Задача ГМНК состоит в представлении интересов Грузии, а также в содействии развитию проектов "Энергетического коридора Восток-Запад" на

территории Грузии. ГМНК задействована в переговорах по проектным договорам и координации осуществления проектов "Трубопровода ранней нефти Баку-Супса", "Основного экспортного трубопровода Баку-Тбилиси-Джейхан" и "Системы Южно-Кавказского газопровода". Деятельность ГМНК непосредственно координирует Президент Грузии.

Адрес: Грузия, Тбилиси, 380008, Ул. Санапиро 4

Тел.: (99532) 998979, 920246 Факс: (99532) 920245 E-mail: giocdir@gioc.ge



#### BP Azerbaijan

President, BP Azerbaijan: David Woodward

Principal activity: BP the leading operator in the South Caspian, operates four oil and gas development and exploration contracts. (1) Production from Chirag in the Azeri, Chirag and deepwater Gunashli (ACG) field cur-

rently is 125,000 bpd. Construction work is underway on the ACG Phase 1 Project to deliver First Oil from Azeri in early 2005. (2) Work is in progress to develop Shah Deniz, a world-class gas condensate discovery. (3) Inam has yet to complete its first exploration well. (4) Technical studies continue on the Araz-Alov-Sharg prospect. In addition, BP is the operator of the Baku- Tbilisi-Ceyhan Oil Export Pipeline project to deliver Caspian oil to world markets via Turkey.

Address: Villa Petrolea, 2 Neftchilar Prospect Tel: (+994 12) 97 90 00

Fax: (+994 12) 97 96 02, 97 97 36

E-mail: bayatlitf@bp.com URL: www.bp.com

#### BP Azerbaijan

Президент BP Azerbaijan: Дэвид Вудворд

Основная деятельность: ВР, является оператором четырех проектов по разведке и разработке нефтяных и газовых месторождений в южном бассейне Каспийского моря. (1) Добыча на месторождениях Азери-Чираг- глубоководная часть Гюненили (АЧГ) составляет 125 000 баррелей в день. Проводятся строительные работы по Фазе-1 АЧГ для доставки Ранней

Нефти с месторождения Азери в начале 2005 года. (2) Продвигаются работы по разработке месторождения Шах-Дениз, газоконденсатного месторождения мирового значения. (3) Проводится бурение двух скважин на месторождении Инам. (4) Продолжаются работы по техническому изучению на перспективных месторождениях Араз-Алов-Шарг. Кроме того, ВР является оператором Основного Экспортного Трубопровода Баку-Тбилиси-Джейхан для доставки Каспийской нефти на мировой рынок через территорию Турции.

Адрес: Проспект Нефтяников, 2, Villa Petrolea Тел.: (+994 12) 97 90 00 Факс: (+994 12) 97 96 02, 97 97 36 E-mail: bayatlitf@bp.com

URL: www.bp.com





Каспийский Интеграционный Деловой (нефтяной и сервисный) Клуб



STATOIL Azerbaijan a.s.

President of STATOIL Azerbaijan a.s.: Georg Karl Gundersen

About company: Norway's STATOIL, is one of the world's largest net sellers of crude oil, and a leading supplier of natural gas to Europe. Statoil is the biggest operator in Norway, and one of the largest foreign investors in Azerbaijan.

Current interests include Azeri-Chirag-Gunashli (8,6 per cent), Shah Deniz (25.5 per cent) and Alov (15.0 per cent). Statoil also participates in the BTC oil pipeline (8.7%) and the South Caucasus gas Pipeline.

Address: 96 Nizami street, Baku 370010, Azerbaijan

Switchboard: (99412) 977340 General fax: (99412) 977944 URL: http//.statoil.com Email: konjaga@statoil.com

**UNOCAL ®** KHAZAR

STATOIL Azerbaijan a.s

Президент STATOIL Azerbaijan a.s.: Георг Карл Гундерсен

О компании: Норвежская компания Statoil является одним из самых крупных продавцов сырой нефти в мире и ведущим поставщиком природного газа в Европу. Statoil

является крупнейшим оператором в Норвегии и самым большим инвестором в Азербайджане. Нынешнее участие компании включают Азери-Чыраг-Гюнешли (8,6%), Шах Дениз (25, 5%), Алов (15,0%).

Statoil также участвует в проекте строительства трубопровода БТД (8,7%) и в строителстве Южно-Кавказского газопровода.

Адрес: ул. Низами, 96, Баку, Азербайджан 370010

Unocal Khazar

Деятельность компании: Unocal Khazar ltd. является чле-

Коммутатор: (99412) 977340 Факс: (99412) 977944 E-mail: konjaga@statoil.com URL: //http.statoil.com

Президент: Майк Барнес

President: Mike Barnes

About Company: Unocal Khazar ltd. is a member of the Azerbaijan International Operating Company (AIOC) and through Unocal BTC Pipeline Ltd., the Baku-Tbilisi-Ceyhan Pipeline Project (BTC). Parent company, Unocal Corporation, is a major international energy resources company and worldwide explorer and producer of crude oil, natural gas and geothermal energy. Unocal is also active in power generation and pipeline businesses.

Address: ISR Plaza, 4th floor, 340 Nizami Street, Baku

Tel: (994-12) 97-50-22 Fax: (994-12) 97-50-23

In Houston:

Tel: (281) 287-7400 Fax: (281) 287-5200

E-mail: mike.barnes@unocal.com

URL: www.unocal.com

Unocal Khazar

ном Азербайджанской Международной Операционной Компании и в трубопроводном проекте Баку-Тбилиси-Джейхан через компанию Unocal BTC Pipeline Ltd. компания учредитель Unocal Corporation является крупной

> ровкой. Адрес: Баку, ул. Низами 340, ISR Plaza, 4й этаж

Тел: (994-12) 97-50-22 Факс: (994-12) 97-50-23

Хыостон:

Тел: (281) 287-7400 Факс: (281) 287-5200 E-mail: mike.barnes@unocal.com URL: www.unocal.com

*Ito*chu

"TTOCHU Oil Exploration (Azerbaijan) Inc. Representative: Mr. Kotaro Morishita Title: Director & General Manager

**Description:** Itochu Oil Exploration Co., Ltd was formed in 1972 to manage all hydrocarbon exploration

and production activities within Itochu Group. Itochu has production operations in Azerbaijan, Indonesia, North Sea, U.K., as well as exploration commitments in Sakhalin, Russia and Algeria. The office in Baku opened in 1996. In Azerbaijan, Itochu is a member of the Azerbaijan International Operating Company (AIOC), Baku-Tbilisi-Ceyhan Main Export Pipeline project (BTC) and Japan Azerbaijan Operating Co. (JAOC)

Address: Hyatt Tower 2, 5th floor, Izmir 1033., Baku, 370065

Voice: 907-560 / 907-561

907-562 Fax:

Email: morishita@itochuoil.in-baku.com Web: http://www.itochuoil.co.jp

ИТОЧУ Ойл Эксплорейши (Азербайджан) Инк.

Представитель: Котаро Моришита

Должность: Директор и Генеральный Менеджер в

Баку

О компании: Компания Itochu Oil Exploration Co., Ltd была создана группой Ітосьи в 1972 году для проведения всех нефтегазовых операций. В данный момент производ-

ственная деятельность и долевое участие компании имеется в Азербайджане, в Индонезии, в Северном море Великобритании, на Сахалине, Россия и в Алжире. Бакинский офис компании открылся в 1996 году. В Азербайджане, ИТОЧУ является членом Азербайджанской Международной Операционной Компании (АМОК), Проекта Баку-Тбилиси-Джейхан и Японской

Апрес: ул. Измир 1033, Hyatt Tower II, 5 этаж

Азербайджанской Операционной Компании (ЯАОК).

Tex: 90-75-60/90-75-61

Факс: 90-75-62

Электронная почта: morishita@itochuoil.in-baku.com

Web: http://www.itochuoil.co.jp

AZPETROL

Azpetrol Oil Company

General Director: Ibragim Mammadov About company: Azpetrol Oil Company

offers integrated shipping and storage solutions for the handling, transportation and storage of oil and oil products facilities from Central Asia, through Azerbaijan to the Georgian ports on the Black Sea and the Western markets. Facilities include a state of the art oil transshipment terminal in the Caspian, with a fleet of rail-cars to carry oil and oil products from Baku to the Georgian ports in the Black Sea. In addition, the company owns and operates the largest network of retail gas stations in Azerbaijan with its own centralized fuel depot and fleet of tanker trucks.

Country: Azerbaijan

Address: 593 district, Zardabi ave., Baku, Azerbaijan

Tel: (+99412) 97 69 75 (74) Fax: (+99120 97 68 64 URL: www.azpetrol.com E-mail: azpetrol@azpetrol.az

#### Нефтяная Компания Азпетрол

Генеральный Директор: Ибрагим Мамедов

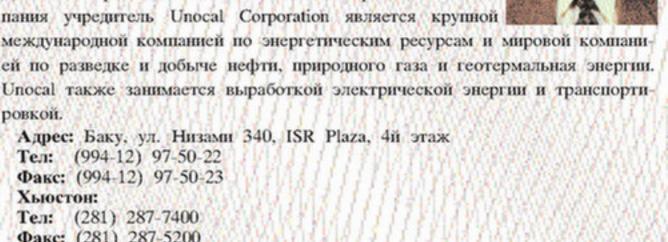
Деятельность компании: Компания предоставляет услуги по транспортировке, перевалке и хранению нефти и нефтепродуктов, поступающей из Центральной Азии через территорию Азербайджана в порты Грузии на Черном море и на западные рынки сбыта. Azpetrol владеет современным нефтеперевалочным терминалом на Каспии, парком железнодорожных цистери для транспортировки нефти и нефтепродуктов из Баку в порты Грузии на Черном море. В дополнение к этому, компания обладает крупнейшей сетью автозаправочных станций на территории Азербайджана с централизированной нефтебазой и парком бензовозов.

Страна: Азербайджан

Адрес: проспект Зардаби, квартал 593, Баку, Азербайджан

Тел: (+99412) 97 69 75 (74) Факс: (+99120 97 68 64 URL: www.azpetrol.com E-mail: azpetrol@azpetrol.az







Intertek

Caleb Brett

Intertek Caleb Brett (Azerbaijan) LTD

Regional Manager: Dr. N. Parkinson

About company: Intertek Caleb Brett has a network of and laboratories in strategically important locations within Azerbaijan specialised on quality and quantity control. Baku Central Laboratory is a center of excellence which is Azgosstandart certified with ISO 9001 certification in progress and is fully equiped for analysis of crude oil, petroleum (including RON and MON), petrochemical products, LPG and LNG and water (production and drinking). The facility is operated by team of 85 expertly trained inspection and survey staff with a focus on prompt and accurate service.

Country: Azerbaijan

Address: Cargo Terminal No 2

Mirza Davud street

Baku International Seaport; Baku Azerbaijan

(+994 12) 48 06 27/28 Tel: Fax: (+994 12) 48 06 29 URL: www.itscb.com

E-mail: nparkinson@caleb-brett.com

#### AZERI M-I DRILLING FLUIDS LTD. Azərbaycan- Amerika Birgə Miləssisəsi

Azeri M-I Drilling fluids ltd.

General Manager: Iain C Sanderson

About Company: Azeri M-I is a joint venture founded in 1997 between SOCAR the national oil company of Azerbaijan and M-I LLC of Houston the worlds leading provider and manufacture of drilling and completion fluids.

Azeri M-I provides a complete offering of oil, water and synthetic based drilling and drill-in fluid systems along with a full range of completion fluids, additives and filtration services.

Drilling Waste Management Services provided by Azeri M-I include the provision of shale shakers, screens, hydrococlones, centrifuges, vacuum units and the new CleanCut pneumatic transfer system along with cuttings fixation and re-injection services.

Azeri M-I has a highly skilled and trained local workforce to ensure that projects are carried out efficiently and effectively.

Address: 48 Nazami Street 370001, Baku, Azerbaijan

Tel: 994 12 974 213 Fax: 994 12 972 221

E-Mail: isanderson@azerimi.co-az.net

Country: Azerbaijan

About company: Azgerneft JV has been established on the base of agreement concluded between SOCAR and Deutsche's Grunewald. The JV engages on oil production on "Ramany" The company missions the rehabilitation operation of old

General Director: Isayev Chingiz Huseyn oglu

AZGERNEFT Joint Venture

field "Ramany

Müştərək Müəssisəsi "AZGERNEFT" JV established on the base of 7th field of

OGPD "Balakhanyneft" has commenced its activity on 1 February of 1995. On January 1 of 2002 recovery well stock totaled 306 units. The company employs nearly 310 personnel.

There are eight oil and gas producing shops. These are: underground and wellworkover operation, oil and gas producing shop, compressor shop, transport shop, repair and engineering site, network site, oil gathering and yielding site, management.

Total area - 662 hectare

Company's activity: The JV engages on oil production on "Ramany" field. The company missions the rehabilitation operation of old field "Ramany"

Address: 7 A. Bagirov str., Ramany dist., Baku, Azerbaijan Tel: (+994 12) 50 23 62, 50 19 47 Tel/fax: (+994 12) 93 03 28

E-mail: azgerneft@azeurotel.com

#### RAO "Rosneftegazstroy"



President: Mazur Ivan Ivanovich

Legal address: 14, Zhitnaya str., Moscow, 117970 Russian Federation

холдинг Tel: 7(095) 933 74 11/238 67 00 Fax: 7(095) 933 74 12/239 17 75

E-mail: info@rngs.ru

General Director of RNGS Azerbaijan Ltd., Zahid Ibrahimov Address: 31, R.Behbutov str., 370014, Baku, Azerbaijan

Tel: (+994 12) 97 46 94/95 Fax: (+994 12) 97 59 12

E-mail: rngs-az@azeurotel.com

Activity: oil&gas related and industry-civil construction, new information technologies

Operating staff: 100 thousand people

Geography: RF, CIS, Europe, Atlantic-Pacific region, Near East, over 30 branches and offices

ITS Caleb Brett (Azerbaijan) LTD

Региональный менеджер: Д-р. Н. Паркинсон

Деятельность компании: Лаборатория ITS Caleb Brett имеет сеть офисов и лабораторий в стратегически важных зонах Азербайджана, специализирующихся на оказании лабораторных и инспекционных услуг. Центральная лаборатория в Баку оснащена по последнему слову техники, аккредитована в Азгосстандарте и на-

ходится в процессе аккредитации ISO 9001, проводит анализы нефти, нефте - и нефтехимических продуктов (включая определение октанового числа), сжиженного и природного газов, а также промышленной и питьевой воды. Услуги оказываются 85 профессионально обученными специалистами и руководящим персоналом, который сосредоточен на предоставлении быстрого и качественного сервиса.

Страна: Азербайджан

Адрес: Азербайджан, Баку, ул. Мирзы Давуда, Бакинский Международный

Морской Порт, Грузовой терминал №2 Тел.: (+994 12) 48 06 27/28 Тел/факс: (+994 12) 48 06 29

URL: www.itscb.com

E-mail: nparkinson@caleb-brett.com

#### Azeri M-I Drilling fluids ltd.

#### Генеральный менеджер: Иан Сю Сандерсон

О компании: Совместное предприятие Azeri M-I Drilling было основано в 1997 между государственной нефтяной компанией Азербайджана и M-I LLC (Хьюстон), крупный поставщик и производитель буровых растворов и раствор для заканчивания скважин.

Azeri M-I обеспечивает полный спектр нефтяных, водных и синтетических буровых и забуриваемых растворов, а также раствор для заканчивания скважин, добавок и услуги по фильтрации.

Drilling Waste Management Services включает вибрационное сито, сортировку, центрифугу, ваккумные установки и новую пневматическую систему перевода CleanCut и системы повторного закачивания.

Azeri M-I компания имеет высококвалифицированный и обученный местный персонал для обеспечения эффективности проекта.

Адрес: 370001, Баку, ул. Низами 48

Тел: 994 12 974 213 Факс: 994 12 972 221

E-Mail: isanderson@azerimi.co-az.net

Совместное предприятие "АзГернефть" Генеральный Директор: Исаев Чингиз Гусейн оглы Страна: Азербайджан

Деятельность компании: СП "АзГернефть" создано на основании договора, заключенного меджу ГНКАР и немецкой фирмой Грюневальд. СП занимается добычей нефти на месторождении "Раманы"

Цель создания СП - реабилитация старого месторождения "Раманы".

СП "АзГернефть" приступило к работе 1 февраля 1995 года, и было создано на базе 7-го промысла НГДУ "Ба-

лаханынефть".

Фонд эксплуатационных скважин составляет 306 единиц на 01.01.02 г. Всего в СП работает около 310 человек.

В составе СП функционируют 8 цехов по добыче нефти и газа. К ним относятся: цех подземного и капитального ремонта скважин, цех добычи нефти и газа, компрессорный цех, транспортный цех, ремонтно-механический участок, участок сетевого района, участок сбора и сдачи нефти, аппарат управления.

Общая площадь - 662 га. СП "АзГернефть" занимается добычей нефти и газа на месторождении "Раманы". Цель создания СП "АзГернефть" реабилитация старого месторождения "Раманы".

Адрес: Азербайджан, г.Баку, поселок Раманы, улица Амира Багирова, 7 Тел.: (+994 12) 50 23 62, 50 19 47, Тел./факс: (+994 12) 93 03 28 E-mail: azgerneft@azeurotel.com

#### РАО "Роснефтегазстрой"

Президент: Мазур Иван Иванович Юридический адрес: Российская Федерация 117970 г. Москва, ул. Житная, 14 Тел.: 933 74 11/238 67 00

Факс: 933 74 12/239 17 75 E-mail: info@rngs.ru

Генеральный директор RNGS Azerbaijan Ltd.: Захид Ибрагимов

Адрес: Азербайджанская Республика, Баку, 370014, Ул. Р.Бейбутова, 31

Тел.: (+994 12) 97 46 94/95 Факс: (+994 12) 97 59 12 E-mail: rngs-az@azeurotel.com

Вид деятельности: нефтегазовое и промышленно-гражданское строительство, новые информационные технологии

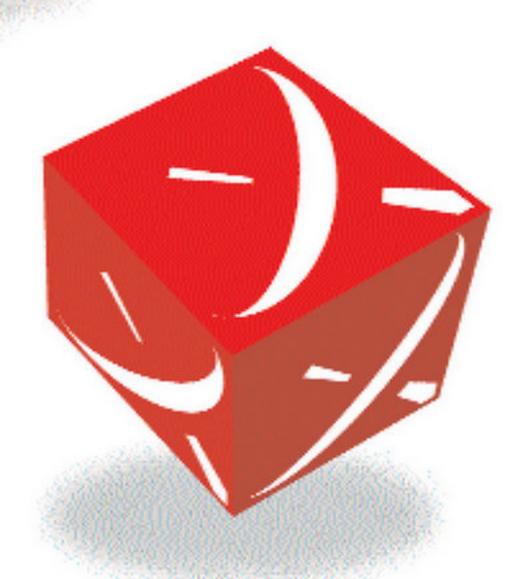
Штат сотрудников: 100 тыс.чел.

География деятельности: РФ, СНГ, Европа, АТР, Бл. Восток, более 30 филиалов и представительств.



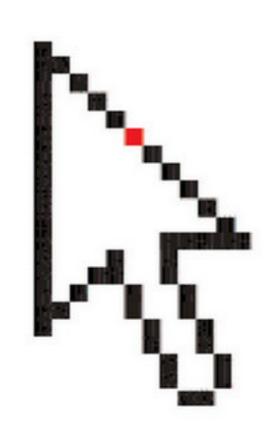








- Dialup 56k
- Leased Lines
  - Corporate Solutions
  - Domain Registration
  - Hosting
  - WebDesign
  - 24X7 Support
    - Visa InterCard



## JOIN

13, Z. Tagiev St. Baku, Azerbaijan 370005 Tel: +994(12)974 116, Fax: +994(12)974 117 E-mail: office@azdata.net

æ

EAS

#

#### Каспийский Интеграционный Деловой (нефтяной и сервисный) Клуб



EMERSON Process Management

Area Sales Manager: Namig A. Javadov

Company: About Emerson Process **Process Management** Management, an Emerson business, is a leader in helping businesses automate their production, processing, and distribution in the chemical, oil and gas, power, pulp and paper, food, pharmaceutical, and other industries. The company combines superior products and technology with industry-specific engineering, consulting, project management and maintenance services. Its brands include PlantWeb"; Fisher"; Micro Motion"; Rosemount"; DeltaV"; Ovation\*; and AMS.

Country: USA

Address: Caspian Business Center, Floor 9, 40 Jafar Jabbarli Street, 370065

Baku, Azerbaijan

Phones: (+994 12) 98 24 48 Fax: (+994 12) 98 24 49 E-mail: emrfraz@artel.net.az

EMERSON Process Management

Региональный Директор: Намиг А.Джавадов

O компании: Emerson Process Management подразделение корпорации Emerson-является ведущим мировым производителем оборудования автоматизации технологических процессов для химической, нефтегазовой, энергетической, целлюлозно-бумажной, пищевой, фармацевтической и других отраслей промышленности.

Компания сочетает изделия и технологии высшего качества с промышленным инжинирингом, консалтингом, управлением проектами и сервисными услугами. Торговые марки включают PlantWeb"; Fisher"; Micro Motion"; Rosemount"; DeltaV"; Ovation"; и AMS

Страна: США

Адрес: 370065, Азербайджан, Баку, ул.Джафара Джаббарды, 40, Сазріап

Business Center, 9 этаж Тел.: (+994 12) 98 24 48 Факс: (+994 12) 98 24 49 E-mail: emrfraz@artel.net.az

#### AZERKIMYA State Concern

President: Fikrat Sadixov

Activities: Production of Chemical and Petrochemical Produce

Geography of Activity: Azerbaijan, close and remote foreign coun-

tries

Juridical Address: 86, Samed Vurgun str, Sumgayit, 373 200

**Telephone:** (994164) 5 94 01, 5 73 89, 5 11 13;

Fax: (994164) 5 98 17

E-mail: root@qoch.sumgait.az

#### Государственный концерн "Азерикимья"

Президент: Фикрет Садыхов

Вид деятельности: производство химической и

нефтехимической продукции

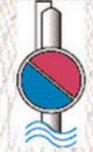
География деятельности: Азербайджан, страны ближнего и

дальнего зарубежья

Юридический адрес: 373200, Сумгайыт, ул. Самеда Вургуна 86

Тел.: (994164) 5 94 01, 5 73 89, 5 11 13;

Факс: (994164) 5 98 17 E-mail: root@goch.sumgait.az



#### Azerbaijan Gas Refinery

Director: Huseynbala F. Miralamov

Legal address: Lok-Batan distr., 370063

Activity: refinery of natural gas, supplies to "Azerigaz" transport system

Geography: Azerbaijan

Tel: (+994 12) 92 76 19, 45 28 13

#### Азербайджанский

#### Газоперерабатывающий завод

Директор: Мираламов Гусейнбала Фазиль оглу

Юридический адрес: 370063, пос. Лок-Батан

Вид деятельности: переработка природного газа, поставка газа в транспортную систему "Азеригаз"

География деятельности: Азербайджан

Тел: (+994 12) 92 76 19, 45 28 13



CSM Caspian Holdings S.A.

General Manager: Eduardo Colmenares Administration Supervisor: Inna Ischenko

Activities: CSM seeks to be the partner of choice for supply chain management services with oil and gas industry

clients pursuing excellence in supply chain management through people, innovation and technology. The Company started its operations in Azerbaijan since 1996 and is directed to provide to our clients:

logistics services

· materials and logistics management

· inventory management

· supply bases operations (currently operating two supply and marine bases in Azerbaijan and one in Kazakhstan)

· consultancy services

supply chain process coordination

drilling project logistics services

CSM has Alliance partnership with SOCAR.

Tel: (99412) 977075 Fax: (99412) 921138

Address: No. 2 Khanlar Street, Baku 370003

#### КСМ Каспиан Холдинге СА

Генеральный Менеджер: Эдуардо Колменарес

Администратор: Инна Ищенко

Вид деятельности: КСМ стремиться стать партнером в услугах по менеджменту сети снабжения для клиентов, работающих в нефтегазовой отрасли, добиваясь превосходства в менеджменте сети снабжения путем использования кадров, инноваций и технологий. Компания работает в Азербайджане с 1996 года и направлена на предоставление следующих видов услуг нашим клиентам:

• услуги по материально-техническому снабжению

- менеджмент материалов и материально-технического снабжения
- инвентарный менеджмент
- операции базы снабжения (в настоящее время КСМ оперирует двумя базами снабжения и морскими базами снабжения в Азербайджане и одной базой в Казахстане)
  - консультационные услуги
  - координация процесса сети снабжения
- материально-технические услуги для буровых проектов

КСМ имеет Альянс с ГНКАР.

Адрес: г. Баку, 370003, ул. Ханлара, дом 2 Тел: (99412) 977075

Факс: (99412) 921138



Joint-Stock Company "Complex Adjustment & Automation"

Chairman-Director: Agayev Shukur

About Company: Company is a leader in South Caucasus market of design, equipment selection, testings, arrangement, assembling, technical maintenance, metrologycal support of automated oil and water metering systems, technological processes and telemechanics automation systems, metering equipment, used in oilgas-producing industry and refinery.

Company's customers are SOCAR, BP-AIOC, Georgian Pipeline Company, ShirvanOil, SalyanOil, Karasu, AzGerNeft.

Company is an independent expert and service partner of oil-gas and refinery companies and was awared the "AzGostStandart" certificate to deal with specified services and independent expert and service partner. Company administers practical activity to purchase ISO standarts certificates. At present time, service regions are Azerbaijan and Georgia.

Address: 370037, Baku, Ramana, Amir Bagirov str. 63

Tel.: (+994-12) 50-10-97 Fax: (+994-12) 50-14-75 E-mail: ukna@azeurotel.com

Harrington Commercial Enterprises Ltd

General manager of represent office: Dzeabayev Arslan Mukhadiyevich

About Company: "Harrington Commercial Enterprises Ltd" was created in Great Britain in 1998.

The founders of this company have been delivering technical equipment for oil and gas industries for foreign countries and on the territory of CIS since

The company "Harrington Commercial Enterprises Ltd" has very good long-term contacts with many manufacturers of the technical equipment in the countries of CIS and foreign countries. For all period of activity, the company has never received any claim from the partners. Having the close wide contacts with the manufacturers of technical equipment, the company always finds profitable alternative on quality and prices for the purchased production.

The motto of the company - mutually beneficial cooperation with the Partners, strong execution of the contracts and the high quality equipment delivery according to the stipulated terms.
"Harrington Commercial Enterprises Ltd" has an opportunity to deliver products at the lowest

We can deliver drilling derricks, rig bases, spare parts and components for drilling rigs and other metalwares manufactured at modern, well proved factories of CIS countries according to ISO-9002

Using our products you can reduce considerably your costs while assembling drilling rigs. Our product's quality is fully competitive with the equipment, manufactured in the West and all

over the world. Our company can also produce equipment according to your drawings under the technical control of your technical experts.

Country of origin: Great Britain Address (representative office): 1 F.Amirov Str., Apt.33; Baku, Azerbaijan

Phone/fax: (+994 12) 98 59 21 E-mail: arslan@artel.net.az

## AZERELECTROMASH

JSC "Yeni BEMZ"

Director: Javid Gashimov

Activity: manufacturing of industrial electric machines, repair of electric equipment, sales of production, customer service

Geography: Azerbaijan. Russian Federation, Ukraine, central Asian states, Turkey, Iran

Address: 3, The IV Kondalan str., 370029, Baku

Tel: (994 12) 47 35 83 Fax: (994 12) 47 37 20 E-mail: azema2002@rambler.ru

"Interpipe" Corporation

Chairman of the Board of Directors: Strelnikov Alexsey Fedorovich

About Company: "Interpipe" Corporation is a parent company dealing in pipe, metallurgy, raw, banking businesses. Production and supply of steel pipes of different purpose is

one of main businesses of the Corporation. The corporation includes:

Open JSC "Nizhnedneprovsky tube-rolling mill " Open JSC "Novomoscovsky tube-rolling mill " Close JSC "Nikopol weldless tubes "Niko-Tube"

"Science-Production Investment Group "Interpipe" Corporation

Address: 1a, Pisarzhevski str., Dnepropetrovsk, 49600 Tel: +38 (0562) 389-623, 389-624, 389-628, 389-641, 389-642, 389-621

Fax: + 38 (0562) 389-482, + 38 (056) 770-20-01

URL: www.interpipegroup.dp.ua E-mail: tube@interpipe.dp.ua

## Открытое Акционерное Общество "Комплексная Наладка и Автоматизация"

Председатель правления - Директор: Агаев Шукіор Мирза оглы

О компании: Компания является ведущим предприятием на Южном Кавказе, производящим следующие работы: проектирование, выбор оборудования, испытание, наладка, монтаж, техническое обслуживание и метрологическое обеспечение (поверка-аттестация и калибровка) автоматизированных систем измерения количества нефти, нефте-

продуктов и воды, а также систем автоматизации технологических процессов и телемеханики, контрольно-измерительного оборудования, применяемых в нефтегазодобывающей и нефтеперерабатывающей промышленности.

Заказчиками Компании являются ГНКАР, ВР-АМОК, Грузинская нефтепроводная компания, Ширванойл, Салйанойл, АзГернефть, Кара Су. Компания имеет сертификат АзГосСтандарта на проведение указанных работ и является независимым экспертным и сервисным партнером. Компания ведет практическую деятельность для приобретения сертификатов стандартов ISO. В настоящее время регион производства работ компании - Азербайджан и

Адрес: 370037, г. Баку, пос. Рамана, ул. Амира Багирова, 63

Тел.: (+994-12) 50-10-97 Факс: (+994-12)50-14-75 E-mail: ukna@azeurotel.com

## Harrington Commercial Enterprises Ltd

Ген.директор представительства: Дзеабаев Арслан Мухадиевич

О компании: Компания "Harrington Commercial Enterprises Ltd" созда-на в Великобритании в 1998г.

Учрепители этой компании с 1986 года занимались поставкой оборудования производственно-технического назначения для нефтегазовых отрас-лей республик СНГ и дальнего зарубежья. Компания "Harrington Commercial Enterprises Ltd" имеет хорошо на-

лаженные связи со многими производителями оборудования производственно-технического назначения в странах СНГ и дальнего зарубежья. За весь период деятельности компанией не получено ни одной рекла-

мащии от партиеров. Имея тесные расширенные связи с производителями оборудования производственно-технического назначения, компания всегда находит выгодную альтернативу по качеству и ценам на поставляемую продукцию. Девиз компании взаимовыгодное сотрудничество с Партнерами, строгое исполнение контрак-

тов, поставка оборудования высокого качества в оговоренные сроки.

Компания "Harrington Commercial Enterprises Ltd" имеет возможность поставлять продукцию по самым низким ценам. Мы можем производить поставки запчастей, комплектующих для буровых установок, буровые

выщий, основания буровых установок и другие металлоконструкции, производимые на современных, хорошо себя зарекомендовавших заводах стран СНГ в соответствии со стандартом ИСО-9002. Используя нашу продукцию, вы сможете значительно снивить себестоимость при комплектации буровых установок.

Качество нашей продукции легко конкурирует с оборудованием, производимым на Западе и во всем мире. Наша компания также может производить оборудование по вашим чертежам под техническим

контролем ваних технических специалистов. Страна: Великобритания

Адрес (представительство): Азербайджан, Баку, ул.Ф.Амирова, 1/33 Телефон/факс: (+994 12) 98 59 21 E-mail: arslan@artel.net.az

## АЗЕРЭЛЕКТРОМАШ ОАО "Ени БЭМЗ"

Директор: Джавид Гашымов



Вид деятельности: производство промышленных электрических манин, ремонт электрооборудования,

сбыт производимой продукции, оказание сервисных услуг

География деятельности: Азербайджан, РФ, Украина, страны Центральной Азии, Турция, Иран

Адрес: 370029, Баку, ул. IV Кондалан, 3

Тел: (994 12) 47-35-83 Факс: (994 12) 47 37 20 E-mail: azema2002@rambler.ru

Корпорация "Интерпайп"

Председатель Правления: Стрельников Алексей Федорович

О компании: Корпорация "Интерпайп" является управляющей компанией, в сферу интересов которой входит трубный, металлургический, сырьевой, банковский бизнес. Производство и поставка стальных труб различного назначения

является одним из основных бизнесов Корпорации. В составе Корпорации свою деятельность осуществляют:

ОАО "Нижнеднепровский трубопрокатный завод".

ОАО "Новомосковский трубный завод",

ЗАО "Никопольский завод бесшовных труб "Нико-Тьюб"

Корпорация "Научно-производственная инвестиционная группа "ИНТЕР-ПАИП"

Адрес: г. Днепропетровск, 49600, ул. Писаржевского, 1а.

Тел: +38 (0562) 389-623, 389-624, 389-628, 389-641, 389-642, 389-621

Факс: + 38 (0562) 389-482, + 38 (056) 770-20-01

URL: www.interpipegroup.dp.ua E-mail: tube@interpipe.dp.ua



## TECHNIP-COFLEXIP

CSO Aker Maritime Ltd

CSO Aker Maritime Ltd

CSO AKER MARITIME OFFSHORE LTD. OFFSHORE BRANCH

Director: Mr. Mark R. Foxworth

Description: Technip-Coflexip, the leading global contractor for subsea and deepwater solutions to the offshore oil and gas industry, offers technically advanced and cost-effective services and products for the development of offshore hydrocarbon fields worldwide. From front-end engineering to field abandonment, the Group solutions in engineering, fabrication and installation are proposed on either an integrated or a segmented basis.

Address: 137/102 Nizami Str., Baku

Tel: 98 11 42/98 33 26

Fax: 98 95 80

E-mail: mrfoxworth@technip-baku.com Web: www.technip-coflexip.com

## "A+A" Group of Companies

President: Aliev Rauf Ramiz ogli

About Company: Construction

- project works design works
- · turnkey building of houses
- · restoration & reconstruction
- · construction-wiring works · electric-wiring works

electric-wiring works
sanitation-engineering works
setting of airing and conditioning systems
Sale of Furniture - exclusive representative of Italian Furniture factory "Giaretta" in Azerbaijan, "Formichi", "C&D", "Leader Salotti", "Dal'Agnese", "Pescarolla".
Sale of Clothes - representative of Italian and French Houses of Fashion: Canali, Thierry Mugler, Genny, Gibierre, Genny, Aeffe, Ozbek, Jean Paul Gaultier.
Installation of security systems, videomonitoring, fire alarm system.
"A+A Security" is an exclusive representative of "ADEMCO" (USA), C-TEC (UK), YOKO(Korea), R.B.-Tec (Israel)
Electronic Irrigation systems, plant verdure (Ipierre) Italy, Dinamic Resorce

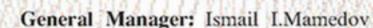
Electronic Irrigation systems, plant verdure (Bulgaria)

Cartage & Warehousing services Strength of employment: more than 450

Address: R. Behbudov, 31, Baku -370014, Azerbaijan

Phone: (99412) 977876 Fax: (99412) 973282 E-mail: aainter@azeurotel.com URL: http://aainter.narod.ru

## AZFEN JV



About company: AZFEN Engineering, Construction, Installation, and Manufacturing Company was founded in January 1996. AZFEN is a joint venture company by and between SOCAR (State Oil Company of

Azerbaijan Republic) and TEKFEN (TEKFEN Construction and Installation Co., Inc.) of Turkey.

AZFEN JV is formed for the purpose to perform on commercial basis any and all kind of construction, installation, manufacturing, research, transportation, distribution, engineering and project management as well as trading of construction materials.

Country: Azerbaijan

AZFEN

Address: Istiglaliyat Str. 31, Baku, Azerbaijan (+994-12) 92 58 35, 92 82 79 Tel:

URL: www.azfen.com

> Kenan Construction & Trade

(Ipierre) Italy, Dinamic Resorce

President: Mustafa Senol Kirci

Activity: Construction & Maintenance

KENAN CONSTRUCTION and TRADE Co.

About company: Kenan Construction & Trade Co is operating in the Caucasus region 1994 providing high quality building construction, maintenance and embassies. Kenan is registered as Azeri-Turkish Joint Venture Company in Baku. The company owners are also managers running day-to-day construction activities. The development of the Azeri-Chirag oil fields started in the mid 90s by the first International Oil Consortium (AIOC). Kenan has been extending its services it this consortium as well as to other oil companies since 1995 besides serving local companies and government. We seek to set the western construction standard in the region by alwa considering the impact of our operations on the environment, and minimizing worker and public safety and health risks. City: Azerbaijan

Address: Baku, 370001, Azerbaijan 17/2, B.Sardarov

Tel.: 994 12 973330 Fax: 994 12 970033

E-mail: kenanco@azeronline.com

URL: www.kenan-az.com

Директор: Гн.Марк Р.Фоксворт

Описание: Лидирующий мировой контрактор в области глубоководных работ в нефтегазовой индустрии, Technip Coflexip, предлагает свои улуги и продукты для разработки углеводородных месторождений во всем мире, по конкурентноспособным ценам и с использованием передовых технологий. Весь спектр услуг от начальных инженерых работ до освоения месторождениий, производства и установки оборудования предлагается как в комплексном исполнении, так и отдельными частями.

Адрес: ул. Низами 137/102, Баку

Тел.: 98 11 42/98 33 26

Факс: 98 95 80

E-mail: mrfoxworth@technip-baku.com URL: www.technip-coflexip.com

"A+A Group of companies"

Президент: Алиев Рауф Рамиз оглы

## Деятельность компании: Строительство

Проектные работы

- Строительно-монтажные работы, в том числе
- Общестроительные работы • Электромонтажные работы
- Сантехнические работы

• Монтаж систем вентиляции и кондиционирования

Продажа мебели - эксклюзивный представитель итальянских компании по про-изводству мебели "GIARETTA", "Formichi", "C&D", "Leader Salotti", "Dal'Agnese", "Pescarolla" в Азербайджане Продажа одежды "A+A" является официальным дистрибьютором известных До-мов Мод Франции и Италии, таких как: Canali, Thierry Mugler, Genny, Gibierre,

Genny, Aeffe , Ozbek, Jean Paul Gaultier.

Установка систем безопасности, видеонаблюдения, пожаробезопасности. Фирма "A+A Security" является официальным представителем компании "ADEMCO" (США), C-TEC (UK), Yoko (Korea)

Электронные поливочные системы, озеленение Транспорт, складирование

Численность работников - более 450 человек. Адрес: 370014, Азербайджан, г. Баку, ул. Р. Бейбутова, 31 Тел: 97 78 76 Факс: 97 32 82

E-mail: aainter@azeurotel.com URL: http://aainter.narod.ru

## СП АЗФЕН

Генеральный Директор: Мамедов Исмаил

Имран оглы

Деятельность компании: AZFEN Engineering, Construction, Installation & Manufacturing была основана в январе 1996 года. AZFEN является совместным предприятием, учрежденным ГНКАР (Государственная Нефтяная Компания Азербайджанской Рес-

публики) и турецкой компанией ТЕКФЕН (TEKFEN Construction & Installation Co., Inc.).

СП Азфен создан с целью выполнения на коммерческой основе всяческих строительно-монтажных, исследовательских работ, работ по изготовлению, транспортировке, инжинирингу и управлению проектом, а также реализации строительных материалов.

Страна: Азербайджан

Адрес: Ул. Истиглалият 31, Баку, Азербайджан

Тел.: (+994-12) 92 58 35, 92 82 79

URL: www.azfen.com

Kenan Construction & Trade Co JV

Президент: Мустафа Сенол Кырчы

Вид деятельности: строительство, сервис, ремонт

О компании: Kenan Construction & Trade Co. - начала свою деятельность в Кавказском регионе с 1994 года, представляя услуги в области высококачественного строительства и сервисного обслуживания. Компания зарегистрирована как азербайджано-турецкое совместное предприятие в Баку. Владельцы компании - также менеджеры, управляющие ежедневными действиями строительства. Мы стремимся устанавливать западный стандарт строительства в регионе. Всегда рассматриваем воздействия наших действий на окружающую среду, уменьшению работ, общественной безопасности и рисков здоровья.

Страна: Азербайджан

Адрес: Баку, 370001, Азербайджан ул. Б. Сардарова 17\2

Тел: 994 12 973330 Факс: 994 12 970033

E-mail: kenanco@azeronline.com

URL: www.kenan-az.com





www.daspeneicgy.dom

# **CASPIAN ENERGY**

The journal that is to cover oil strategies of the Caspian littoral countries. Energy projects, oil and gas production and refining, oil and gas equipment, energy transportation and all that is connected with the oil and gas industry — You can find all these information in the CASPIAN ENERGY Journal.

CASPIEN ENERGY

WEEK

## **CASPIAN ENERGY WEEKLY**

The weekly bulletin covering and analyzing events in the oil and gas and transport complexes of the Caspian Region countries. All that You want to know about the Caspian Region.

CASPI FUEL & ENE

TAPORMATION COORD

# Caspian Fuel & Energy Guidebook

The annual publication covering the structure of the oil and gas sector of the Caspian Region. Full information about all enterprises, organizations, companies operating in this sphere.

## WWW.CASPENERGY.COM

The electronic version of our journals, bulletins, news, information about the editorial board's placed of experts and visitors of the web-site, results of marketing researches, answers to interesquestions, photo gallery, guidebook, and so on, available in Russian and English.



www.caspenergy.com Your guide in the sphere of the Caspian Region's oil and gas complex.

## **ARG-CASPIAN ENERGY**

The service of marketing and community studies. Specialists with an 11-year experience in the market of Azerbaijan and CIS countries. Thousands of polls and studies on various topics, detailed reports, analytics, market forecast.

Contacts phone & E-mail: (+994 12) 94 16 05, (+994 50) 314 53 58, 313 62 60, 339 86 56 N.O.R.T. & N. argcaspenergy@azdata.net, caspenergy@azdata.net

# "GARADAGH"

"Garadagh" Cement J.S.C.

Chief Executive Officer: Alex Traun Marketing Sales & Distribution Director: Zaur Sement J.S.C. Huseynov

Number of workers (permanent/subcontractors): 467/104

Manufacturing products: Cement mark

Binder 20 Mpa - for lining and plastering works
CEM II 30 Mpa (M 300) for masonry and plastering works
CEM II 40Mpa (M 400) - for construction
CEM II 50 Mpa (M 500) - to produce concrete
"Garadagh" Sement J.S.C. is the only cement producing enterprise in the Azerbaijan Republic. This Azerbaijani enterprise with 86% of foreign investment is a part of Swiss "Holcim Group". "Holcim Group", one of the world leaders on cement and concrete production with affiliates in more than 70 countries on all continents of the world. "Holcim Group" owns 126 cement plants,

250 quarries and more than 600 concrete producing enterprises.

By the end of 2002 production capacity of "Garadagh" Sement will reach 800.000 tons. The plant produces cement which meets European quality standards. A unique plant laboratory for CIS, provides operative analysis of chemical structure of cement within 10-15 minutes.

The plant is well known for its ch0aritable and sponsorship activity in the sphere of rendering assistance to refugees from Armenia and occupied territories, orphan children and support

to the riches; culture and finest arts of Azerbaijan.

Address: Salyan Highway, "Primorsk" settlement, Garadagh district, Baku 370083, Azerbaijan

Tel: (99412) 418888

Fax: (99412) 4188 81/45 E-mail: sales@garadagh.com Web-page: www.garadagh.com АООТ "Гарадаг" Цемент

Главный исполнительный директор: Алекс Траун Зам. исполнительного директора: Заур Гусейнов

Кол-во сотрудников (постоянных/контрактников): 467/104

Производимый продукт: Цемент

 Раствор склеивающий 20 Мра - для штукатурных работ
 СЕМ II 30 Мра (М 300) - для кладки кирпича и штукатурных работ
 СЕМ II 40 Мра (М 400) - для монтажных работ и бетонных изделий
 СЕМ II 50 Мра (М 500) - для изготовления особо прочных бетонных и строительных продукций

АООТ "Гарадаг" Цемент является единственным предприятием, производящим цемент на терригории Азербайджанской Республики, приватизированный швейцарской компанией "Холсим" "Холсим" Груп является одним из мировых лидеров в производстве цемента и бетона, дочерние предприятия которого расположены в более чем 70 странах мира. Компании принадлежат свыше 130 цементных заводов, 250 карьеров и более 600 предприятий по производству бетона.

"Гарадаг" Цемент планирует произвести 800,000 тони цемента к конпу 2002 года. Компания производит цементную продукцию, отвечающую мировым стандартам.

Завод славится своей пвирокой спонсорской деятельностью, оказывающей неоценимую помощь инвалидам Карабахской войны, детским домам и больницам, в поддержке культурного наследия

Азерозиджана. Адрес: Баку, Азербайджан, 370083, Гарадагский район, поселок Приморск, Сальянское шоссе

(+994 12) 418888 Тел: Факс: (+994 12) 418881/45 E-mail: sales@garadagh.com Web-page: www.garadagh.com

## 2M engineering Ltd.

President: Jeyhun HUSEYNOV

About company: "2M Engineering Ltd." functions in the market of sales, installation repair and upgrade of the HVAC systems since 1997. Main directions of the compa-

ny's activity are system design and installation of heating ventilation, air-conditioner and water-supply systems.

Furthermore, company provides wide range of Honeywell's home & building and HVAC control productions and services to create efficient, safe, comfortable environments and HVAC control productions such as burner and boiler controllers including programming and primary control, valves pressure controls filters and communications.

Address: 53, Hagany str., 370000, Baku, Azerbaijan

Tel: (+994 12) 98 55 58 Fax: (+994 12) 98 17 46 E-mail: 2meng@azerin.com URL: http://www.2mdd.com

## 2M engineering Ltd.

Президент: Джейхун ГУСЕИНОВ

О компании: С 1997 компания "2M Engineering LTD." занимается сбытом, установкой, ремонтом и совершенствованием систем отопления, вентиляции и кондиционирования. Основная деятельность компании направлена на конструирование и установку

систем отопления, кондиционирования и водоснабжения. Компания предоставляет широкий стектр контрольно-измерительных приборов систем отопления, вентиляции и кондиционирования зданий производства компании Honeywell и услуги по созданию эффектиной и безопасной среды, а также контрольно-измерительные приборы систем отопления, вентиляции и кондиционирования, такие как горелки и котлы, включая программирование и основной контроль, клапанный контроль фильтров и систем передачи.

Адрес: 370000 Азербайджан, Баку, ул. Хагани 53 Тел: (+994 12) 98 55 58

Факс: (+994 12) 98 17 46 E-mail: 2meng@azerin.com URL: http://www.2mdd.com

## EUROASIATRANS



President: Sadikhov Hilal Gasan oglu

EUROASIATRANS About company: "Euroasiatrans" company aims to INTERNATIONAL FORWARDER freight forwarding service by railways of CIS member and Baltic states. We are registered as a freight agent of Azerbaijan Rail Lines, Turkmen Rail Lines

and Caspian Shipping. Since 1996 we have been participating in TRACECA project, namely, in organization of the purpose-built train "Logistric-Express" to forward containers by Poty-Baku rout and onward to Central Asian countries. We also deal in port handling and shipping.

We are open for any kind of shipping and forwarding services.

Address: 6, 28 May, Baku

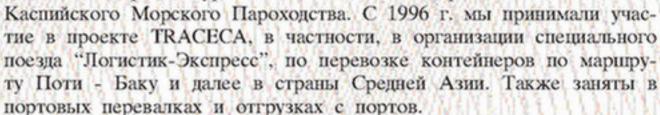
Tel/Fax: (99412) 93-30-42; 97-15-27; 93-96-13.

E-mail: office@euro.baku.az URL: www.euroasiatrans.com

## EUROASIATRANS

Президент: Садыхов Илал Гасан оглу

О компании: Компания "Euroasiatrans" осуществляет экспедирование грузов по железным дорогам стран СНГ и Прибалтики. Мы являемся зарегистрированным фрахтовым агентом Азербайджанской Железной Дороги, Туркменских Железных Дорог и



Мы открыты для любых предложений в области перевозок и экспедирования.

Адрес: г. Баку, ул. 28 Мая, д.6

Тел/Факс: (99412) 93-30-42; 97-15-27; 93-96-13.

E-mail: office@euro.baku.az URL: www.euroasiatrans.com



## MURPHY SHIPPING & COMMERCIAL SERVICES Ltd.

Operation Director: Rauf Mamedov

About company: In 1993, Murphy Shipping opened MAERSK an office in Baku headed up by Mr. Martin Burt. Martin Burt is the current Managing Director for

Murphy Shipping in Europe, the Caucasus and Central Asian Republics. Since The Baku office opened in 1993, Murphy Shipping has became a market leader in Freight Forwarding Services for companies operating in Azerbaijan. Over the past year, Murphy Shipping has been appointed as Agent for Maersk Sealand in Azerbaijan. And recently, Murphy Shipping has been appointed as Authorized Distributor for Shell Industrial Greases and Lubricants in Azerbaijan.

Address: Rasul-Rza Str. 8. 15/26, Baku, Azerbaijan Tel: (994 12) 98 01 51, 98 34 22, 98 66 41

Fax: (994 12) 93 93 15 E-mail: freight@murphy.az



## MURPHY SHIPPING & COMMERCIAL SERVICES Ltd.

Операционный менеджер: Рауф Мамедов О компании: Мартин Берт возглавляет региональное представительство компании "Murphy

Shipping" в AP. Одновременно является директором "Murphy Shipping" в Европе, на Кавказе и в Республиках Центральной Азии. Региональное представительство компании в гор. Баку открылось в 1993 г., и с тех пор компания является лидером на рынке грузоперевозок. Так "Murphy Shipping" стала агентом компании "Maersk Sealand" и авторизованным дистрибьютором промышленных смазочных средств фирмы "Shell" в AP.

Адрес: Азербайджан, Баку,

ул. Расула Рзы 8, 15/26

Тел: (994 12) 98 01 51, 98 34 22, 98 66 41

Факс: (994 12) 93 93 15 E-mail: freight@murphy.az



## Blue Water Shipping Caspian Ltd.

Managing Director: Fina Garber

About company: Blue Water Shipping Caspian Ltd. is the freight forwarding and transport company presented in the Caspian Market for six years now.

Globally Blue Water Shipping Group is the international transport, logistics and freight forwarding organization with thirty three offices in eleven countries worldwide.

In the Caspian region Blue Water Shipping provides the following services to customers:

project logistics and heavy lifts

airfreight, road, rail and sea freight worldwide

multimodal transportation worldwide

customs clearance and documentation support

warehousing, packing and crating

personal effects office and house removal groupage, full loads and charters.

Address: Blue Water Shipping Caspian Ltd. "Wellington Heights", Block AG 8 Shakhbazi Street

Baku 370006, Azerbaijan Tel.: (+994 12) 975830/31/32 Fax: (+994 12) 988164,973439 E-mail: bws@bws.az

Blue Water Shipping Caspian Ltd.

Директор: Фина Гарбер

O компании: Blue Water Shipping Caspian Ltd. грузовая транспортно-экспедиционная компания работающая на рынке Азербайджана на протяжении 6 лет.

Blue Water Shipping Group это международная транспортная, логистическая и грузовая транспортно-экспедиционная компания имеющая 33 представительства в 12 странах мира.

В Каспийском регионе Blue Water Shipping обеспечивает клиентов следующими видами услуг:

проектная логистика и тяжелые виды перевозок

воздушные, автомобильные, железнодорожные и морские виды перевозок по

различные виды перевозок по всему миру

растаможивание и подготовка документов хранение, упаковка и crating

перевозка личного, офисного и домашнего имущества

группаж, полные загрузки и чартеры Appec: Blue Water Shipping Caspian Ltd. "Wellington Heights", блок AG

Азербайджан, 370006, Баку, ул. Шахбази, 8 Тел.: (+994 12) 975830/31/32

Факс: (+994 12) 988164,973439 E-mail: bws@bws.az



## JSC "RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING in AZERBALJAN"

Managing Director: D.A. Shestakov

About Company: Russian Maritime Register of Snipping (RS) is a classification society established in 1913. Since 1969 RS is the member of the International Association of Classifications Societies (IACS). The representation in Baku is based since 1923. Reliable and

comprehensive services: design technical appraisal, survey and issuing certificates and reports for ships and offshore installations as well as for ship machinery, equipment, arrangements, products, outfit and materials, refrigerating plants, cargo handling gear, containers; tonnage measurement of ships, calculations determining the tonnage of ships and offshore installations; statutory surveys and issuing of relevant certificates and other documents under the authority of Governments; certification of safety management systems for the safe operation of ships and for the pollution prevention according to requirements of the International Safety Management Code.

Address: 119, Vidadi Str., 370009, Baku, Azerbaijan Republic

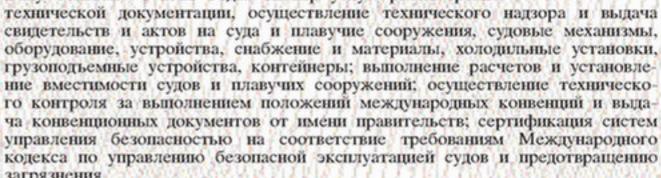
(994 12) 98-79-87, 94-48-03 Tel: (994 12) 98-79-94 Fax:

E-Mail: 140rs-azb@azeri.com

## АОЗТ "РОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ РЕГИСТР СУДОХОДСТВА В АЗЕРБАЙДЖАНЕ"

Председатель правления: Шестаков Д.А.

О компании: Российский Морской Регистр Судоходства (РС) - классификационное общество, основанное в 1913 г. С 1969 г. РС - член Международной ассоциации классификационных обществ (МАКО). Представительство в Баку основано с 1923 года. Спектр услуг: рассмотрение



Адрес: Азербайджанская Республика, 370009, г. Баку, ул. Видади, 119. Тел.: (99-412) 98-79-87, 94-48-03

Факс: (99-412) 98-79-94 E-mail: 140rs-azb@azeri.com



CIS Regional Manager: Mr. Robert Kirk Country Manager: Ms. Katherine Zuban

About company: Deugro Caspian, a part of the worldwide International Shipping & Freight Forwarding network of deugro/ DGTL Paris, has

Deugro Caspian Ltd

been established in 1998, following the opening up of offices in Turkmenistan, as early 1996, making it a true pioneer in this region. Deugro Caspian's prime activity has been in the customs clearance, delivery, services field, as well as, developing cost efficient and reliable air, sea and road logistical solutions for the oil, petrol and construction industry.

Address: 37 Beyuk Gala str., Baku 370004, Azerbaijan

Tel: (+994 12) 97 56 38, 97 56 39

Fax: (+994 12) 97 56 82 E-mail: deugro@deugro.co-az.net

URL: www.deugro.com

## Deugro Caspian Ltd.

Региональный Менеджер в странах СНГ: Роберт Кёрк Менеджер Филиала: Екатерина Зуоань

О компании: Компания Deugro Caspian, является частью всемирной сети deugro/ DGTL Париж, специализирующихся на международных перевозках и экспедировании, была открыта в 1998 году, вслед за офисами, открытыми в Туркменистане в 1996, которые стали пионероми в данном регионе.

Основная деятельность Deugro Caspian заключается в оказании услуг по таможенной очистке и доставке грузов, обслуживанию нефтяных баз, а также в предоставлении наиболее рациональных решений по перевозке грузов воздушным, морским и земным транспортом для нефтяных, промышленных и строительных компаний.

Адрес: Ул. Беюк Гала 37, Баку 370004, Азербайджан

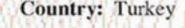
Тел: (+994 12) 97 56 38, 97 56 39 Факс: (+994 12) 97 56 82 E-mail: deugro@deugro.co-az.net

URL: www.deugro.com



OVERSEAS COURIER SERVICE

## ASE International Express, OCS



President: Sermet Chetin

Executive director: Dilber Altiparmak

Address: 25. U.Gadjibekov str. Baku, Azerbaijan Tel: (+994 12) 97 37 75, 97 37 76, 94 88 45

Fax: (+994 12) 93 84 73 E-mail: asebaku@azeuro.net URL: www.ase.com.tr www.ocscourier.com

## About company:

Offers partnership in express courier&freight forwarding services:

- A wide selection of services provides and sound delivery

- Attention to the basics has earned a high level of wordwide trust
- OCS network covers the globe
- Serves customers in 84 countries and 215 cities
- Worldwide international and domestic freight forwarding
- Customs clearance
- Worldwide services to or from any Azerbaijan city
- Forwarding by air
- Import/Export services
- Reliable and professional services worldwide
- Domestic service throughout Azerbaijan
- Door to Door services
- Global post service
- Subscription and newspaper&magazines delivery
- Packing





"Azerigaznagl" PA



Nazim Samedzadeh: General Director

About Company: - receive of gas recovered in

Azerbaijan and imported;

transportation of received gas to consumers, and once required transit to third states;

Exploitation of gas pipelines of high- and average pres-

"Azerigaznagl" consists of 10 regional departments of gas trunk pipelines engaged in regional gas transport problems. Over 2000 highly qualified specialists work for the company.

The PA has wide gas transport net closely bind with gas communications of neighboring countries: Russia - in the north, Iran- in south, Georgia - in west. Trunk gas pipelines and branch of 100-1200 mm diameter are extended over 4000 km. Projected working pressure is up to 55 bar, throughput - 10 billion cu m a year, assembled 5 compressor stations of 174 MWt capacity total.

Address: 370025, 6, A. Akhundov str., Baku, Azerbaijan

Tel.: (+994 12) 90 11 45 Fax: (+994 12) 90 11 76



Middle East Petrol Farm FZE

President: Mr. Abdolbari Goozal

About Company:

Middle East Petrol Farm FZE deals with the transit transportation of crude oil and oil products from Caspian Sea Ports to Georgian Ports at Black Sea

through its own Dubendi Terminal in Azerbaijan. Middle East Petrol Farm FZE provides smooth and integrated shipping, storage and railway transportation services to its clients by close cooperation with Caspian Shipping Company (Caspar), Azerbaijan and Georgian State Railway Companies and storage facility owners in Georgian Ports of Black Sea.

Dubendi Terminal has 150.000m3 storage capacity of for crude oil and black products and 150.000m3 for clean products and has an annual transshipment capacity of 10 Million Tons.

Country: UAE

Address: PO Box 61448, Jebel Ali Free Zone, Dubai, UAE

Tel/Fax: +971-4-8833950 / 8833027 E-mail: yonetim@middleeastpetrolfarm.com

Trans Global Group

Baku Branch Director: Azer Alivey

About company: Trans Global Group has an experience in full scope logistics and multi-modal worldwide transportation. We specialize in the time-related movement by land, sea and air of shipments from anywhere to anywhere managed by TGP offices worldwide. In Caspian region TGP involves in freight management for major project such as Chirag in Azerbaijan, Karachaganak in Kazakhstan, Hazar in Turkmenistan. Our target in the region is to provide the professional service with high standard technological and HSE require-

ments at the most efficient manner. TGP provides the following services:

Purchasing Expediting Packing (incl. Haz) Freight Management/ Heavy lifts Ship and Aircraft chartering Customs Clearance Storage and Warehousing

Plant and Equipment lease Директор Бакинского филиала: Азер Алиев

Address: 73 Mehdi Huseyn str., 29/30, 370006 Baku, Azerbaijan Tel: (+994 12) 973 820, 925 115

Fax: (+994 12) 973 821; 925 056 E-mail: tgpbaku@transglobalgroup.com; tgpbaku@azeurotel.com

Web: www.transglobalgroup.com

ПО "Азеригазнагл"

Генеральный директор: Назим Самедзаде

О компании: - Прием добытого в Азербайджане и импортируемого га-3a;

Транспортировка принятого газа потребителям, а в случае необходимости его транзит третьим государствам;

Эксплуатация газопроводов высокого и среднего давления

В структуру "Азеригазнагл" входит 10 региональных управлений магистральных газопроводов, которые решают в регионах задачи транспорта газа. В структуре работают свыше 2000 высококвалифицированных сотрудников.

Объединение обладает ишрокой газотранспортной сетью, тесно связанной с газовыми коммуникациями соседних государств: в северном направлении Россия, в южном - Иран, в западном - Грузия проложены магистральные газопроводы и ответвления от них диаметром от 100 до 1200 мм, общей протяженностью свыше 4000 километров, проектным рабочим давлением до 55 бар, пропускной способностью 10 миллиардов м в год, установлены 5 компрессорных станций общей мощностью 174 МВт.

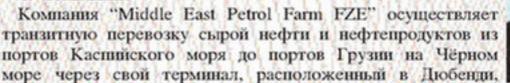
Адрес: Азербайджан, Баку, ул. А.Ахундова, 6, 370025

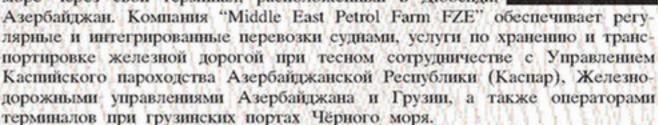
Тел.: (+994 12) 90 11 45 Факс: (+994 12) 90 11 76

## Middle East Petrol Farm FZE

Президент: Г-н Абдулбари Гозал

О компании:





Терминал в Дюбенди имеет возможность хранения 150.000 м сырой нефти и тёмных нефтепродуктов, 150.000 м3 светлых нефтепродуктов, а также перевалочную мощность в 10 миллионов тони в год.

Страна: ОАЭ

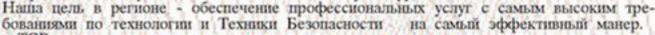
Aпрес: PO Box 61448, Jebel Ali Free Zone, Дубан, ОАЭ

Тел/факс: +971-4-8833950 / 8833027 E-mail: yonetim@middleeastpetrolfarm.com

## Trans Global Group

Директор бакинского филиала: Азер Алиев

О компании: Trans Global Group имеет большой опыт работы в сфере полной логистики, а также мультимодальных видах международной транспортировки. Мы специализируемся на оперативной организации наземных, морских и воздушных перевозок грузов из любой точки в любую точку мира управляемые офисами ТGР во всем мире. В Каспийском регионе TGP вовлечен в грузоперевозки для самых крупных проектов, таких как Чираг в Азербайджане, Карагачанаг в Казахстане, Хазар в Туркменистане.



ТGР предлагает следующие услуги:

Закупка Экспедиция

Упаковка (включая Опасные грузы) Грузо перевозки / Тяжеловесы Морские и воздушные чартеры

Таможная очистка Хранение и складирование

Аренда техники и рабочих площалок

Адрес: 73, ул. Мехти Гусейна, 29/30, 370006 Баку, Азербайджан Тел: (+994 12) 97 38 20, 92 51 15 Факс: (+994 12) 97 38 21, 92 50 56

E-mail: tgpbaku@transglobalgroup.com; tgpbaku@azeurotel.com

URL: www.transglobalgroup.com

# SAGA

SHIPREPAIR COMPANY

## SAGA SHIPREPAIR COMPANY

Director: Sakin Agayev

About Company: flaw detection, repair, modernization and trials of sea going vessels and floating units. Underwater construction

and hydro-technical works. The Company's activity is approved by Classification Societies such as "American Bureau of Shipping (ABS)" and "Russian Maritime Register of Shipping". Production Quality Control System is certified by ABS QE and meets international standard IS09002:1994. Works and engineering support is performed by 95 experienced marine engineers and workers of marine specialties. The Company performs its activity also in Kazakhstan Republic Bautino Port, as member of Azerbaijan-Kazakhstan JV "SAUA-ATASH" where performs development of his new ship repair base.





Country: Azerbaijan

Address: 6/16. Afiaddin Jalilov str., Baku, Azerbaijan

Tel.: (+994 12) 65 82 14 Fax: (+994 12) 65 82 13 E-mail: sakin@saga.baku.az

## SAGA SHIPREPAIR COMPANY

Директор: Сакин Агаев

Деятельность компании: Дефектация, ремонт, модерни-

зация и испытание судов и плавучих сооружений. Подводно-технические и гидротехнические работы. Деятельность Компании признана классификационными обществами "American Bureau of Shipping (ABS)" и "Российский Морской Регистр Судоходства". Система управления качеством продукции сертифицирована ABS QE и отвечает международному стандарту

IS09002:1994. Работу и инженерную поддержку осуществляют 95 штатных квалифицированных морских инженеров и рабочих морских специальностей. Компания также осуществляет свою деятельность в Республике Казахстан порт Баутино в составе Азербайджанско-Казахстанского СП "SAGA-ATASH', где СП осуществляет развитие своей новой судоремонтной базы.

Страна: Азербайджан

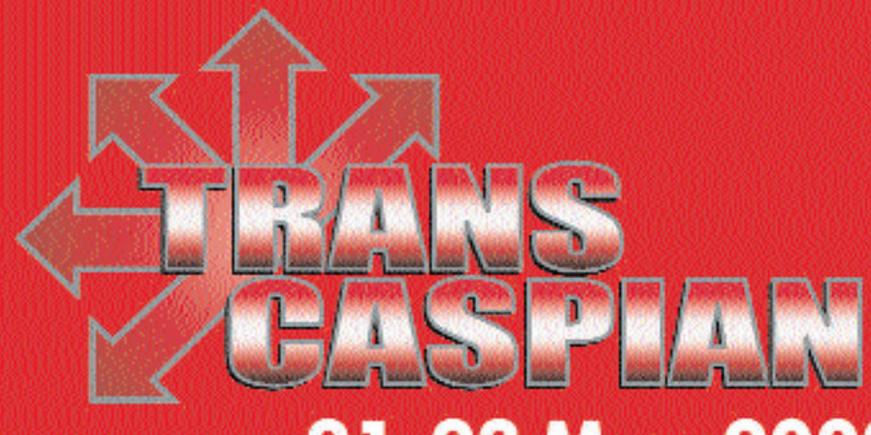
Адрес: Азербайджан, Баку, ул. Афиатдина Джалилова. 6/16

Тел.: (+994 12) 65 82 14 Факс: (+994 12) 65 82 13 E-mail: sakinsaga.baku.az





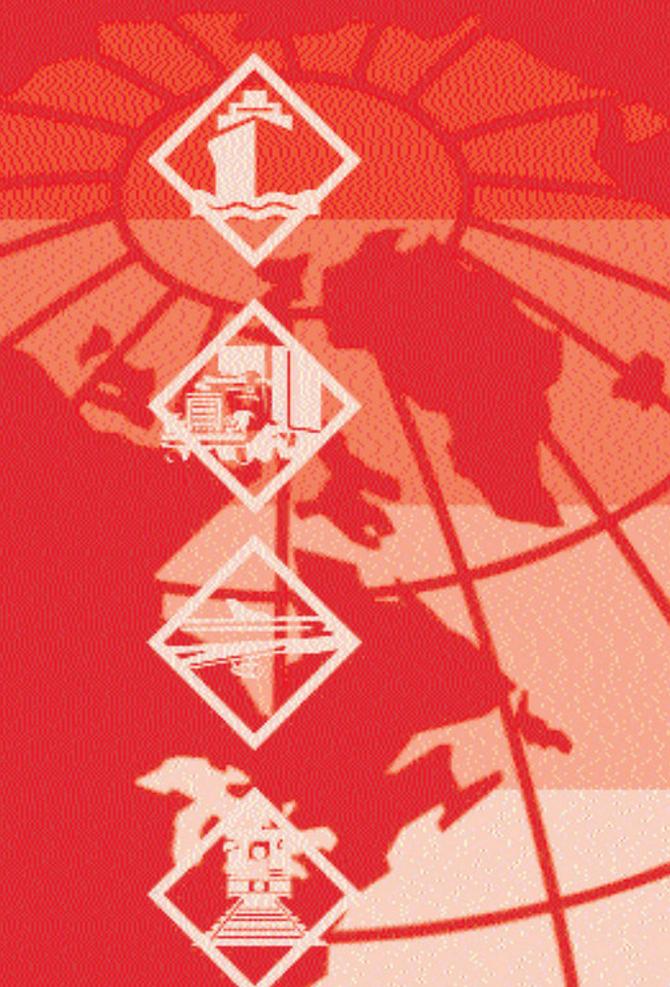
2nd AZERBAIJAN
INTERNATIONAL
TRANSPORT
& LOGISTICS
EXHIBITION



21-23 May 2003 Baku, Azerbaijan

# **Main divisions of the Exhibition:**

- Road Transport
- Railways
- Maritime Transport
- Air Transport
- Combined Transport
- Freight Forwarders
- Ports/Terminals
- Manufacturers
- Logistics
- Couriers
- Insurance



## For participation, please apply:



Tel.: +994 12 474774 Faks: +994 12 478998

E-mail: transport@iteca.baku.az www.transcaspian.iteca.az

## Supported by:



Azerbaijan Republic Ministry of Transport, Azeravtonagliyat



Azerbaijan Republic Chamber of Commerce and Industry





Keuhne&Nagel ( AG & Co.) KG

Branch Manager: Tulgay Korol

About company: Kuehne & Nagel is the international transport, logistics and freight forwarding com-

pany. Our company functions in 94 countries, 600 locations over the world. The basic principle of Kuehne & Nagel is to strive for absolute customer satisfaction and to provide the best possible value through reliability, efficiency and advanced technology. Our integrated management system is the evidence of our commitment to Quality, Safety and Environment for the benefit of everyone, regardless of boundary or origin.

Country: Germany

Address: Nizami str., 340 , ISR Plaza 4th floor / Azerbaijan, Baku

Tel: (994 12) 93 52 88; 98 78 15; 98 78 11; 93 78 84

Fax: (994 12) 98 78 17 E-mail: bak@knbaku.baku.az URL: www.kuehne-nagel.com

Заведующий отделением: Тулгай Корол

О компании: Keuhne&Nagel - это международная транспортная, логистичечкая и грузовая транспортно экспедиционная компания. У нашей компании более 600 оффисов в 94-х странах мира. Основные принципы Keulme&Nagel это достижение абсолютного удовлетворения клиентов и обеспечение лучших возможных ценностей через надежность, оперативность и передовую технологию. Соблюдение Качества, Безопасности, Благосостояния и Охрана Окружающей среды для пользы каждого, невзирая на происхождение является Нашей системой комплексного управления.

Keuhne&Nagel ( AG & Co.) KG

Страна: Германия

Адрес: Ул. Низами 340, ISR Plaza 4-й этаж / Азербайджан, Баку

Ten: (994 12) 93 52 88; 98 78 15; 98 78 11; 93 78 84

Факс: (994 12) 98 78 17 E-mail: bak@knbaku.baku.az URL: www.kuehne-nagel.com



## ILHAM Co

Director: Nuriyev Elshan Bilman oglu

About company: Transporting and Forwarding Company Engaged in world market since 1997

Basic activities of the company:

- \* forwarding cargo on CIS railways
- air, motor and sea transportations
- custom clearance and preparation of documents
- \* storage
- \* packing

Country: Azerbaijan

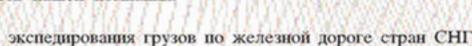
Address: 72a, Uzeyir Hacibayov str. Baku, 370010 Telephone: (994 12) 93 15 81, 47 40 87.

Fax: (99412) 93 88 02, 47 40 86 E-mail: ilhamco@ilhamco.com.

## Ильхам Ко

Директор: Нуриев Эльшан Бильман оглы.

О компании: Транспортно-экспедиционная компания, работающая на мировом рынке с 1997. Основная деятельность нашей компании:



- воздушные, автомобильные и морские перевозки
- растоможивание и подготовка документов
- хранение
- упаковка

Страна: Азербайджан

Адрес: 370010 г. Баку, ул. У. Гаджибекова 72/а

Телефон: (99412) 93 15 81, 47 40 87 Факс: (99412) 93 88 02, 47 40 86 E-mail: ilhamco@ilhamco.com





## NEPTUN Co. Ltd

General Director: Maharramov Bahruz Shamseddin

Main activity:

Repairs of ships, offshore oil platforms, including works in electronics, electric parts, automation, mechanics, hydraulic and hull part.

Telecommunication.

Installation, erection of GMDSS equipment.

- Vessel inspection in accordance with SOLAS requirements.
- Construction of social, residential and industrial objects.
- Repair and test of control measurement equipment.

Project construction services.

Erection of scaffolds in accordance with BS.

- Metal hull grit blasting and painting works with the usage of new painting equipment of airless spray.
- Survey works on various types of weight and transportation. Supply of various types of equipment and weight.

Director: Farid Mammadov

Country: Azerbaijan

Address: 370010 Baku city, Neftyanic avenue 143/2 Telephone: (+994 12) 98 21 10

Fax: (+994 12) 98 21 11 E-mail: neptun@azevt.com URL: www.neptun-ltd.com

## NEPTUN Co. Ltd

Генеральный директор: Магеррамов Бахруз Шамседдин

Основная деятельность:

Ремонт судов, морских нефтяных платформ, включая работы по электронике, электрочасти, автоматике, механике, гидравлике и корпусной части.

Телекоммуникация.

Установка, монтаж оборудования ГМССБ.

Инспекция судов на соответствие требованиям SOLAS

74. Строительство, социальных, жилых и промышленных объектов. Поверка и ремонт контрольно-измерительных приборов.

Проектно-конструкторские услуги.

Возведение строительных лесов, согласно Британского стандарта.

Дробеструйная очистка металлических корпусов и покрасочные работы с использованием новейшего покрасочного оборудования безвоздушного взбрызгивания...

Сюрвейерские работы по любым видам грузов и перевозок.

Поставка различного вида оборудования и грузов.

Страна: Азербайджан

Адрес: 370010 г. Баку, пр. Нефтяников 143/2

Телефон: (+994 12) 98 2 Факс: (+994 12) 98 21 11

E-mail: neptun@azevt.com URL: www.neptun-ltd.com



## Iteca Caspian Ltd / ITE - Azerbaijan

Activity: Exhibition and Conference Organizer

About company: Iteca Caspian Ltd. is the exclusive partner of ITE Group PLC. In Transcaucasus, the organizer of 8

significant specialized exhibitions and conferences in Azerbaijan and Georgia. ITE Group Plc with its headquarters in London (Great Britain) is world's the most famous event organizer in emerging markets with a portfolio of over 340 exhibitions worldwide in over 25 countries with network of 32 representative offices that encompass the world. Our portfolio of events has gone from strength to strength and we now organize trade fairs specializing in many sectors including: Oil and Gas, Industry, Automobile, Transport and Logistics, Building, Telecommunication and Information, Technologies, Food Industry, Healthcare, Tourism

Country: Azerbaijan

Address: Baku, 370069, Azerbaijan Ataturk, ave 1107

Tel.: 994 12 474774 Fax: 994 12 478998 E-mail: office@iteca.baku.az

URL: www.ite-exhibitions.com

## Iteca Caspian Ltd /ITE -Азербайджан

Директор: Фарид Мамедов

Вид деятельности: организация выставок и конференций Iteca Caspian Ltd. - эксклюзивный партнер компании ITE Group PLC. в Закавказье, организатор 8 крупных специализированных выставок и конференций в Азербайджане и Грузии. ITE Group Plc с головным офисом в Лондоне (Великобритания) является самым крупным в мире организатором выставок и конференций в странах с переходной экономикой и имеет в своем активе более 340 выставок в 25 странах мира и сеть из 32 предста-

вительств, охватывающих весь мир. Число выставок компании ITE Group РІс с каждым годом растет и охватывает следующие отрасли и специализации: Нефтегазовая отрасль, Автомобилестроение, Транспорт и Логистика, Строительство, Телекоммуникации и информационные технологии, пищевая промышленность, медицина, туризм

Страна: Азербайджан

Адрес: Баку, 370069, Азербайджан пр. Ататюрка, 1107

Тел: 994 12 474774 Факс: 994 12 478998 E-mail: office@iteca.baku.az

URL: www.iteca.az www.ite-exhibitions.com



FINANCIAL CREDIT SYSTEM



MBASK Joint-Stock Insurance Company

Chairman of the Board: Melikov Jamil Ahmed oglu

About company: MBASK is one of the oldest and largest insurance companies in Azerbaijan. Thousands of citizens and companies trust MBASK with the insurance of their lives, property and business.

The international business experience of company is based on reinsurance through well-known brokers such as: Marsh Ltd., Heath Lambert, HSBC Gibbs, AON.

MBASK offer the following insurance products: Property, Comprehensive Motor, Marine & Cargo, Travel, Personal accident, Medical, General liability, and many others.

Address: 80/9, Hazi Aslanov str., Baku, Azerbaijan

Tel.: (+994 12) 98 91 90, 98 91 93, 98 91 97, 98 31 92 Fax: (+994 12) 98 10 62 E-mail: Info@mbask.com URL: www.mbask.com

Акционерная Страховая Компания "МБАСК"

Председатель Правления: Меликов Джамиль Ахмед оглы

О компании: MBASK является одной из первых и крупнейших страховых компаний в Азербайджане. Тысячи граждан и компаний доверили MBASK страхование своих жизней, имущества и бизнеса. Международный опыт компании базируется на перестраховании через такие всемирно изве-

стных компаний: как Marsh Ltd., Heath Lambert, HSBC Gibbs и т. д. MBASK предлагает следующие виды страховых продуктов: Имущество, Автотранспорт, Грузы, Несчастный случай, Медицинское страхование, стра-

хование Ответственности и много других. Адрес: г. Баку улица Ази Асланова 80/9 Тел: 98 91 90, 98 91 93, 98 31 92, 98 91 97

Факс: 98 10 62 E-mail: Info@mbask.com URL: www.mbask.com



## International Insurance Company LLC

Chairman of the Board: Khayal Khasay Mammadkhanli

About Company: "International Insurance Company" LLC founded by International Bank of Azerbaijan, passed state registration on 5th February, 2002, took license from Ministry

of Finance on 1st April, 2002 and has begun rendering service to its customers. With chartered capital of 5 000 000 USD it is the largest company on insurance sector of Azerbaijan. The Company's management consists of local and foreign experts with particular knowledge, skills and practice in insurance.

The Company cooperating with the world's leading insurance and reinsurance companies including brokers, offers to its customers service for 25 classes of insurance such as following: motor vehicles' insurance, any kind of property insurance, personal accident insurance, cargo insurance, liability insurances, medical insurance, aircrafts and sea crafts insurance, financial risks insurance and many other classes of insurance.

Address: Baku, 370065, J.Jabbarli Str., "IIC Building"

Phone: (99412) 99 22 02 Fax: (99412) 99 22 12 Web-site: www.iic.az E-mail: iic@iic.az

## Joint-Stock Commercial Bank "Respublika"

Chairman of the Board: Gulivey Elchin

Bank Respublika

About the Bank: JSCB "Respublika" was founded in 1992. Today the bank offers wide range of services both to private and corporate customers: loans, plastic cards, urgent money transfers, customer deposits, internet-banking and etc. The bank is a partner of German-Azerbaijan Fund and National Fund for Entrepreneurship Development.

Bank's branch network consists of 7 branches: 4 - in Baku, 1 - in Evlakh, 1 - in Ganja and 1 - in Divichi.

Address: 14th Daglig Str. Crossing X. Shushinski Str. 370106, Baku, Azerbaijan.

Tel.: (+99412) 47 74 77/ 40 19 49 Fax: (+99412) 65 67 49

E-mail: info@bankrespublika.az URL: www.bankrespublika.az

## Международная Страховая Компания Компания с Ограниченной Ответственностью

Председатель правления: Хаял Хасай оглы Мамедханлы О компании: Учреждённая Международным Банком Азербайджана и прошедщая государственую регистрацию 5 февраля 2002 года Компания получила лицензию Министерства Финансов 1 апреля 2002 года и начала оказывать страховые услуги своим клиентам. С уставным капиталом в 5 млн. долларов США это самая крупная компания на страховом рынке Азербайджана. Руководство компании состоит из местных и зарубежных экс-

пертов с особенными знаниями, способностями и опытом в страховании. Компания сотрудничающая с ведущими страховыми, перестраховочными и в том числе брокерскими компаниями мира предлагает своим клиентам услуги по 25 видам страхования. К этим видам страхования относятся страхование транс-

портных средств, страхование всех видов имущества, страхование от несчастного случая, страхование грузов, страхование ответственности, медицинское страхование, страхование воздушных и морских судов, страхование финансовых рисков и многие другие виды страхования.

Адрес: г. Баку, 370065, ул. Дж. Джаббарлы, "HC Building"

Тел.: (99412) 99 22 02 Факс: (99412) 99 22 12

Веб страница: www.iic.az Электронная почта: iic@iic.az

## Акционерный Коммерческий Банк "Республика"

Председатель Правления: Эльчин Гулиев

О банке: Основанный в 1992 году, АКБ "Республика" предлагает широкий спектр услуг как физическим, так и юридическим лицам: расчетно-кассовое обслуживание, кредиты, срочные вклады, пластиковые карточки, срочные денежные переводы, интернет банкинг, аккредитивы и т.д. АКБ "Республика" является партнером Национального Фонда Поддержки Предпринимательства и Германо-Азербайджанского фонда в рамках программы кредитования малого и среднего бизнеса.

Банк имеет 7 филиалов, из них 4 филиала в г. Баку и по одному в городах Гянджа, Евлах, Дивичи.

Адрес: г. Баку, 370106, 14 Нагорная угол, ул. Хан Шуппинский

Тел.: (+99412) 47 74 77/ 40 19 49 / 65 67 48

Факс: (+99412) 65 67 49 E-mail: info@bankrespublika.az URL: www.bankrespublika.az



## PAREX BANK

Parex Bank Office leader in Azetrbaijan: Jurijs Baltgailis

About company: Parex Bank is the largest private bank of Latvia and one of the largest banking enterprises in Baltic

countries. Parex Bank Group is a leader of the regional market in the sphere of banking and insurance

Services: Taking into account the invitation to Latvia to join the European Economic Commonwealth and NATO in 2004 Parex Bank masters actively the international work standards.

Fith, largest credit rating agency has repeatedly confirmed the long term credit rating of the Parex Bank in foreign currency as BB+. Stability and reliability enables the Bank to become an important Link in settlements among the CIS member countries and the rest of Europe.

Address: 9/18, Rasid Behbudov str. Baku-370 000, Azerbaijan.

Tel: (994 12) 98 08 38

Fax: (994 12) 98 87 40

E-mail: parexbaku@azeurotel.com.

URL: www.parex.ru

## PAREX BANK

## Руководитель представительства Parex Bank в Азербайджане: Юрий Балтгайлис

O компании: Parex Bank является крупнейшим частным банком Латвии и одним из крупнейших банковских учреждений в странах Балтии. Parex Bank Group является лидером регионального рынка в области банковских и

страховых услуг. Учитывая приглашение Латвии для вступления в 2004 году в Европейское экономическое сообщество и HATO, Parex Bank активно переходит на международные стандарты работы. Крупнейшее кредитное рейтинговое агенство Fith неоднократно подтверждало долговременный кредитный рейтинг Parex Bank в иностранной валюте как BB+. Стабильность и надежность позволяют банку стать важным связующим звеном в расчетах между странами СНГ и остальной Европой.

Адрес: Азербайджан, Баку, 370000, ул. Р. Бейбудова 18, аппарт. 9

Тел.: (994 12) 98 08 38 Факс: (994 12) 98 87 40

E-mail: parexbaku@ azeurotel.com URL: www.parex.ru





# CASPIAN INTEGRATION BUSINESS CLUB

RABITABANK

JSCB Rabitabank

Supervision commettee chairman: Zakir Nuriyev

About company: JSCB Rabitabank was established in 1993. As a Universal Commercial Bank serves to the clients involving all the fields. The Bank has been issuing plastic cards of Eurocard / Mastercard system. A credit line has been opened to the Bank by IFC in order to finance small and medium size business. Correspondent relations with more than 30 foreign banks have been established. The Bank is included into Western Union system. The Bank possesses 5 branches in Baku, Sumgait, Nakhchivan and Lankaran.

Address: 1 B.Sardarov Str., 370001, Baku, Azerbaijan

Tel: (+994 12) 92 61 57; 92 57 61

Fax: (+994 12) 97 11 01 Telex: 142453 RSKB AI E-mail: rb@rabitabank.com

"AzEurotel" JV

General Director: Nuru Ahmedov

Address: 1, B. Sardarov str., Baku

Activity: the whole range of telecommunication services, one of leading Internet-providers in Azerbaijan, provides high-quality communication between remote offices of customers providing data transfer by protocols X.25, Frame Relay, TCP/IP.

Geography: Azerbaijan Tel: (+994 12) 92 11 99 Email: subi@azeurotel.com



CATEL

Caspian American Telecommunications

Director: Sadig Humbatov

Job Title: Chief Operating Officer,

About company: Caspian American Telecommunications LLC operates under a wireless local loop (WLL) license to provide telephone connection throughout Baku and its environs, with eventual expansion of the system to entire territory of Azerbaijan. Subscribers enjoy reliable telephone service, better voice quality, clearer fax documents and wide range of additional amenities. We specialize in hard-to-reach places, where only wireless communications can succeed.

Address: 54 S. Rustam Str. Baku-370007, Azerbaijan Telephone: 48 47 00, 48 48 00, 48 49 00

E-mail: wll@catel-az.com

Акционерный Коммерческий Банк "Рабитабанк"

Председатель наблюдательного совета: Закир Нуриев

О компании: АКБ "Рабитабанк" создан в 1993 году. Как Универсальный Коммерческий Банк оказывает клиентам все виды банковских услуг. С 1998 года выпускает пластиковые карточки системы Eurocard/ Mastercard. Со

стороны Международной Финансовой Корпорации банку открыта кредитная линия с целью финансирования малого и среднего бизнеса. Более чем с 30 иностранными банками налажены корреспондентские отношения. Включен в систему Western Union. Действуют 5 филиалов банка в Баку, Сумгаите, Ленкорани и Нахичевани.

Адрес: ул. Б. Сардарова 1, 370001, Баку,

Тел.: (+994 12) 92 61 57; 92 57 61 Факс: (+994 12) 97 11 01 Телекс: 142453 RSKB AI E-mail: rb@rabitabank.com

Совместное предприятие "АзЕвроТел"

Генеральный директор: Нуру Ахмедов

Адрес: Баку, ул. Б. Сардарова, 1

Вид деятельности: реализует весь спектр теле-

коммуникационных услуг, является одним из ведущих Интернетпровайдеров в Азербайджане, осуществляет высококачественные постоянные соединения между удаленными офисами заказчиков, обеспечивая передачу данных по протоколам X.25, Frame Relay, TCP/IP.

География деятельности: Азербайджан

Тел: (+994 12) 92 11 99 Email: subi@azeurotel.com

CATEL

Caspian American Telecommunications LLC

Руководитель: Садиг Гумбатов

Должность: Главный исполнительный директор

О компании: Каспиан Американ Телекоммуникейшис

ЛЛС— работает по лицензии беспроводной сети по обеспечению телефонной связи на территории Баку и его

окраннах, с последующим распирением системы на остальную терригорию Азербайджана. Абонентам предоставляется надежный телефонный сервис, лучшее качество разговора, четкая факсимильная связь и широкий диапазон дополнительных преимуществ. Мы специализируемся на труднодоступных районах, где телефонизация возможна только благодаря беспроводной коммуникации.

Адрес: Баку 370007, Азербайджан, ул. С. Рустамова 54

Телефон: 48 47 00, 48 48 00, 48 49 00

E-mail: wll@catel-az.com

"Azerbaijan Electronics" (AZEL) JSV

President: Igor Yakovenko

About company: Established in 1991 AZEL today is the leader in the market of computer and office AZEL provides a full range of products and services

equipment In Azerbaijan. AZEL provides a full range of products and services including guarantee and post guarantee support for all equipment. AZEL staff includes system analysts, programmers, and electronic engineers able to provide any types of information systems. Company is a leader in business of system integration, supplying software and hardware products and provides regular service support as well as complex solutions in the information technology field. AZEL is an official partner of such esteemed companies as HP, Compaq, IBM, Microsoft, Toshiba, JVC, SAP, Canon, Siemens, Samsung, and others.

Status: IT supplier, system integrator, service provider

Country: Azerbaijan

Years in business: Since 1991

Address: 65, Fizuli Street, 370014, Baku, Azerbaijan

Tel: (+99412) 97-40-40 Fax: (+39412) 97-40-42 URL: www.azel.net "Azerbaijan Electronics" (AZEL) JSV

Президент: Игорь Яковенко

О компании: Компания AZEL основанная в 1991 году является лидером на рынке компьютерного и офисного оборудования Азербайджана. AZEL обеспечивает полный спектр товаров и услуг, включая гарантийное и послегарантийное обслуживание оборудования. Коллектив AZEL состоит из специалистов по системному анализу, программистов, электронных инженеров, способных обслуживать

мистов, электронных инженеров, способных обслуживать пюбые виды информационных систем. Компания является лидером в системной интеграции, программном обеспечении и обеспечением комплектующими и обеспечивает постоянное обслуживание и комплексное решение в области информационных технологий. AZEL является официальным партнером таких крупных компаний как HP, Compaq, IBM,

Microsoft, Toshiba, JVC, SAP, Canon, Siemens, Samsung и другие.

Вид деятельности: Поставщик информационных технологий, системотехническое предприятие, поставщик услуг

Страна: Азербайджан Год основания: 1991

Адрес: Азербайджан, Баку, ул. Физули 370014 Тел.: (+99412) 97 40 40; Факс.: (+99412) 97 40 42

URL: www.azel.net





2003

# Calendar of Events for Azerbaijan Календарь выставок в Азербайджане

April 17-19 Апреля

<u>Aitf 2003</u>

2nd Azerbaijan International Fair TOURISM & TRAVEL

2-я Азербайджанская Международная Ярмарка "ТУРИЗМ и ПУТЕШЕСТВИЯ"

April 23-25 Апреля



9th Azerbaijan International Exhibition FOOD, DRINKS & PACKAGING

9-я Азербайджанская Международная Выставка "ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ, НАПИТКИ И УПАКОВКА"

Мау 21-23 Мая



2nd Azerbaijan International Exhibition TRANSPORT & LOGISTICS

2-я Азербайджанская Международная Выставка "ТРАНСПОРТ И ЛОГИСТИКА"

September 17-19 Сентября



9th Azerbaijan International Exhibition HEALTHCARE

9-я Азербайджанская Международная Выставка "ЗДРАВООХРАНЕНИЕ"

September 24-26 Сентября



9th Azerbaijan International Exhibition

BUILDING & CONSTRUCTION, INTERIORS, HEAT & VENT

9-я Азербайджанская Международная Выставка "СТРОИТЕЛЬСТВО И ИНТЕРЬЕР, ОТОПЛЕНИЕ И ВЕНТИЛЯЦИЯ"

October 1-3 Октября



9th Azerbaijan International Exhibition TELECOMMUNICATIONS AND INFORMATION TECHNOLOGIES

9-я Азербайджанская Международная Выставка "ТЕЛЕКОММУНИКАЦИИ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ"

October 1-3 Октября



1st Azerbaijan International Exhibition PRINT AND MEDIA

1-я Азербайджанская Международная Выставка "ПОЛИГРАФИЯ И МЕДИА"

October 29-31 Октября



1st Azerbaijan International Exhibition FURNITURE, INTERIORS AND DESIGN

1-я Азербайджанская Международная Выставка "МЕБЕЛЬ, ИНТЕРЬЕР И ДИЗАЙН"



Iteca Caspian Ltd.

Tel./Ten.: + 994 12 47 47 74 Fax/Φaκc:+ 994 12 47 89 98 E-mail:office@iteca.baku.az www.caspianworld.com



ITE Group Pic

Tel: + 44 (0)207596 5000 Fax: + 44 (0)207596 5106

E-mail:info@ite-exhibitions.com www.ite-exhibitions.com

# CASPIAN INTEGRATION BUSINESS CLUB



### Akhundoff Networks

President: Telman Akhundov (takhundoff@akhundoff.com)

About company: Akhundoff Networks founded on 1995. Main fields of activity are Telecommunications and Computer Technology.

Company is GSM Payphone operator in Azerbaijan.

Akhundoff Networks is Service Provider of Azercell, AzEuroTel and exclusive distributor of Thuraya (Mobile Satellite).

Company has dealer network on all territory of Azerbaijan for providing telecom services.

Company is Authorized Representative of Hughes Network Systems (USA) in Azerbaijan for Satellite Telecommunications (VSAT).

Company has computer department (computer assembling).

Address: Apt. 14a, 3/6 S.Rustamov str., 370001, Baku, Azerbaijan

Tel: (+994 12) 92 12 42 Fax: (+994 12) 97 22 42 Email: office@akhundoff.com

### Akhundoff Networks

Президент компании: Тельман Ахундов (takhundoff@akhundoff.com)

О компании: Akhundoff Networks создана в 1995г. Область деятельности Телекоммуникация и Компьютерные технологии.

Фирма является оператором сети GSM таксофонов в Азербайджане,

Фирма является сервис провайдером Azercell, AzEuroTel и эксклюзивным дистрибьютором Thuraya. Имеет дилерскую сеть по всей республике для оказания телекоммуникационных услуг, Фирма также является Авторизованным Представителем Hughes Network Systems (USA) в Азербайджане в области спутниковой связи. Фирма имеет отдельное подразделение для сборки компьютерной техники.

Адрес: 370001, Баку ул. С. Рустамова 3\6, кв. 14а

Тел: (+994 12) 92 12 42 Факс: (+994 12) 97 22 42 Email: office@akhundoff.com



## R.I.S.K. Company

Full Name of representative:

Nofal Rzayev

Job Title: Marketing Director

About company: R.I.S.K. Company is one of the region's leading IT-consultancy and system integration firms providing its clients with complex solutions for their corporate needs, including advanced integration and application development services. Through authorized partnerships with IBM, HP, Dell, Cisco Systems, RAD, Microsoft, Oracle and other world ICT leaders, R.I.S.K. sells and provides full technical service support for the leading brand name IT and telecom equipment. Company operates the only in the region full service Geographic Information Service (GIS) Center. Largest government and business organizations in Azerbaijan are among R.I.S.K. Company's clients.

Number of Employees - 120.

Address: 59, Rashid Behbudov Street, Baku, 370022, Azerbaijan

Telephone (s) of the organization (994 12) 97 37 37

Fax: (994 12) 98 19 93 E-mail: info@risk.az Web: www.risk.az

## Научно-производственная компания R.I.S.K.

Руководитель: Нофал Рзаев

Должность: Директор по маркетингу

О компании: R.I.S.K. является одной из ведущих предприятий региона в областях IT-консалтинга и системной интеграции, поставляющей корпоративным заказчикам полный спектр товаров и услуг сложные решения в области интеграции, программное обеспечение и компьютерное оборудование. являясь авторизированным бизнес-партнером IBM, HP, Dell, Cisco Systems, RAD, Microsoft, Oracle и других лидеров мирового рынка, компания R.I.S.K. осуществляет продажи и полную сервисную поддержку оборудования ведущих марок. Компания также управляет центром географических информационных услуг (GIS Center), оказывающей услуги как фирмам, так и ведущим государственным организациям. Среди клиентов R.I.S.K. ведущие частные компании и учреждения энергетического сектора. Количество сотрудников - 120.

Адрес: Улица Рашида Бейбутова 59, Баку, 370022, Азербайджан

Тел.: (994 12) 97 37 37 FAX: (994 12) 98 19 93 Email: info@risk.az Web: www.risk.az

# ecurity ystems

## "SS"

Director: Parviz Nasirov

About company: The firm "SS" ("Security Systems") was founded in 1997 and showed itself

as a reliable and respectable partner in the market of services in the field of technique with security and protection facilities. The experts of the firm are ready to work at any level: from the individual special order up to the large integrated system. The firm "SS" is the authorized dealer of "Samsung Aerospace", in the territory of Azerbaijan. The Samsung Techwin, Elix, Information Defense NGO, System Sensor Fire Detection companies possess an authorized certificate for the installation and maintenance of the control systems and access management to the Apollo (USA).

Address: 9, F. Agayev st., 370141, Baku Azerbaijan Tel: 39 28 04, 39 48 07

Tel/Fax: 994 12 98 19 37 Mobile: office 994 50 223 19 37

E-mail: ss@azeri.com URL: http://www.ss.azeri.com

## "SS"

Директор: Парвиз Насиров

О компании: Фирма "SS" ("Security Systems") основана в 1997 году и зарекомендовало себя надежным и солидным партнером на рынке услуг в области технического оснащения средствами безопасности и защиты. Специалисты фирмы готовы работать на любом уровне: от индивидуального специального заказа до крупной интегрированной системы.



Фирма "SS" - является авторизованным дилером на территории Азербайджана. Компании "Samsung Techwin", "Elix", Information Defense NGO, System Sensor Fire Detection", владеет авторизованным сертификатом на установку и обслуживание на территории Азербайджана систем контроля и правления доступа "Apollo" (USA).

Адрес: Азербайджан, Баку 37 01 41, ул Ф Агаева 9

Тел: 39 28 04, 39 48 07 Тел/Факс: (994 12) 98 19 37 Моб: офис (994 50) 223 19 37

E-mail: ss@azeri.com URL: http://www.ss.azeri.com



## ISR Plaza Azeri Apart & Business Center

General Manager: Zafer Tangil

Customer Relations Manager: Arzu Akhundova

About Company:

ISR Plaza offers:

- Variety of exclusive modern A-class offices in the heart of Baku at very affordable prices.
- Modern sophisticated building systems can conform to the most strict safety standards.
- Technical support is at our clients' service 24 hour 7 days a week at no additional cost
- Brightly lit offices are configured and refurbished to suit the tastes and requirements of our multiple clients at no cost to them.

 One of the biggest underground parking lots in Baku annihilates problems with which every modern city encounters.

Substantial discounts in all facilities, rendered by ISR Plaza, including:

- · Radisson SAS Plaza Hotel
- Fully equipped comfortable fitness center with sizable swimming pool and saunas
- Bars and restaurants, including famous City Light Bar and Panoramic Restaurant
- · Fully equipped Conference Rooms at no cost to Building Tenants

Address: 340 Nizami St, Baku, Azerbaijan

Tel: (+994 12) 982412

Fax: (+994 12) 989134

E-mail: sales@isrplaza.com; URL: www.isrplaza.com





Cooper Cameron Petroleum Equipment Group Inc

Cooper Cameron Petroleum Equipment Group Inc

Baku Azerbaijan Full Name of representative:

Andrew Hodgson

Job Title:

Territory Manager

Description of the organization and its activities An affiliate of Cooper Cameron Corporation USA,

Global provider of surface, sub sea and drilling systems, and related

support services

Address: 15, Mir-Jalal Str, Darnagul, Baku, 370603, Azerbaijan Telephone (s) of the organization 90 29 03/04/05/06/08/20/23/24

Fax: 90 29 25

E-mail: cameronbaku@azdata.net; hodgsona@camerondiv.com

General Director Vugar Mirzoev

Web: www.camerondiv.com

Baku Azerbaijan

Полное имя представителя: Эндру Ходжсон Занимаемая должность: Управляющий по территории

Описание организации и ее деятельности

Дочерная компания Купер Камерун Корпорации США

Глобальный снабженец надводных подводных и бурильных систем и

связанных с ними поддерживающих услуг

Адрес: Азербайджан: 370603 Баку Дарнагюль ул Мир Джалала 15

Телефон(ы) организации 90 29 03/04/05/06/08/20/23/24

Факс 90 29 25

E-mail: cameronbaku@azdata.net; hodgsona@camerondiv.com

Web: www.camerondiv.com



Hotel IRSHAD

## IRSHAD HOTEL

Irshad hotel located in prestigious region of Baku not far from financial and governmental offices, possesses 13 rooms including 3 luxury apartments with sight of the Caspian sea and green park

Irshad hotel rooms

- 1 bed luxury room
- \* 2 bed luxury room
- apartment room Conference halls of Irshad hotel
- Eastern hall
- \* Work shop hall \* Training hall
- Business center
- Club, Jasmin \* Fitness hall
- Sauma and water pool
- Restaurant of Irshad hotel
- European and national cuisine Additional services
- Car and mini bus leasing \* Meeting and departure of the airport
- Azerbaijan 370007 Baku Vagif avenue 11

Tel/Fax (99412) 410132/33/34 E-mail: hotel@irshad.boku.az Web: www.irshad.in-baku.com

Отель. ИРШАД

Генеральный директор: Вугор Мираоса

Отель "Иринад", расположенный в престижном районе Баку, недалеко от финансовых и правительственных учреждений располагает 13-ю номерами, вслючая 3 апартамента "люкс" с видом на Каспийское море и челеный массии.

Номера отеля "Иршад" \* Одноместные номера "дюкс" \* Двухместные помера "дюкс" \* Апартаменты "дюже

Залы для конференций отеля "Иршад"

\* Восточный зал \* Семинарный зал \* Трейнияг зал \* Бизнес-центр Кауб "Жасыка"

\* Тренажерный зал \* Сауна и боссейн \* Аэробика

Ресторан "Иршаа" Европейская и национальная кухня

Дополнительные услуги

Web: www.irshad.in-baku.com

\* Аренда автомобилей и мини-автобуса \* Встреча и проводы в аэропорту

Азербайджан 370007 Баку проспект Вагифа 11 Тел/Факс: (99412) 410132/33/34 E-mail: hotel@irshad.baku.az

# The Second Annual Conference of the CIS Oil and Gas Traders

Under support of the CIS Intergovernmental Council for Oil & Gas

The Fourth Training & Consulting Seminar

Oil & Petroleum Products Trading in the International Markets IPE Training & Consulting Course

21-24 April, 2003, Moscow, President botel

Organizer - Eco-Technics Consulting Ltd 4A, office 215-216, 2nd Novopodmoskovny per., 125130, Moscow, Russia, Tel: 7 095 1599919, Fax: 7 095 1508471, e-mail:etc@tz.ru, www.ecotechcon.com

# Вторая Конференция трейдеров нефти и газа стран СНГ

Под эгидой Межправительственного Совета по нефти и газу СНГ

Четвертый учебно-консультационный семинар

"Торговля нефтью и нефтепродуктами на международном рынке" Учебно-консультационный курс проводится экспертами Лондонской Международной нефтяной биржи (IPE)

21-24 апреля 2003, Москва, Президент-отель

Организатор - Eco-Technics Consulting Ltd 12130, Москва, 2-й Новоподмосковный пер., 4А, офис 215-216 Тел: +7 095 1599919, Тел./факс: +7 095 1508471, E-mail etc@tz.ru, www.ecotechcon.com

WWW.CASPENERGY.COM

# BETTER EDUCATION, BETTER WORLD

Education is the key to the future of our children. And our children are the key to the future of our world. So as we go about the business of producing energy, we also try to produce better educational opportunities for young people in the Caspian region.

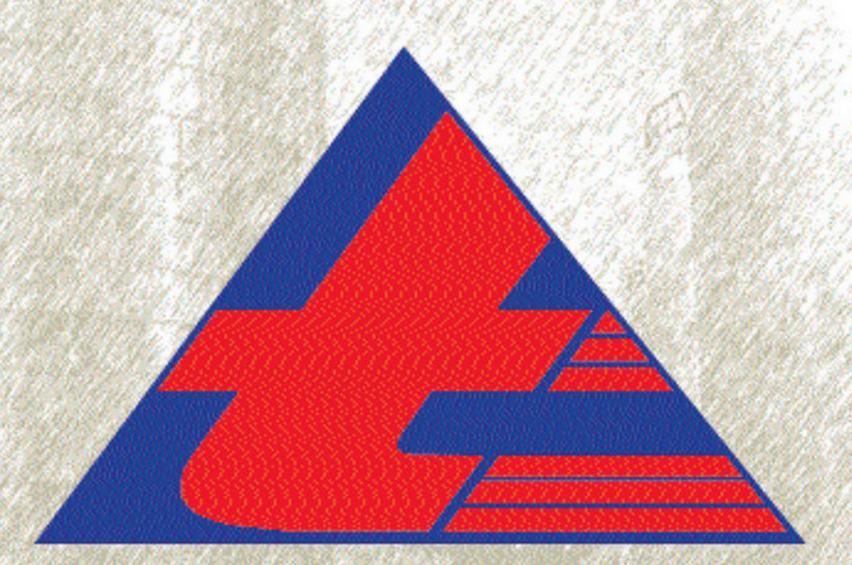


# DAHA YAXŞI TƏHSİL. DAHA YAXŞI CƏMİYYƏT

Tensii uşaqların geleceyi üçün helledici amildir. Uşaqlar ise cemiyyetimizin geleceyinin əsasıdır. Biz enerji istohsalı ile məşğul olmaqla yanaşı, hem de Xəzər regionu ölkelerinin genc nəsli üçün daha yaxşı təhsil şəralti yaratmağa çalışırıq.







# Batumi Oil Terminal

Marketing by

# ALEGRATRANS

18 Grosvenor Street London W1KQQ Tcl: +44 20 76291818 Fax: +44 20 7499 8735 Bolshaya Ordynka 14-2 113035 Moscow Tel: +7 095 940 45 05 Fax: +7 095 940 45 08